

DEL 6 AL 12 DE MAYO DE 1996

AÑO XXII - Nº 1073

325 PESETAS

don balón

ESPECIAL

80

PÁGINAS CON
SUPLEMENTO
2ºB

**ASÍ SERÁ
EL MADRID
DE
CAPELLO...**

"IL MIO REAL"

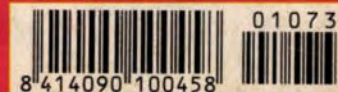
EXCLUSIVA

STOICHKOV:

**"Núñez quiere
verme de
azulgrana"**

**HÉRCULES
EN PÓSTER**

**Y ADEMÁS... ★ MOLINA: EL HOMBRE-CLAVE DEL ATLÉTICO ★
★ URZÁIZ, JUGADOR DEL MES ★ HÉRCULES, DE NUEVO EN PRIMERA ★
★ LOS NUEVOS CRACKS FRANCESES ★**





José A. Albert

Capello ha desechado la oferta de Berlusconi de seguir en el Milan para fichar por el Real Madrid.

El Real Madrid de Fabio Capello

El técnico que ha logrado cuatro *scudettos* en cinco años al frente del Milan, Fabio Capello, se ha comprometido finalmente para entrenar al Real Madrid durante los tres próximos años. Conozca quien es, la trayectoria, los métodos de trabajo y los objetivos del nuevo técnico madridista, dispuesto a volver a situar el Real Madrid entre la élite futbolística continental.

14

Entrevista a fondo con Hristo Stoichkov

Harto del fútbol italiano, el búlgaro Hristo Stoichkov no esconde, en esta entrevista, su deseo de volver a España.

21



José A. Albert

Hristo Stoichkov ha confirmado que estaría encantado de fichar por el Atlético de Madrid.

El Hércules de Alicante, de la mano del técnico más joven de primera y Segunda División, Manolo Jiménez, ha conseguido volver a la máxima categoría de nuestro fútbol. ¡Felicidades!

José A. Albert



El Hércules, en Primera

Alicante podrá volver a ver, diez años después, fútbol de Primera División. Y es que el Hércules, tras una magnífica temporada, es ya nuevo equipo de la categoría de oro del fútbol español.

46



El jugador del Paris Saint Germain, Youri Djorkaeff, es uno de los mejores jugadores franceses de la actualidad.

El boom del fútbol francés

Conozca la nueva generación de cracks del fútbol francés, que ha vuelto a recuperar su prestigio en Europa.

62



Molina: Estos guantes lo paran todo

Desnudamos a uno de los mejores porteros de la Liga española, Molina, que se ha convertido en uno de los hombres más importantes del Atlético.

52



Especial Segunda B

Conozca todos los detalles sobre la situación en los grupos I, II, III y IV de la Segunda División B.

38

Y ADEMÁS

Editorial	4
En Corto	6
Pizarra Mister: Nando Yosú	28
Opinión: José Emilio Santamaría	30
Póster: Hércules	32
Ranking de 1ª y 2ª	33
Mercadillo	56
Informe: Revolución Horst Wein	58
DB por el Mundo	60
Final UEFA (ida)	66
Previo final Recopa	68
ESM Eleven	70
Banquillo Acusados: Jokanovic	72
Disparos Cruzados: Urzáiz-Celades	74
Liga: 39ª jornada	76

don balón

AÑO XXI
Editorial DON BALÓN, S. A.

DIRECTOR:

Juan Pedro Martínez

SUBDIRECTOR

Y DIRECTOR ARTÍSTICO:

Conrad Guiles Franch

REDACTORES JEFE:

Toni Casals y Julián Gómez Martínez

JEFE DE FOTOGRAFÍA:

José Antonio Albert

FOTOGRAFOS:

Juan Navarro, Carlos Mira,

Rogelio Rengel Jr. y Amadeo Rengel.

REDACTORES Y

COLABORADORES:

Santi Trubet, Ferran Correas, Xavier Esteve,

José Antonio Lorén, Pedro Riaño, A. F.

Palazón, Joaquín Cabrera, Miquel Escarri

y Juan Carlos Casas (Madrid).

COMPAGINACIÓN:

Emma Cunningham

DOCUMENTACIÓN:

Manuel Márquez

CORRESPONSALES EN ESPAÑA:

Pepé García (Alicante), Ángel San Román (Bilbao), José

Palacios (Oviedo), Roberto Utrera (Lagoa), Matías Adro-

ver (Mallorca), Sebastián Lorca (Murcia), Patxi Barragán

(Pamplona), Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastián),

Javier Martín (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Antonio

Carli (Tenerife), José Ángel Crespo (Valencia), Fernando

Pastor (Valladolid), Eduardo Pérez Lago (Vigo), Miguel

Urbano (Menorca), Pedro Bosqued (Zaragoza), José Miguel

Muñoz (Xerez), Manuel Padia (Albacete), José Venturina (La

Coruña), José R. Rodríguez (Gijón), Josep Felis (Lleida),

Manuel García Solano (Santiago de Compostela), Agustín

Sintes (Salamanca), Carlos González (Mérida) y Francisco

Javier López (Vitoria).

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:

Don Balón (Chile), Marco Zunino (Italia), Kamen Totev (Bul-

garia), José Volarik (Chequia), Sreten Pantelic (Yugosla-

via), Manos Starampoulos (Grecia), Domenic Aquilina

(Malta), Carlos Cunha (Portugal), Francisco San José (Méji-

co), Stellan Danielson (Suecia), Sean Craddon (Irlanda),

Razvan Toma (Rumania), Edgar Schütz (Austria), Juanjo

García (Alemania), Joao Camilo (Portugal), Zbigniew

Kumidór (Polonia), Adolfo A. Monteiro (Brasil), Margus Luyk

(Estonia) y Selçuk Manav (Turquía).

DIRECCION COMERCIAL

José María Castells

ADJUNTO A LA DIRECCION COMERCIAL

Andrés Dualde

EXCLUSIVA PUBLICIDAD

PRODUCCIONES CONEXION, S.L.

BARCELONA:

Avda. Diagonal, 463 bis, 5º 4º

Teléf. (93) 419 18 06

Fax: (93) 430 36 56

08036 Barcelona

Delegado de zona:

Alex Tintoré

PRODUCCIONES CONEXION, S.L.

MADRID:

Príncipe de Vergara, 57-59 Esc. B 3º C

Teléf. (91) 564 19 32

Fax: (91) 563 05 72

28006 Madrid

REDACCION Y

ADMINISTRACION

Avda. Diagonal, 435, 1º 2º, 08036 Barcelona.

Teléf. 209 20 00/209 2609 - Fax: 209 26 11

SUSCRIPCIONES:

Mª Teresa Santanach. Teléf.: 209 26 09

Fotomecánica:

BLUPRINT Balmes, 183, 08006 Barcelona

Impresión:

ROTOPRINT

Teléf.: 91/675 07 24

28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)

Distribución:

COEDIS, S. A. Teléf.: 93/ 680 03 60

MOLINS DE REI (Barcelona)

Precio: 325 Pesetas.

Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio

Depósito legal: B. 38752-1975.

Esta publicación es miembro de la Asociación de

Revistas de Información, ARI, asociada a la Feder-

ación Internacional de Prensa Periódica, FIPP.

COPYRIGHT

Control difusión



DON BALÓN es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal International (Holanda), Sport (Suiza), World Soccer (Inglaterra), Foot (Bélgica), Gazzetta dello Sport (Italia) y Onze Mondial (Francia).

UNA MALA NOTICIA

En una Sociedad Anónima puede darse la situación que los consejeros tengan unas opiniones distintas a las del presidente de la entidad. La mayoría manda y en este sentido deben respetarse sus decisiones. En el Oviedo, sin embargo, los diferentes criterios han hecho que el presidente Eugenio Prieto haya presentado la dimisión.

Los motivos que han llevado a Prieto a esta decisión residen en que los miembros de su Consejo han realizado a sus espaldas las negociaciones por los contratos televisivos y han atado el fichaje de José Manuel Lillo como próximo técnico del equipo asturiano en contra de la opinión de Prieto, que es favorable a la continuidad de Ivan Brzic en el banquillo.

Don Balón no quiere entrar a valorar si en este conflicto la razón asiste a uno u otro contendiente. Son, en principio, asuntos internos de la entidad ovetense que deben resolverse en casa. En cambio, lo que sí afecta al ámbito global del fútbol es la marcha de un gran presidente.

La ausencia de un dirigente cabal es siempre una mala noticia en el actual mundo del fútbol y con Prieto, el Oviedo ha vivido uno de los mejores momentos de su historia. En sus ocho años de man-

dato, tras el ascenso a la Primera división la temporada 87-88, el club se ha consolidado en la máxima categoría y ha disputado por primera vez desde su fundación en 1926 una competición europea - jugó la Copa de la UEFA en la campaña 90-91-. Todos estos éxitos han sido posibles gracias a una gestión correcta tanto en el aspecto deportivo como en el financiero. Solidez

económica y un excepcional trabajo con la cantera han sido sus bazas. El Oviedo es una sociedad con peso específico y este *status* conseguido se debe a Prieto.

Afición, jugadores y técnico han mostrado su reconocimiento a la labor del presidente: "Debe seguir. Es un hombre que sabe mucho de fútbol y que trabaja incansablemente por el club. Si se marcha será una gran pérdida para el Oviedo y el fútbol español".

Así, en este caso y al margen de las consideraciones que

haya tenido el presidente para adoptar esta postura, con la razón o no de su parte, Don Balón se queda la positiva labor desarrollada durante estos ocho años. Nos quedamos con la realidad incuestionable de los logros a todos los niveles que Eugenio Prieto ha conseguido para el Oviedo.



Bajo la presidencia de Eugenio Prieto, el Oviedo ha vivido una de las mejores etapas de su historia

Haz una jugada individual...



... o en equipo...



...y remata con cabeza.



ENTRA

EN

JUEGO

Y GANA

MILLONES



La Quiniela



PATROCINADOR
DE LA SELECCION
OLIMPICA
ESPAÑOLA

EN CORTO



Carlos Mira

El Atlético mejorará el contrato de Molina

El rumor del presunto interés del FC Barcelona por José Francisco Molina ha hecho que el Atlético de Madrid mejore el contrato del portero. A cambio del aumento en la ficha, club y jugador también han llegado a un acuerdo para elevar la cláusula de rescisión, que hasta ahora era de 400 millones de pesetas.



Carlos Mira

Amor y Óscar renuevan por el Barça

Guillermo Amor y Óscar García han renovado sus contratos con el Barcelona por dos y tres temporadas, respectivamente. Ambos han mejorado económicamente, sobre todo Óscar. El Athletic de Bilbao, por su parte, ha llegado a un acuerdo con Sergio Corino para que el defensa, actualmente cedido al Mérida, quede ligado al club de San Mamés por cuatro años.

La FEF no pondrá límite a los comunitarios

La Federación Española de Fútbol (FEF) expondrá esta semana a los clubs de Primera y Segunda División, así como a la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE), su intención de no limitar, de cara a la próxima temporada, el número de jugadores comunitarios en los equipos de las dos primeras categorías del fútbol nacional.



Jose A. Albert

El portugués Figo es uno de los jugadores que no ocupará plaza de extranjero la próxima temporada al ser de un país miembro de la Unión Europea.

Mientras la UEFA continúa sin adoptar una postura clara en este sentido, para que todas las asociaciones nacionales se rijan por ella - sus intentos para negociar con la Unión Europea (UE) las consecuencias de la *sentencia Bosman* han resultado infructuosos-, la intención de la FEF es, de cara a la próxima temporada, dar vía libre a los jugadores de países de la UE para que puedan actuar en equipos españoles. La FEF tiene la intención de no limitar el número de futbolistas comunitarios en los clubs españoles.

Según el diario *El País*, la FEF convocará esta semana a los clubs de Primera y Segunda División y a la AFE para abordar los temas relacionados con los jugadores extranjeros, sean o no comunitarios.

Ángel Villar convoca a los clubs esta semana para decirles que no habrá cupo de comunitarios la próxima temporada

En dicha reunión es intención de la FEF que los asistentes debatan limitar a dos o tres por equipo el número de futbolistas no comunitarios. El organismo presidido por Ángel María Villar, por otra parte, quiere que los futbolistas sudamericanos mantengan la condición de extranjeros hasta que no adquieran la nacionalidad española, a la que se pueden acoger a los dos años de estancia en España. Estos jugadores, una vez tengan la ciudadanía española, dejarían de ocupar plaza de foráneo aunque hayan sido internacionales con la selección de su país de origen.

Zubizarreta podría irse a Inglaterra

Las diferencias económicas que mantiene con el Valencia para la renovación podrían hacer que Andoni Zubizarreta continuara su carrera deportiva en el fútbol inglés, posibilidad que siempre le ha atraído. El club de Mestalla y el portero vasco están de acuerdo en prorrogar el compromiso dos temporadas más, pero no en la ficha a percibir por el internacional.

Fase final de la 'Nike Premier Cup'

El día 12 se disputará en el CAR de Sant Cugat (Barcelona) la fase final española de la Nike Premier Cup. Los ocho participantes son: Athletic, Andorra, Oviedo y Damm (grupo A); Séneca, Atlético de Madrid, Espanyol y Valencia (grupo B). Los primeros de cada grupo jugarán la final, y el vencedor representará a España en la fase final europea.



Juan Navarro

Bebeto vuelve a Brasil para jugar en el Flamengo

Confirmado. Como el pasado mes de marzo adelantó DON BALÓN (ver número 1.065), Beбето vuelve a Brasil. Los presidentes del RC Deportivo, Augusto César Lendoiro, y del CR Flamengo, Kleber Leite, cerraron la semana pasada el traspaso del delantero. El fichaje le cuesta al club de Río de Janeiro pagará dos millones y medio de dólares (algo más de 300 millones de pesetas).

CONFIDENCIAL

⚽ Pese a que tiene contrato hasta junio de 1.988, **Lubo Penev** no tiene asegurada su continuidad en el **Atlético de Madrid**. El club rojiblanco ha puesto en marcha el mecanismo para buscarle equipo al delantero búlgaro para que deje la entidad al término de esta temporada. No es el único atacante actualmente en la plantilla que no es del agrado de **Radomir Antic**. Tampoco el uruguayo **Fernando Correa**.

⚽ La **SD Compostela**, que hace tiempo cerró los fichajes de **Popov**, **Manuel** (Extremadura) y del hispanoholandés **Viedma**, busca ahora en el mercado portugués. Sus objetivos son los internacionales **Vitor Paneira** y **Neno**, centrocampista y guardameta, respectivamente, del **Vitoria de Guimaraes**. El primero, de 30 años, está considerado uno de los mejores interiores derechos del vecino país. El portero, que al igual que el medio fichó esta temporada por su actual equipo procedente del **Benfica**, tiene 34 años.

⚽ Al no poder contar para la próxima temporada con **Vitor Baia**, al que el **Oporto** no quiere traspasar, **Juan Luis Mora** y **José María Ceballos**, son los mejor colocados en la lista de **Johan Cruyff** para reforzar la portería del **FC Barcelona**. Tanto el **Oviedo** como el **Neno** están dispuestos al traspaso.



Penev

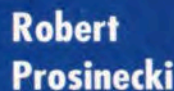
JUAN JOSÉ HIDALGO

Citas



**"He hecho
partida-
zos que
jamás
se han
valorado"**

Portero del Valencia CF, en *El País*.



**"No quiero nada
del Oporto;
cuando me busque
equipo iré donde
yo quiera, no
donde me manden"**

Centrocampista del
FC Barcelona,
a diversos medios.



"Ha sido un año difícil para mí y para el equipo (...) Lo estoy pasando mal"

Portero del Athletic de Bilbao, a diversos medios.

[illegible]

JOSÉ LUIS ABLANEDO
Ex jugador del Sporting y Espanyol



JUAN MANUEL PRIETO
Delantero del CP Mérida



MILORAD RATKOVIC
Centrocampista del RC Celta



ANTONIO PINILLA
Delantero del CD Tenerife



"A pesar de la ventaja que tiene actualmente sobre sus perseguidores, creo que el Atlético de Madrid lo tiene difícil. Mi favorito es el Barcelona, al que se daba por descartado hace poco más de una semana. De los tres candidatos, es el que más experiencia tiene en este tipo de finales de Liga y quizás la haga valer para llevarse nuevamente el título".

SI al Hércules, por su brillante regreso a Primera división después de diez años en Segunda y Segunda B.

NO a las diferencias entre Eugenio Prieto y su Consejo, que han hecho dimitir al presidente oviedista.

SI al emocionante final de Liga que se avecina, sin duda lo mejor de este larguísimo campeonato.

NO a la durísima entrada de Patxi Salinas a Landrup en el Celta-Real Madrid de la jornada 38.

SI a Manuel Díaz Vega, por ser escogido para dirigir la final de la Liga de Campeones entre el Ajax y la Juve.

NO a la desgraciada lesión del deportivista Ribera, que puede provocar el final de su carrera.

UESTA • ENCUESTA •
ganar la Liga?

ESTEBAN TORRE
Centrocampista del Racing



"En principio, por el Atlético, que es quien lleva tres y cuatro puntos de ventaja sobre los otros candidatos. Pero no se puede descuidar, porque tanto Barcelona como Valencia vienen dando fuerte. Es más, creo que si uno de los dos perseguidores es capaz de ganar los 12 puntos de los cuatro partidos que quedan, tienen muchas opciones de ganar el título".

José A. Albert



Ha demostrado en La Coruña todo lo que puede hacer como futbolista?

- Sólo en determinados momentos. Soy muy autocrítico y reconozco que ha habido momentos en los que, por culpa de las lesiones o de que los entrenadores no han contado conmigo, no he podido demostrar nada.

AL

HABLA

CON...

ADOLFO

ALDANA

Pocos saben si la próxima temporada seguirá viviendo en La Coruña. Betis y Espanyol andan tras sus pasos y el Deportivo parece dispuesto a desprenderse de él, pero Adolfo Aldana prefiere esperar hasta el 30 de junio para hacer pública su decisión.

Vamos, que no ha triunfado en el 'Depor'...

- Bueno, he demostrado que puedo ser un jugador importante en un equipo grande y, además, he sido cuatro veces internacional.

Cuantos consejos ha dado a Arsenio desde que entrena a su ex-equipo, el Real Madrid?

- No he hablado con él todavía. Ni yo ni ninguno de mis compañeros en el Depor. Conociéndole, imagino que lo debe estar pasando muy mal.

En qué equipo jugará la próxima temporada?

- ¡Esa es la pregunta del millón! Se la responderé el 30 de junio. Hay decisiones demasiado importantes que no pueden hacerse públicas hasta que no llegue el momento oportuno.

Dígame, por lo menos, si le gustaría vivir en Barcelona o en Sevilla.

- Tanto si me voy como si me quedo será difícil que pueda estar mejor en otro sitio que en La Coruña. Mi familia y yo estamos muy integrados a esta ciudad.

Es una pena que Camacho se vaya del Espanyol, ¿no?

- No se sabe todavía. Me encantaría trabajar con él y también con Luis Aragonés, porque son entrenadores que saben tratar a los jugadores.

A. F. Palazón

FESTIVAL MADRIDISTA

REAL MADRID, 5 COLONIA, 1
CAMPO: Estadio - Santiago Bernabéu.
ESPECTADORES: 80.000 en un estadio con una capacidad máxima de 120.000 personas.
GOLES: 5-1. Colón: 1. Real Madrid: 4.
REAL MADRID: Agustín, Gallo, González, Ramos, Paredes, Guti, Morales, Milla, Juanito, García, Arce, Rodríguez, Raúl, Sánchez y Sestien.
GOLES: 5-1. Real Madrid: 4. Colón: 1.
GOLES: 5-1. Real Madrid: 4. Colón: 1.
GOLES: 5-1. Real Madrid: 4. Colón: 1.

Los jugadores madridistas festejando la victoria.
El partido se celebró en el estadio de Colonia.

✓ El Real Madrid batía al Colonia por 5-1 en el Bernabéu, en el partido de ida de la final de la Copa de la UEFA. Hugo, Gordillo, Valdano (2) y Santillana marcaron los goles blancos.

✓ El Dinamo de Kiev daba una exhibición de fútbol en Lyon y se imponía al Atlético de Madrid por 3-0 en la final de la Recopa.

✓ El Barcelona fichaba a Andoni Zubizarreta tras pagar 150 millones de pesetas al Athletic, a quien además cedía a Biurrun, fichado del Osasuna por 50 kilos.

✓ La FEF pretendía no renovar el contrato de Vicente Miera y Mariano Moreno, dos de los principales colaboradores del seleccionador Miguel Muñoz.



Juan Navarro

LA CHAPUZA DI

Escuela de muleros

Desde luego, a los dirigentes de nuestro fútbol no hay que enviarles a una escuela de formación educativa, sino a una escuela de muleros, donde les pongan herraduras para poder cocear mejor.

La chapuza del Comité de Competición sancionando a Jesús Gil por 10 meses y a José María Canneda por cuatro hace reír. No es una sanción, porque cada uno virtualmente seguirá haciendo lo que le dé la gana, sino un recuadro para la vieja La Codorniz o el inolvidable TBO. Por lo demás, ya han visto las reacciones de los interesados. Gil ha

QUIÉN TE HA VISTO QUIÉN TE VE



ADB



Juan Navarro

ABEL

Poco más de 20 años tenía Abel Resino en la foto de la izquierda, cuando intentaba abrirse paso en la élite futbolística y hacerse un hueco en el Atlético de Madrid, que fue su club de 1.982 a 1.995.

Iván Alonso,

Portero del Real Valladolid

- Iván Alonso López nació en Valladolid el 15 de septiembre de 1.974. Mide 1,82 metros y pesa 78 kilos.
- Sus primeros pasos futbolísticos los dio en el equipo del colegio Miguel Hernández, a los seis años. Después jugó en el Betis Valladolid y en diversos conjuntos del Fasa-Ranault.
- A los ocho años, después de superar las pertinentes pruebas a que fue sometido, ingresó en el Real Valladolid, incorporándose al equipo de categoría benjamín.
- Tras pasar paulatinamente por todos los equipos de las diferentes categorías inferiores del club blanquiuioleta -con el juvenil sub-19 se proclamó subcampeón de España-, en la temporada 1.993-94 subió al Valladolid B, con el que ha jugado en Segunda B hasta ahora.
- Guardameta seguro bajo los palos, rápido de reflejos y valiente en las salidas, ha sido seis veces internacional sub-18 y dos sub-20. Estudia Educación Física y está en tercer curso.
- Las lesiones de César y Diego hicieron que Vicente Cantatore decidiera su pase al primer equipo, con el que no había hecho la pretemporada porque entonces todavía estaban Carou y González en la plantilla.
- Debutó en Primera División el pasado 7 de abril, en el Valladolid-Deportivo (2-2). Los dos goles que encajó fueron de penalti.

Juan Ginés Sánchez



Se ha ganado el retorno al Valencia a base de goles. Logró 16 en el Mallorca, dos la pasada temporada en el Celta y en la actual -su mejor campaña en Primera División- lleva 11. Juan Ginés Sánchez, al que el técnico del equipo gallego alinea de media punta, es rápido, oportunista y valiente en el área. El club de Mestalla deberá pagar 50 millones de pesetas para repescarle.

EQUIPO: Real Club Celta de Vigo.

PROCEDENCIA: RCD Mallorca.

CONTRATO: Hasta el 30 de junio de 1.997.

VALORACIÓN EN EL MERCADO: 200 millones de pesetas.

EXPERIENCIA: Formado en las categorías inferiores del Valencia CF, estuvo una temporada (1.992-93) en la plantilla del primer equipo de Mestalla. En la siguiente fue cedido al RCD Mallorca, como compensación por el fichaje de Gálvez, y un año después, en 1.994, pasó al RC Celta, en calidad de traspasado con opción de recompra, cuando el club vigués vendió a Otero.

MES LA CHAPUZA DEL MES



Por
Juan
José
Castillo

clamado al cielo, aunque por una vez ha sido casi prudente, pero Caneda se ha desgañado atizando insultos y palabrotas a sus castigadores. No se preocupen. No pasará nada. El bochorno del fútbol español no acaba nunca y a una barbaridad sucede otra sin que ninguna autoridad tenga valor para dimitir o para detener la avalancha de atrocidades que algunos de los llamados presidentes desata para desgracia del deporte.

Chapuzas ha habido a patadas. No olviden la bufonada de Oslo, en el Noruega-España, donde

Clemente perdió las cuentas de las sustituciones y alineó al portero Molina de algo así como interior izquierdo. A algunos, la cosa les ha hecho gracia, pero no es más que una bufonada mayúscula, digna de un país tercermundista e indigna de España, que debe dar siempre sensación de seriedad. Por lo visto la hemos perdido. Clemente será un buen técnico, aunque muchas veces esté en la inopia y en la pura sandez, y sólo piensa en la manera de fastidiar al aficionado sensato que clama en el vacío pidiendo a De la Peña y Raúl, por citar sólo dos ejemplos. Pero la selección la hace él y algún amiguete, mientras la ceguera del presidente Villar alcanza límites increíbles. Aunque quizá tengamos lo que nos merecemos.

Lo que no sabe de...

MANEL

● **COCHE:** Audi 4.

● **AFICIONES:** El mus.

● **LECTURA:** Deportiva.

● **ÚLTIMO LIBRO LEÍDO:** GAL. *Crimen de Estado*, de Álvaro Baeza.

● **PRENSA:** Marca.

● **PROGRAMA DE TV:** *El día después*.

● **ESTUDIOS:** Hasta primero de BUP. Ahora estoy haciendo un curso de mecanografía e informática.

● **CIUDAD:** Oviedo.

● **QUÉ LE HUBIERA**

GUSTADO SER DE NO HABER SIDO FUTBOLISTA: No lo sé. Nunca me lo planteé porque siempre quise ser lo que soy.

● **ÍDOLO:** Laudrup.

● **MÚSICA:** Pop.

● **GRUPO:** El último de la fila.

● **PLATO:** Arroz a la cubana.

● **DÓNDE PASÓ LAS MEJORES VACACIONES DE SU VIDA:** En Mallorca, con mi novia, el año pasado.





QUÉ PASA CON...

AYUCAR?

Fichó por la UD Salamanca a finales de agosto, poco antes de comenzar la Liga. Quique Ayucar había acabado su contrato con el RCD Espanyol y se encontraba sin equipo. Con el placet de Juan Manuel Lillo, el club charro pensó en él para la temporada de su retorno a Primera y le ofreció un sitio en su plantilla.

PASA QUE...

Las lesiones continúan cebándose en el centrocampista bilbaíno. Ya en su última etapa en el Espanyol se pasó mucho tiempo en el dique seco. El cambio de club no ha mejorado su situación. Lillo primero y Jorge d'Alessandro después han podido contar muy poco con Ayucar a causa de una prolongada lesión de los ligamentos de una de sus rodillas. Recientemente ha reanudado los entrenamientos, pero la inactividad le ha provocado una tendinitis.



José A. Albert

SUBE

FAIZULIN

Sin alcanzar todavía el rendimiento que dio en el equipo cántabro su compatriota y antecesor Radtchenko, Ilshat Faizulin está empezando a demostrar que puede ser un jugador muy válido para el Racing de Santander. Le ha costado al delantero ruso adaptarse al fútbol español, pero da la impresión, a tenor de sus actuaciones en los dos últimos meses, de que se ha aclimatado al equipo y al país. Ya se ha hecho con la titularidad y empieza a ver puerta.



PROTAGONISTAS

EL PORTERO

Juanmi García

Tras más de dos meses -11 jornadas de Liga- en la suplencia, Juan Miguel García, Juanmi, reapareció en el Nuevo Zorrilla, frente al Valladolid, en un encuentro muy importante para su equipo. Hacía mucho tiempo que la portería del Zaragoza no acababa imbatida un partido y el guardameta cartagenero evitó que los delanteros del cuadro blanquio-



Carlos Mira

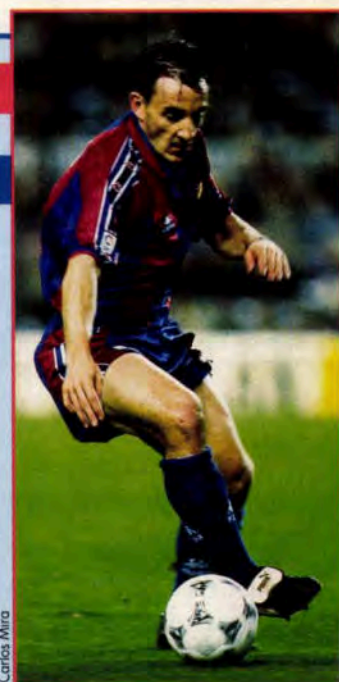
leta marcaran. Después de confiar en Belman durante el tiempo que Juanmi estuvo en la reserva, Víctor Fernández ha querido que el ex madridista vuelva a ocupar la titularidad del marco maño en el último tramo de la Liga.

PROTAGONISTAS

EL DEFENSA

Albert Ferrer

Renqueante desde hace más de un mes, es muy probable que Albert Ferrer no vuelva a jugar un partido de Liga esta temporada. Su presencia en la Eurocopa es asimismo dudosa. El lateral del FC Barcelona padece una periostitis en el tercio inferior del peroné de su pierna derecha. Los médicos del club catalán le han prescrito reposo absoluto. El defensa azulgrana resultó lesio-



Carlos Mira

nado el pasado 2 de marzo en San Mamés, tras sufrir una durísima entrada de Garitano. Desde entonces no ha vuelto a estar en plenitud de condiciones. Pese a que actuó en varios partidos -en algunos jugó infiltrado-, lo hizo mermado físicamente

BAJA

H. PÉREZ

Jugador imprescindible para el anterior entrenador del Sporting de Gijón, Ricardo Rezza, desde que José Manuel Díaz Novoa tomó las riendas del equipo asturiano,

Hugo Perico Pérez ha perdido protagonismo en el conjunto gijonés. En las últimas semanas -desde la 32ª jornada-, el centrocampista argentino sólo ha sido titular una vez, la única en la que actuó los 90 minutos. En el resto de encuentros el técnico rojiblanco le ha utilizado en los minutos finales.



QUÉ LE DIRÍA

● José María Amorrortu:

"Que si sigue como entrenador del Athletic la próxima temporada y yo vuelvo, me dé oportunidades".

● Dragoslav Stepanovic:

"Que me gustaría que me llamase y me dijera por qué no me dio ni bola, cuando me había dicho que contaba conmigo".

● Genar Andrinua:

"Que ha sido un gran jugador y que ojalá siga ligado al Athletic cuando deje de jugar".

● Javier Clemente:

"Que a ver si me lleva a los JJ OO; si no me lleva, que tenga suerte tanto en Atlanta 96 como en



Carlos Mira

CORINO A...

la Eurocopa".

● Andoni Zubizarreta:

"Que continúe en la misma línea, batiendo récords, y que intente ganar la Liga con su equipo y la Eurocopa con la selección".

● Rafael Alkorta:

"Que además de un gran amigo es uno de los mejores centrales de España y que me gustaría jugar alguna vez en el mismo equipo que él".

● Bixente Lizarazu:

"Que se anime a fichar por el Athletic. Sería un gran refuerzo y estaría cerca de la casa de sus padres".

J. G. M.

PROTAGONISTAS

EL MEDIO

Slavisa Jokanovic

Dista mucho de ser un jugador violento, pero desde que está en España dos jugadores han resultado seriamente lesionados por sendas entradas de Slavisa Jokanovic: Redondo la pasada temporada y Kasumov ésta. Los aficionados del Albacete no le perdonaron el golpe que propinó al delantero de su equipo en el partido de la primera vuelta y el pasado día



Juan Navarro

28 de marzo, cuando el CD Tenerife jugó en el Carlos Belmonte, le silbaron constantemente. El encuentro no acabó bien para el serbio, al que Mejuto González expulsó en el minuto 90 tras una dura entrada a Chesa.

PROTAGONISTAS

EL DELANTERO

Predrag Mijatovic

Su rendimiento había disminuido desde que comenzaron sus negociaciones con el Real Madrid. Una parte de la afición del Valencia le repudia desde que se sabe que la próxima temporada vestirá la camiseta del equipo del Bernabéu. En el Vicente Calderón acalló muchas voces. En el campo del líder, Pedja Mijatovic completó una actuación sensa-



José A. Albert

cional y fue principal artífice de la victoria valencianista. El montenegrino participó en los tres goles que dieron el triunfo al cuadro de Luis: marcó dos -el primero con la colaboración del colchonero Geli- y dio la asistencia del tercero.

Tema de la semana

Fabio Capello llega al Madrid, y con él una nueva mentalidad de club a todos los niveles

"IL MIO REAL"

Cualquier parecido entre el actual Real Madrid y el de la próxima temporada será pura coincidencia. Plantilla, entrenamientos, concentraciones, sistema de juego... El cambio será radical. Capello, técnico de impresionante currículum, quiere reeditar en el Bernabéu sus éxitos de San Siro. Así será el Real de Fabio.

S. Trubat/A. Balducci

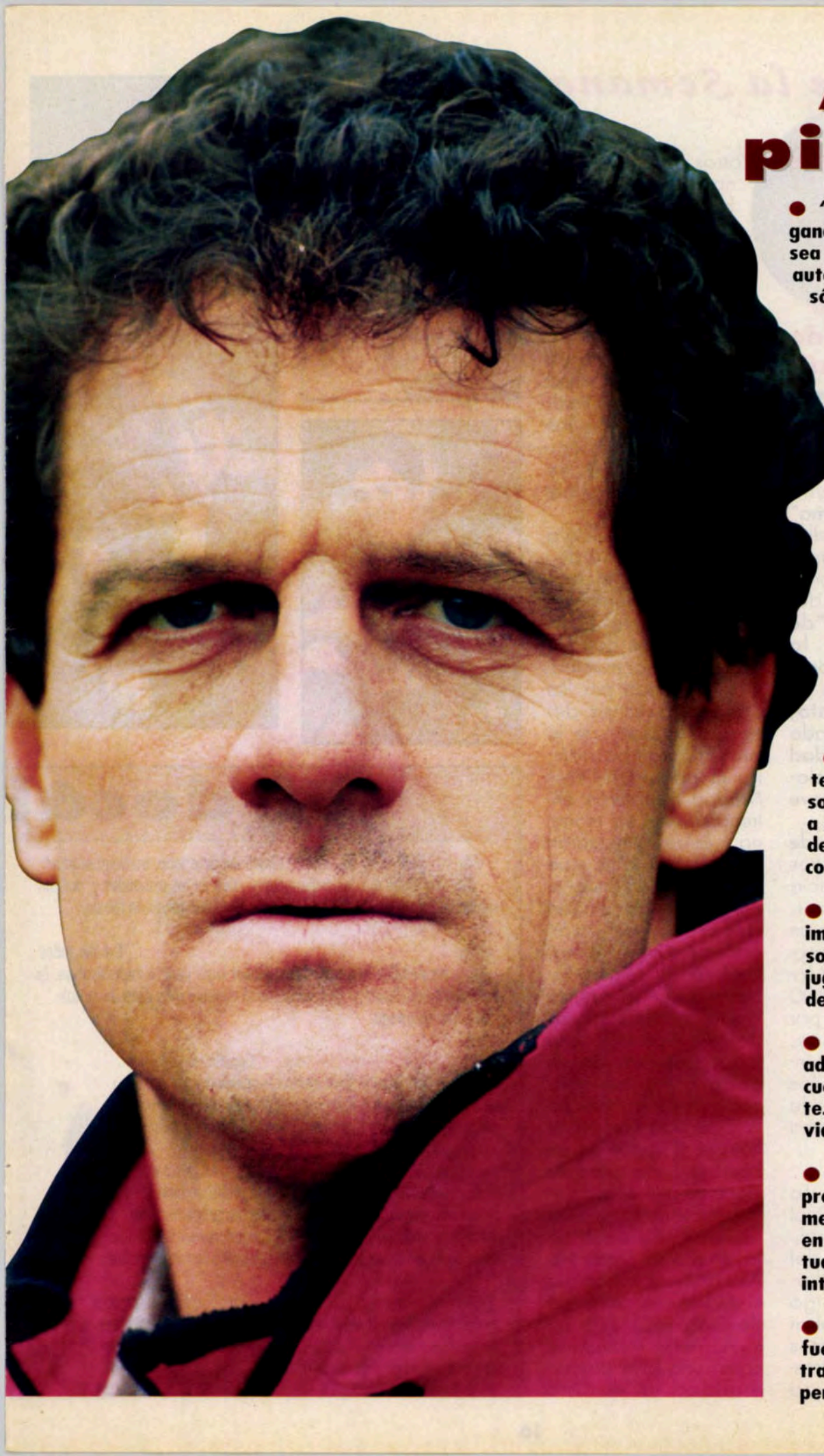
Capello no admite relajación ni deja nada al azar. Exige el máximo de sí mismo y de sus jugadores

El futuro español de Fabio Capello estaba escrito desde hace mucho tiempo. A principios de 1994, el técnico italiano declaró: "me quedan aún dos años de contrato con el Milan y pienso cumplirlos. Ahora bien, en junio de 1996 me fascinaría una aventura en el extranjero. Por mi forma de ser quizás donde más a gusto me encontraría sería en España, un país latino al que admiro muchísimo y que además tiene una gran cultura y tradición por el fútbol. Evidentemente, decir España es decir Real Madrid y Barcelona, o Barcelona y Real Madrid. Quizás si tuviera que decantarme por alguno lo haría por los blancos puesto que Johan Cruyff ha dejado el listón muy alto en Barcelona".

Hay que decir que, a lo largo de sus 20 años en el Milan, Capello estuvo un tiempo de observador en España, además de comentar semanalmente las evoluciones de la Liga española para Tele Montecarlo. En suma, es un gran conocedor de nuestro fútbol, del que no se pierde el más mínimo detalle día a día.

Hasta pronto, Silvio. Historias para no dormir son las que han ocurrido en Milanello a lo largo de los últimos meses, durante los cuales Silvio Berlusconi se ha

desentendido del club a causa de la campaña electoral italiana. Lo cierto es que Capello (que en junio cumplirá 50 años), pensaba asegurar su futuro. Para ello empezó a plantear a *Sua Emittenza* un posible cargo de manager general del Milan. Dichos contactos entre ambos despertaron los celos y la ira de Adriano Galliani, directivo que, a grandes rasgos, ostenta dicha función en la actualidad. La respuesta de Galliani no se hizo esperar. A espaldas de Capello, el Milan empezó a sondear primero a Arrigo Sacchi y después a Óscar Tabárez. Ya en un clima de guerra total, Capello negociaba con el Parma un contrato de tres años de duración. A sabiendas de ello, entró en acción Silvio Berlusconi, quien no podía soportar que un ganador como Capello entrenara a otro equipo italiano: "si te vas al Real Madrid te reservaré un importante cargo directivo en el Milan para dentro de tres años. En España, además, serás comentarista de mis televisiones". Dicho y hecho. Capello se cargó de razones para hacer añicos su contrato con el Parma e inmediatamente llegó a un acuerdo con Lorenzo Sanz en un restaurante milanés. El resto de la historia ya está



Así piensa

● "Lo importante es ganar, y punto. Aunque sea por 1 a 0 y con un autogol. Para la historia sólo queda el resultado y el nombre del vencedor"

● "Si tu equipo da espectáculo pero no vence, ya puedes cerrar. Lo que ocurre es que, generalmente, espectáculo y resultados van unidos. Además, aún no conozco al entrenador que ponga a sus hombres en el campo para que jueguen mal"

● "¿Carácter fuerte?, he aprendido a sobrevivir sin renunciar a nada de cuanto me define como persona y como técnico"

● "El entrenador es importante, pero en una sociedad deportiva los jugadores son la punta del iceberg"

● "Yo sólo miro hacia adelante. El pasado no cuenta y vivo el presente. Es mi filosofía de vida"

● "El entrenador debe preocuparse exclusivamente de lo que ocurre en el campo y en el vestuario. Lo demás no me interesa"

● "El 4-0 al Barcelona fue la culminación de mi trabajo, un partido perfecto"

Tema de la Semana

Berlusconi a Capello: "si vas al Real te reservo un alto cargo en la directiva dentro de tres años"

FABIO CAPELLO

contada. Tras una "larga y cordialísima" reunión entre Capello, Berlusconi y Galliani -según rezaba el comunicado oficial del Milan- se tomó "de común acuerdo, la decisión de no proceder a la redacción de un nuevo contrato, aunque se ha dejado abierta la posibilidad de una renovada colaboración en un breve período de tiempo".

Ese "breve período de tiempo" serán los tres años a los que hacía referencia Berlusconi. Capello ha firmado un contrato por tres temporadas con el Real Madrid, a razón de 300 millones de pesetas por cada una de ellas, durante las cuales intentará conseguir los mismos éxitos que le catapultaron a la fama al frente del Milan.

La Ley Capello. La vida cotidiana del Real Madrid cambiará radicalmente a partir del próximo uno de julio. Capello trae consigo un fantástico currículum y unos conocimientos futbolísticos de contrastada validez, pero

otros muchos entrenadores llegaron a la casa blanca con grandes cartas de presentación y no triunfaron. La gran diferencia entre Fabio y sus antecesores es su particular sistema de trabajo diario, en la línea de lo que es habitual en todos los equipos del calcio, aunque de forma corregida y aumentada.

Capello lo controla absolutamente todo. No deja nada al azar. Desde la alimentación de sus jugadores hasta las relaciones con los medios de comunicación, pasando por las concentraciones del equipo. A partir de la próxima temporada, los jugadores del Real Madrid realizarán entrenamientos de mañana y tarde, almorzarán en el restaurante que Capello quiere que se construya en la Ciudad Deportiva, vigilarán estrictamente su dieta, hablarán o dejarán de hacerlo con la prensa siguiendo instrucciones del técnico y, sobre todo, participarán en cada entrenamiento como si de la final de la Copa de Europa se tratase. Capello es un hombre irritablemente exigente que no admite relajación. En cierta ocasión le dijo a un jovencísimo Demetrio Albertini que le hablara cuando fuese campeón de Europa. La anécdota no debe entenderse como una falta de cordialidad en el trato



El decál

- 1 Lo primero, ganar.** Capello es, ante todo, un hombre práctico. Sabe que los entrenadores viven de los resultados y, por consiguiente, es mejor ganar por 1 a 0 que perder jugando de fábula.
- 2 La improvisación no es buena consejera.** Estudia todos los detalles de sus rivales sin dejar lugar para la improvisación. La final de Atenas frente al Barcelona fue el ejemplo más claro de su calidad como estratega.
- 3 Veintidós profesionales.** Capello no soporta la desidia ni la falta de profesionalidad y, en horas de trabajo, trata a sus jugadores como empleados de una empresa que les paga, y muy bien, por cumplir su trabajo.
- 4 Lo cortés no quita lo valiente.** A pesar de sus exigencias y de su conocida mano de hierro, Fabio intenta que su plantilla sea también un grupo humano. Trata en privado los problemas de los jugadores e intenta que éstos se lleven entre ellos y entre sus familias lo mejor posible.
- 5 Veinticuatro horas al día.** Para Capello, un jugador lo es de su club los es durante todo el día. Sus hombres desayunan y almuerzan juntos, entrenan mañana y tarde y conviven un mínimo de diez horas diarias.



Fichados ya Suker y Mijatovic y pactada la repesca de Alfonso, la directiva madridista trabaja en la contratación de otros futbolistas europeos y nacionales recomendados por Capello. Clarence Seedorf, de la Sampdoria, está prácticamente atado, lo mismo que Aguilera (Tenerife). Otro jugador de la 'Samp', el francés Christian Karembeu, está también en la agenda blanca, así como el vasco-francés del Girondins, Bixente Lizarazu. El portugués de la Fiorentina, Rui Costa, es otro de tantos nombres que suenan como futuros jugadores madridistas.

Gran conocedor del fútbol español, el técnico ha dado instrucciones claras respecto a los fichajes

entre Capello y sus jugadores, sino como la idiosincrasia de alguien que entiende el fútbol como una empresa en la que cada empleado debe rendir al máximo.

La lista de Fabio.

Toda vez que ya había decidido hace un mes su incorporación al Real Madrid, y siendo como es un gran conocedor del fútbol mundial y del español en particular, el técnico de Pieris ha diseñado una lista de jugadores a quienes le gustaría tener en su plantilla la próxima temporada. De momento, Alfonso dejará el Betis para regresar al Real Madrid (350 millones de pesetas) y el holandés de la Sampdoria, Clarence Seedorf, (800 millones)

está prácticamente atado, como ya lo están desde hace tiempo el croata del Sevilla, Davor Suker (1.000 millones) y el montenegrino del Valencia, Pedrag Mijatovic (1.200 millones). La agenda de nombres que suenan para reforzar la plantilla blanca la próxima temporada es amplia: el brasileño del Inter de Milán, Roberto Carlos, el portugués de la Fiorentina, Rui Costa, el nigeriano del Ajax, Finidi George, el sueco del Anderlecht, Par Zetterberg, el francés de la Sampdoria, Christian Karembeu, el holandés del Girondins, Richard Witschge y su compañero de equipo, el vasco-francés, Bixente Lizarazu, completan

ogo de Fabio

Profesionalidad y disciplina, principales máximas del técnico.

6 La prensa, parte del juego. Entiende que los profesionales de los medios de comunicación también son parte de este espectáculo que es el fútbol y trata de tener a todo el mundo contento. Marca unas normas y unos horarios pero intenta que sus jugadores y él mismo tengan siempre un minuto para atender a la prensa.

7 También descansa. Capello otorga un día de descanso semanal a sus jugadores, generalmente el lunes, durante el cual no pueden ofrecer entrevistas ni reportajes.

8 El entrenador, a entrenar. El nuevo técnico madridista no tiene intención de acaparar responsabilidades. Él es el entrenador y en ningún momento aceptaría ejercer el papel del típico manager.

9 Los jugadores, lo primero. Los jugadores son la piedra angular del fútbol y deben tener las máximas facilidades en cualquier sentido. Así, el resto de empleados del club deben velar por que éstos gocen de la máxima comodidad.

10 Cuidar la cantera. Capello prestará máxima atención a la cantera, incluso impondrá a las jóvenes promesas blancas reglas similares a las del primer equipo para que su posible salto al Bernabéu sea lo más natural posible.

José A. Albarrán

Tema de la Semana

La inversión **blanca** para la próxima temporada rondará los **5.000 millones de pesetas**

FABIO CAPELLO

una lista de la que en breve saldrán uno o varios jugadores que vestirán la camiseta blanca la próxima temporada. Del mercado español, siguen sonando con fuerza los nombres del realista **Agustín Aranzabal** y del chicharrero **Carlos Aguilera**.

En definitiva, una inversión que rondará los 5.000 millones de pesetas en fichajes, cifra que puede verse reducida a 4.000 gracias a el traspaso o inclusión en alguna operación de hombres como **Esnaider**, **Rincón**, **Milla** y **Sandro**.

Luis Enrique, **Zamorano Lasa** y **Soler**, que acaban contrato, abandonarán el club mientras que **Michel** y **Chendo** tienen opciones de seguir al menos un año más. Para la portería se han barajado varios nombres: **Rossi** (Milan), **Ferron** (Atalanta) y **Preud d'Homme** (Benfi-

ca), pero lo más factible es que **Cañizares** y **Buyo**, que renovará su contrato, se mantengan como primer y segundo porteros, respectivamente, durante el próximo ejercicio.

El espectacular macroproyecto del Real Madrid 96-97 va tomando cuerpo, a pesar de la galopante crisis económica del club de **Concha Espina**. La excepcional plantilla madridista que se acerca, adiestrada por uno de los mejores técnicos del mundo, resultará cara o barata en función de los resultados.

FABIO, EL HOMBRE

Culto y supersticioso

Próximo a cumplir los 50 años, Fabio Capello está casado con **Laura**, una maestra de escuela a la que conoció en **Bolonia** cuando era jugador del **Spal**, con la que ha tenido dos hijos, **Filippo**, de 21 años y **Lorenzo**, de 19, ambos estudiantes universitarios. Domina cuatro idiomas (italiano, castellano, inglés y francés), le apasionan el cine y la lectura y sus hobbies preferidos son el esquí, la caza y el submarinismo.

Es muy supersticioso, hasta el punto de que suele llevar consigo diversos amuletos y, si su equipo pierde un partido importante, es capaz de cambiar el hotel de concentración utilizado para la ocasión. Suele llevar traje y corbata, aunque también le gusta la ropa deportiva y cuida su imagen hasta el más mínimo detalle. Físicamente, lo mismo. Apenas se le ve en actos públicos y suele acostarse muy temprano. Todo un personaje.

4-4-2, zona y presión

Estas son las bases del sistema de juego de **Fabio Capello**, muy similar al de su antecesor en el cargo de entrenador en el **Milan**, **Arrigo Sacchi**. El **Madrid 96-97** jugará en zona, con un clásico 4-4-2 y ejerciendo presión en todo el campo.



● **Portería:** A pesar de la actual predilección de los técnicos por tener bajo los palos porteros rápidos en las salidas y que se manejen bien con los pies, el sistema de juego que utiliza Capello no requiere necesariamente un guardameta que destaque por tales virtudes. **Sebastiano Rossi** ha contado durante años con su confianza sin ser precisamente un portero-libero, tan de moda últimamente. En cualquier caso, el técnico italiano tiene total confianza en **Santiago Cañizares** quien, por fin, comenzará la temporada como titular en el Real Madrid. **Buyo** será el segundo meta de la plantilla blanca.

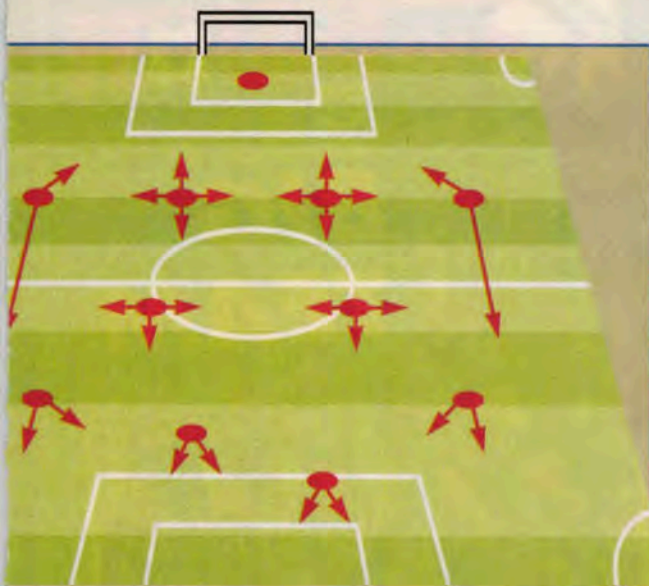


● **Defensa:** La solidez defensiva es uno de los aspectos del juego que más preocupan a Capello. Es muy difícil, hacerle un gol al **Milan**, como será hacérselo al **Real Madrid** la próxima temporada. En línea defensiva, Capello coloca sobre el campo a cuatro defensas que marcan en zona, aunque usa menos que **Sacchi** el fuera de juego. "Usaremos mucho menos el fuera de juego -dijo tras sustituir al hoy seleccionador nacional italiano- La adaptaremos sólo en ciertas zonas del campo, según las circunstancias. No quiero esperar a ver por televisión si, en una jugada decisiva, el jugador estaba en posición correcta o no.

Digamos que quiero evitar la ocasión de coger una rabieta". Los laterales serán **Quique** o **Aguilera**, por la derecha y seguramente **Aranzabal**, por la izquierda. Capello tiene obsesión por los hombres de banda, a quienes considera básicos y desequilibrantes en su sistema, al estilo de los **Panucci**, **Tassoti** o **Maldini**.

Tanto es así que, si no hubiera firmado contrato con el **Barcelona**, **Luis Enrique** seguiría de blanco la próxima temporada. En el eje de la zaga, Capello prefiere hombres experimentados, como **Baresi** y **Costacurta**, así que **Fernando Sanz** y **García Calvo** no lo tendrán fácil. **Alkorta**, **Hierro** y **Sanchis** duermen más tranquilos.





● **Media:** En el centro del campo, Capello sitúa a cuatro hombres formando un rombo. Al técnico italiano siempre le han gustado jugadores del estilo de Rijkaard o Gullit "atletas que saben estar en el campo y moverse con lucidez en cada momento". Seedorf responde a la perfección a este modelo, así que el holandés tendrá plaza fija en la derecha de la medular realizando un papel similar al de Donadoni. En el centro de la medular, desempeñando la misma labor que Albertini en Milan, Redondo debería ser el elegido, sobre todo si recordamos las palabras de Capello cuando el argentino era aún jugador del Tenerife: "es uno de los jugadores con más clase del fútbol mundial". Mijatovic hará de Savicevic, en funciones de mediapunta con caída hacia la banda izquierda. Asimismo, Hierro podría ocupar una plaza más adelantada, junto a Redondo, en una pareja similar a la que forman Desailly y Albertini en el conjunto *rossonero*. En cualquier caso, es arriesgado hablar de nombres estando en cartera jugadores como Witschge, Lizarazu o Karembeu, que pueden variar aún más fisonomía de la medular madridista. Gómez puede tener también un puesto en el primer equipo por ser un buen jugador de banda, de los que gustan a Capello.



● **Delanteros:** Sobre el papel, Capello juega con dos delanteros, aunque los cuatro defensas fijos que utiliza más dos centrocampistas de clara vocación defensiva le permite alinear a dos centrocampistas de corte ofensivo, con lo que nos encontramos con cuatro hombres capaces de llegar con peligro al área rival. En principio, las dos plazas de ataque deben ser para Suker y Raúl, actuando éste último algo más retrasado que el croata como segunda punta. Ambos serán, además, los primeros hombres del engranaje defensivo presionando la salida del rival. Alfonso dispondrá también de muchos minutos, sobre todo porque el técnico italiano acostumbra a variar los hombres del ataque dependiendo del rival a la vez que los dosifica dado lo apretado del calendario. Así lo ha hecho en el Milan con Weah, Simone y Baggio. Aunque la defensa preocupa sobremedida a Capello, ello no significa que el Madrid será un equipo defensivo. Como dice Fabio "no marcamos el 1-0 y ponemos a defendernos".



CAPELLO STORY

Gran jugador, mejor técnico

Fabio Capello nació en Pieris (Gorizia) el 18 de junio de 1946. Como jugador militó en la Spal de Ferrara desde 1963 hasta 1967, año en que fue fichado por la Roma y en cuyas filas disputó 62 partidos, con un activo de 11 goles, a lo largo de tres temporadas. En 1970 dio el salto a la Juventus, donde se consagró como uno de los mejores jugadores italianos de la década. Con el conjunto *bianconero* jugó un total de 165 partidos consiguiendo 27 tantos. Su periplo milanista comenzó en 1976. Jugó las 4 últimas temporadas de su carrera como *rossonero* (65 partidos, 4 goles). También fue *azzurro* en 32 ocasiones (8 partidos, 4 goles). A lo largo de su carrera logró 4 títulos de Liga (1972, 1973, 1975 y 1979) y 2 de Copa (1969 y 1977). Su estilo de juego y su inteligencia sobre el campo marcó una época en el país transalpino. Era un centrocampista que pensaba bien todo lo que hacía, llegando incluso a ser definido como "el arquitecto del fútbol italiano".



Títulos como técnico

1 Copa de Europa (1994)
1 Supercopa de Europa (1994)
4 Scudettos (1992, 93, 94, 96)
3 Supercopas Italianas (1992, 93, 94)

El "hombre Milán"

Nada menos que 20 años ha durado el ciclo de Capello en el Milan. Allí ha vivido desde el descenso a la Serie B por culpa del escándalo de las quinielas clandestinas (el famoso *totonero*) a la gloria de ganar *scudettos*, Copas de Europa y Copas Intercontinentales. Tras su retirada como jugador pasó a dirigir a los juveniles de la entidad *rossonera*. Posteriormente, tras la adquisición del club por parte de Silvio Berlusconi, fue el manager de la 'Mediolanum Sports' (equipos de voleibol, hockey hielo y rugby que el Milan absorbió gracias al magnate). Fue una etapa de su vida que Fabio recuerda con mucho cariño y que le aportó conocimientos para poder afrontar su nueva faceta futbolística, la de entrenador del primer equipo del Milan, cargo importantísimo en la vida social italiana y que él, además, heredó en junio de 1991 nada menos que de Arrigo Sacchi. Un cargo que circunstancialmente ya desempeñó en abril de 1987 sustituyendo al cesado Nils Liedholm. Fueron 6 dramáticos partidos que afrontó con éxito, ya que llevó al equipo a la quinta plaza, forzando así un desempate contra la Sampdoria. El Milan ganó por 1 a 0, logrando así entrar en la Copa de la UEFA.

En Wembley también hizo historia

El histórico estadio londinense de Wembley, escenario de la página más brillante de la historia barcelinista gracias a un gol de Ronald Koeman, fue también testigo dos décadas antes de una gesta de Fabio Capello que hizo feliz a toda Italia. La *squadra azzura* nunca en la historia había podido derrotar a la selección inglesa, ni tan siquiera en partido amistoso. El 14 de noviembre de 1973, sin embargo, se acabó con la maldición. Corría el minuto 86 de juego cuando, con empate a cero en el marcador, Giorgio Chinaglia chutó a puerta, Schilton rechazó el balón y Capello, tan listo como siempre, lo empujó al fondo de la red. Una victoria contra un rival históricamente odiado que fue celebrada por toda la población italiana como si se tratara de un título mundial.



LA MEJOR SUSCRIPCIÓN

Por la suscripción durante un año a la revista **DON BALON** (52 números) recibirá este extraordinario juego de pluma estilográfica y bolígrafo. (Sólo suscripciones nacionales).
.....además le entregamos totalmente gratis el **EXTRA LIGA de FUTBOL 95-96** y todos los **NUMEROS ESPECIALES**, que durante el año edite Don Balón, así como el **CALENDARIO DE LA LIGA DE 1ª Y 2ª división**.



LA REVISTA LIDER EN EL MUNDO DEL FUTBOL

Nombre..... Calle..... Nº.....
Población y CP..... Provincia.....

FORMA DE PAGO

- ☐ Autoriza a cargar en mi cuenta nº..... los recibos que por pesetas.....
presente al cobro **DON BALON** de acuerdo con este pedido.
Caja o Banco..... Agencia nº..... Dirección.....
- ☐ Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)
- ☐ Giro Postal
- ☐ Trans. Bancaria B. Mercantil de Tarragona
Ag. 18 de Barcelona - c/c 30718-6
- ☐ VISA Tarjeta nº.....
AMEX Tarjeta nº.....
Fecha de caducidad.....
Nombre del titular.....
Fecha.....
- Firma del titular:

	ANUAL	BIANUAL (10% Dto. deducido)
ESPAÑA	16.900 Pts	30.420 Pts.
EUROPA	32.309 Pts.	61.238 Pts.
AMERICA	37.856 Pts.	72.332 Pts.
RESTO MUNDO	49.504 Pts.	95.628 Pts.

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2º, 08036 BARCELONA, Tel: (93) 209.20.00

ENTREVISTA
a fondo



José A. Albert

*Hristo
Stoichkov*

"Sé que Núñez quiere verme de azulgrana"

Está hasta las narices de Italia, del Parma y del *calcio*. Su deseo es volver a vestir la camiseta del Barcelona, aunque tampoco le haría ascos a una oferta del Atlético de Madrid. Asegura que aún le quedan cuatro o cinco años de buen fútbol y tiene

muy claro que quiere disfrutarlos en la Liga española, ya sea de azulgrana o de rojiblanco. Dice que no le guarda rencor a Cruyff y que Jesús Gil le cae fenomenal, no se cierra ninguna puerta y espera que su futuro se resuelva pronto.

Santi Trubat

DON BALÓN.- ¿Le gustaría poder dar marcha atrás en el tiempo para cambiar ciertas cosas?

HRISTO STOICHKOV.- No. El pasado, pasado está, y no me arrepiento de nada. Dar marcha atrás significa que estás acabado en el fútbol. Todo el mundo conoce mi carácter dentro y fuera del campo, siempre busco lo que es mejor para mí y voy a seguir en esta línea.

DB.- ¿Y lo mejor para usted es volver al Barcelona?

STOICHKOV.- No voy a negar que es algo que me encantaría. Hace poco parecía una opción imposible porque, además, yo no vine a Barcelona para ofrecerme al club. Pero las cosas han cambiado y esa posibilidad va tomando cuerpo. Prefiero no hacerme ilusiones, aunque ojalá todo se resuelva pronto.

DB.- Y con Cruyff, ¿pelillos a la mar?...

"El Atlético también sería un buen sitio para volver a disfrutar del fútbol. Gil está loco por ficharme"

STOICHKOV.- Yo no le guardo ningún rencor a Johan y creo que él a mí tampoco. Cuando vengo a Barcelona y coincidimos, yo le saludo, él me saluda, me pregunta como estoy, y punto. Nuestra relación es cordial.

DB.- No sé a Cruyff, pero lo que está claro es que a Núñez sí le gustaría volver a tener a Stoichkov en nómina...

STOICHKOV.- Seguro. Pero no sólo a él, sino a mucha más gente. Aprecio mucho a Núñez y a su familia y hablamos con frecuencia por teléfono para saber cómo nos van las cosas.

DB.- De momento, lo único cierto es que Stoichkov no seguirá en el Parma la próxima temporada...

STOICHKOV.- Eso espero. Parma y Barcelona son dos ciudades totalmente diferentes que no pueden compararse. Y a nivel futbolístico, lo mismo. Me ha costado mucho adaptarme a un sistema de juego tan diferente. A decir verdad, todavía no me he adaptado. Entonces, cuando un jugador no se amolda ni a una ciudad, ni a un equipo, ni a una concepción del fútbol y su familia no está a gusto, lo

"No le guardo rencor a Cruyff y creo que él a mí tampoco. Nuestra relación es cordial"

mejor es marcharse y buscar otro lugar donde ser feliz.

LOCO POR VOLVER

DB.- Y, para usted, España es el paraíso.

STOICHKOV.- Sí. A diferencia del *calcio*, en la Liga española se ve buen fútbol, un gran espectáculo y la gente llena los estadios. Como ya no tengo que demostrar nada a nadie, aquí tendría la oportunidad de volver a disfrutar del fútbol.

DB.- Y si no pudiera ser en el Barcelona, parece que el Atlético de Madrid es la opción que más le complace.

STOICHKOV.- Sería un buen sitio. Además, van a jugar la Liga de Campeones y a mí me van este tipo de partidos. Por otra parte, Gil me quiere mucho y nos une una gran amistad. Ha luchado mucho, desde hace mucho tiempo, por conseguir mi fichaje, y creo que se lo me-



Stoichkov se recuperó de su lesión muscular en los servicios médicos del F.C. Barcelona. Durante su estancia en la Ciudad Condal habló con Núñez, aunque asegura que no fue para pedirle su reingreso en el club azulgrana.



Hristo se reunió también con Cruyff y Rexach. El técnico azulgrana dejó en manos de la directiva la responsabilidad de repescar al delantero. Inmediatamente, Joan Gaspart pidió precio al Parma proponiendo el nombre de Robert Prosinecki como parte del pago.

rece. No olvido tampoco el día en que, jugando con el Barça, ganamos en el Calderón y el público coreó mi nombre y me pidió que fichase por el Atlético. Es una afición fantástica.

DB.- ¿Qué le dijo Gil la última vez que habló con él?

STOICHKOV.- Bueno, ya le digo que él siempre anda loco por ficharme y no lo oculta, pero nada más. De estos temas se ocupan mi representante, José María Minguella, y el director técnico del Parma, Gianfranco Pastorello, que también es una bellísima persona. Yo creo que si hay voluntad de entendimiento entre las partes, al final se llegará a un acuerdo, sea cual sea mi destino final.

DB.- Algo que sin duda le ilusiona mucho es jugar junto a su compatriota y gran amigo,

Lubo Penev...

STOICHKOV.- Ese es un sueño que tengo desde pequeño y que, efectivamente, podría hacerse realidad.

DB.- Y siempre es mejor tener a López como compañero que



"Creo que Núñez acertó renovando a Cruyff. No hay técnico en el mundo que pueda sustituirlo"



como rival...

STOICHKOV.- Juanma no sólo es un buen jugador, sino que además es un tío cojonudo. Después del Barça-Atlético de Madrid bajé al vestuario para hablar con Penev y el primero que vino a saludarme fue Ló-

pez. Dentro del campo tiene un carácter fuerte, como yo, pero fuera es una persona muy humana y muy correcta.

DB.- ¿Cómo valora la labor de Antic en el Atlético?

STOICHKOV.- Sensacional. Ha realizado un trabajo de gran nivel que sus antecesores no fueron capaces de llevar a cabo. Todo el mundo está muy contento con él y estoy seguro de que muy pronto renovará. Se merece el premio de disputar con el Atlético de Copa de Europa.

DB.- Le veo absolutamente convencido de que el Atlético ganará la Liga.

STOICHKOV.- Sí. Ha demostrado ser el mejor equipo a lo largo de todo el campeonato. No importa cuántos puntos ha perdido en casa, sino llegar al final



Muchos piensan que, con los goles del búlgaro, el Barcelona habría conseguido esta temporada todos los títulos en los que ha tomado parte. Él, sin embargo, cree que la actual plantilla azulgrana tiene, hombre por hombre, mayor calidad incluso que la del 'Dream Team'.



Su enfrentamiento con Johan Cruyff acabó con sus huesos en el Parma, donde no ha conseguido adaptarse y donde, dice, no disfruta jugando al fútbol. En el conjunto italiano ha disputado 25 partidos de Liga y anotado 5 goles.



Para que esta imagen se haga realidad, Gil deberá pagar 900 millones al Barcelona y lo que el Parma exija por el traspaso del búlgaro. Mucho dinero.



Stoichkov está convencido de que Bulgaria alcanzará con facilidad la segunda ronda de la Eurocopa de Inglaterra, no sin antes ganar a España en el primer partido.

ha realizado el mejor fútbol de la Liga y, si son campeones, no queda otro remedio que felicitarles.

CRUYFF, IVAN Y EL REAL

DB.- A propósito, ¿se esperaba la renovación de Johan Cruyff?

STOICHKOV.- Sí. Bueno, sí y no. Después de perder la Copa, caer en la UEFA y perder en el Atlético pensé que podría haber un cambio. Pero Núñez es quien manda y consideró que lo mejor para el club era que Johan siguiera un año más.

DB.- ¿Y a usted, como *culé* y socio del Barcelona que es, le parece acertada la decisión del presidente?

STOICHKOV.- Yo creo que sí. Hoy por hoy no hay entrenador en el mundo que pueda sustituir

con más puntos que los demás. El Barça ganó la Liga 94-95 por tres goles de ventaja y fue un justo campeón.

DB.- Aunque, como socio

azulgrana, usted preferiría que la ganara el Barcelona, ¿no?

STOICHKOV.- Sí, pero en la vida hay que aceptar las cosas como son. Repito que el Atlético

Entrevista a fondo - HRISTO STOICHKOV

a Johan. Pero también estoy seguro de que si el año que viene no gana nada lo echarán a la calle.

DB.- ¿Entiende el trato que ha recibido Iván de la Peña por parte de Cruyff?

STOICHKOV.- Lo entiendo perfectamente y tengo muy claro lo que ha pasado con Iván, pero prefiero no manifestarme en este sentido.

DB.- ¿Qué le parece el fichaje de Suker y Mijatovic por el Real Madrid?

STOICHKOV.- Pues que son dos de los mejores delanteros del mundo, excelentes goleadores y que les deseo mucha suerte, aunque al Real Madrid no puedo desearle lo mismo.

DB.- Veo que no han cambiado sus sentimientos hacia los blancos. ¿Sigue pensando que no ficharía nunca por el Real?

STOICHKOV.- Nunca, de eso puede estar seguro.

DB.- ¿Cuántos años de buen fútbol le quedan todavía a Hristo?

STOICHKOV.- La carrera de Stoichkov no empezó ni acabó en el Parma, como tampoco empezó ni acabó en el Barcelona. De vez en cuando hay que cambiar de aires y pienso que todavía tengo por delante cuatro o cinco años a un alto nivel.

LA EUROCOPA

DB.- Bulgaria quedó encuadrada para la Eurocopa de Inglaterra junto a España, Rumania y Francia. ¿Qué le pare-

ce el grupo?

STOICHKOV.- Me gusta. Son cuatro selecciones potentes, aunque estoy convencido de que Bulgaria no va a tener problemas para pasar a la segunda ronda.

DB.- Y el debut, contra España...

STOICHKOV.- He jugado durante cinco años en la Liga española y conozco a la perfección el juego de la selección, lo cual supone una gran ventaja para nosotros. Vamos a preparar el partido de un modo que ellos no esperen y creo que ganaremos. No tengo miedo.

DB.- Se olvida usted de que España llega imbatida a la Eurocopa...

STOICHKOV.- Pero también hay que tener en cuenta que no se ha enfrentado a grandes equipos. Ya vimos lo que sucedió en el Mundial '94. En cuanto tuvieron delante a un equipo serio, con cara y ojos, cayeron. Además, nosotros estaremos muy frescos mientras que ellos llegarán cascados, cascados con apenas diez días para preparar el torneo.

DB.- ¿Qué le parece el hecho de que Jordi Cruyff prefiriera la selección holandesa a la española?


"España cayó en el Mundial en cuanto tuvo delante un equipo serio. No le tengo miedo"


STOICHKOV.- Le entiendo perfectamente. Él es holandés y tiene que defender la camiseta por la que

realmente siente algo especial, como en su día hizo su padre. Además, el juego de la selección holandesa va más con sus virtudes y características. Ha pensado muy bien y creo que ha tomado la decisión más inteligente.

CONFIDENCIAS

✓ ¿Que tienen en común Johan Cruyff y Nevio Scala?

- Son dos entrenadores que tienen las ideas muy claras. La única diferencia es que mientras Cruyff juega con tres defensas, Scala lo hace con siete. En Italia los entrenadores se preocupan más de defender que de atacar. Es un fútbol que no es agradable y nadie disfruta jugando.

✓ ¿Le ha faltado esta temporada al Barcelona un Stoichkov para conseguir Liga, Copa y UEFA?

- Lo he dicho mil veces y no me cansaré de repetirlo: los jugadores de la plantilla azulgrana tienen muchísima calidad. Es más, comparando uno por uno, le diría que incluso son mejores que el equipo de hace tres o cuatro años. Lo que ocurre es que en los momentos clave los resultados no les han acompañado. Los equipos tienen rachas buenas y rachas malas, y la peor de la suyas llegó en el momento más inoportuno.

✓ ¿Ha llegado a imaginarse cómo debe sentirse Kodro?

- ¡Pobre chaval! Le aseguro que lo he pasado muy mal cada vez que he leído que se equivocaron con su fichaje o que no es un jugador para el Barcelona. Kodro es un jugador que siempre, siempre, ha marcado goles, y ese don no se pierde de un día para otro. Ha atravesado una mala racha, pero estoy seguro de que acabará triunfando en el Camp Nou.

✓ Su amigo Llorenç Serra Ferrer suena como posible incorporación para el cuerpo técnico del Barcelona. ¿Qué le parece?

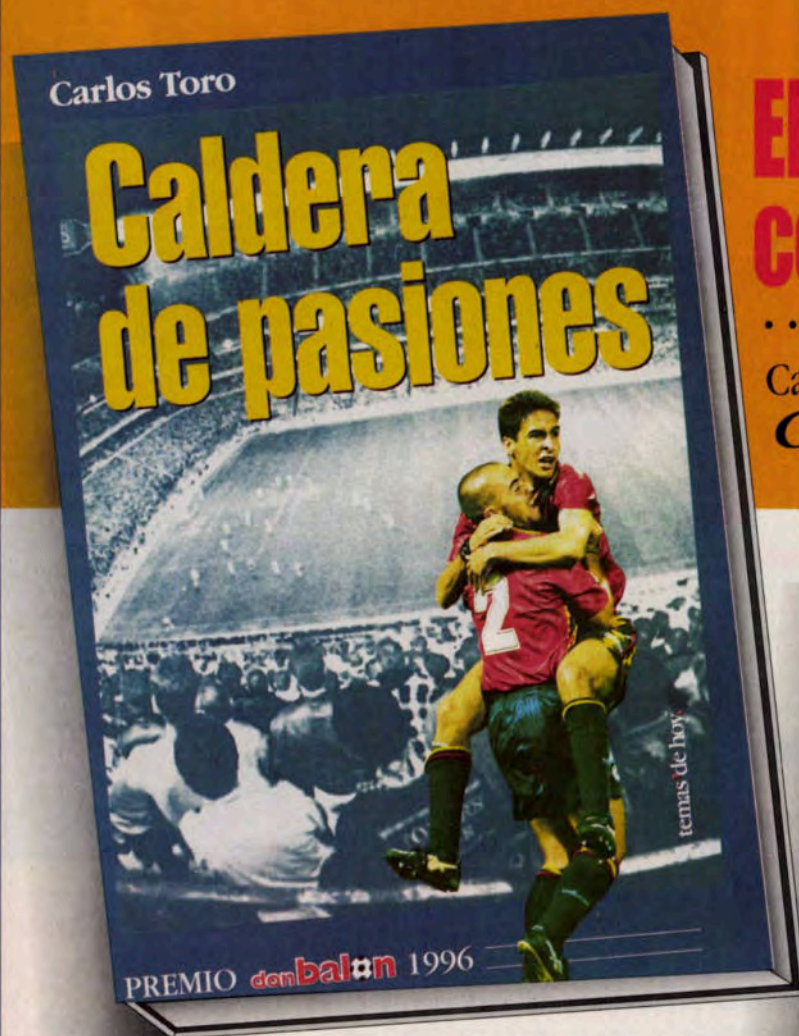
- Pues que el Barcelona acertaría plenamente si lo contrata. Llorenç es una persona sensacional que, además, sabe mucho de fútbol. Llevó al Betis de Segunda a la UEFA y eso no lo hace cualquiera. Le deseo lo mejor del mundo.

✓ ¿Dónde piensa fijar su residencia cuando cuelgue las botas?

- En Barcelona. Aquí he vivido los mejores años de mi vida y lo tengo muy claro. Haga lo que haga, vaya donde vaya, al final regresaré a Barcelona. Es algo que tengo muy claro.

PREMIO **don balón** 1996

Dos caras de un mundo fascinante



**El fútbol hierve
como una caldera...**

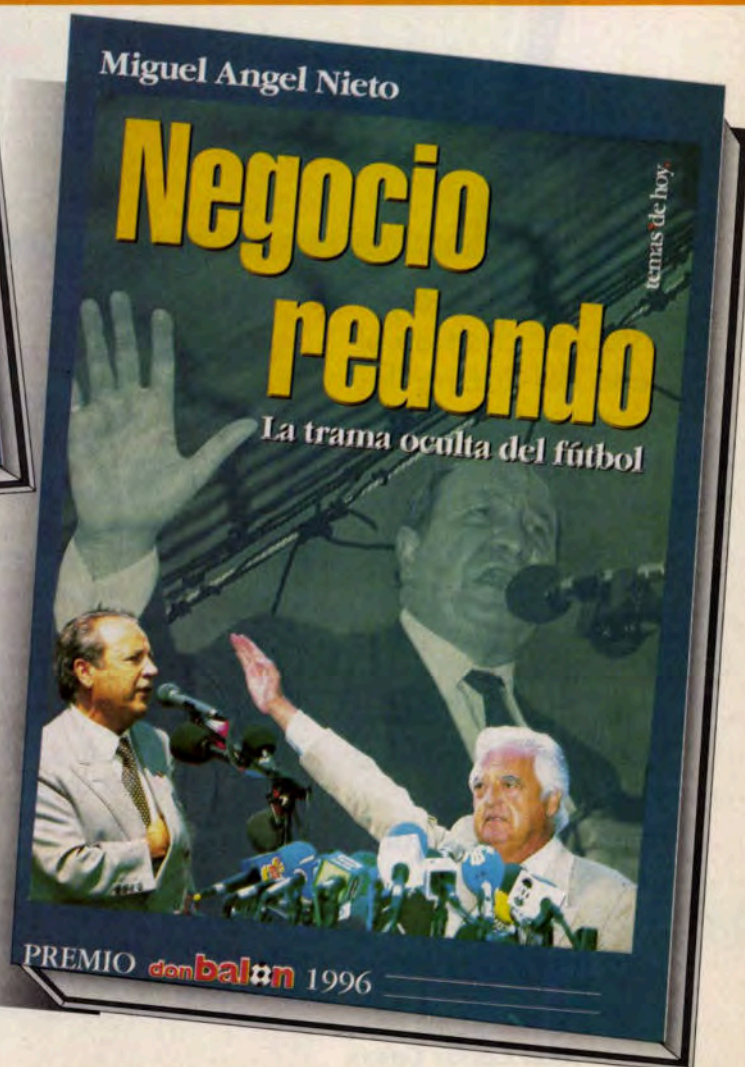
.....

Carlos Toro
Caldera de pasiones

**...pero también
es un negocio**

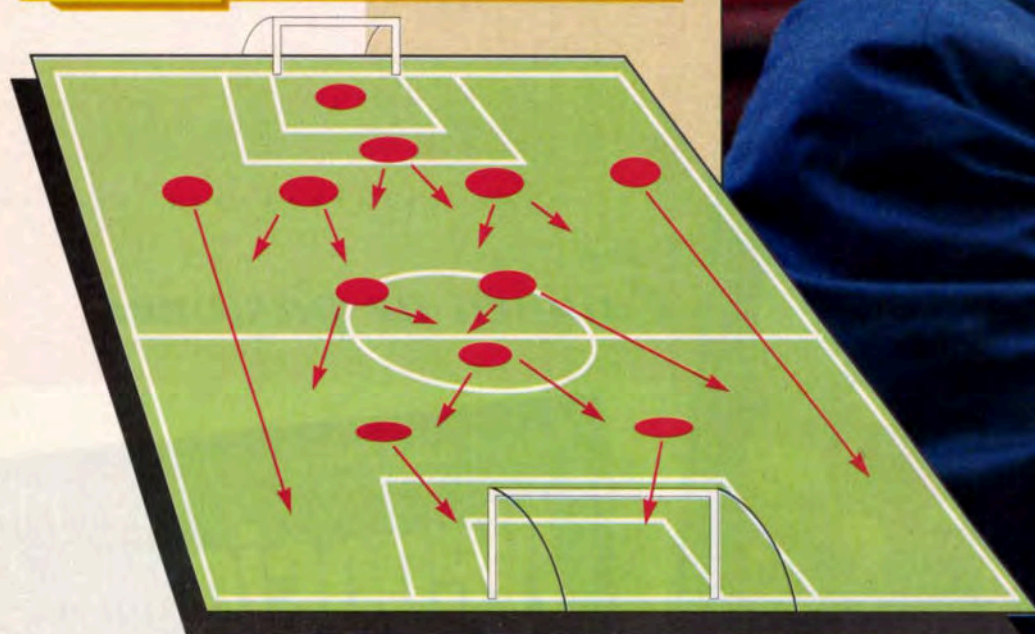
.....

Miguel Angel Nieto
Negocio redondo
La trama oculta del fútbol



La pizarra de... **NANDO YOSU**

Juan Navarro



Una inesperada y estúpida crisis en el seno del Racing llevó el pasado mes de enero al entonces secretario técnico racinguista a sustituir a Vicente Miera. Ex jugador y ex entrenador del club, Nando Yosú volvía así a Primera División, ya que tras dirigir al equipo cántabro de 1.977 a 1.979 no tuvo nuevas oportunidades.

Juan Carlos Casas

"El 1-4-2-1-2, con variantes"

El responsable técnico del Racing tiene muy claro cómo desea que juegue su equipo, aunque explicarlo no es fácil ante la cantidad de variantes que Nando Yosú maneja para cada situación. "A priori, se puede decir que utilizo un típico 5-3-2, pero no es correcto del todo. Soy partidario del libero y los dos centrales por delante de él, pero no demasiados metros, ya que casi deben jugar en línea. Debido a esto, y a que me gusta que los dos laterales tengan un recorrido largo, sería adecuado decir que uso un 3-5-2, aunque tampoco se acierta así con mi manera de ver el juego... Lo voy a explicar. Partiendo del libero, pongo una línea de cuatro un poco por delante de él, con libertad ofensiva para los laterales. Delante de ellos sitúo a dos medios centro, uno destructor del juego rival y el otro conductor del juego propio, que es el que debe crear ideas para el mediapunta y los dos delanteros. En consecuencia, el sistema que más manejo es el 1-4-2-1-2; eso sí, con otras varias variantes que serían muy complejas de explicar en la teoría".

El entrenador del Racing comenta que "en mis años de banquillo he probado varios sistemas, todos ellos dependiendo de los jugadores de que disponía en cada plantilla, ya que son ellos los que hacen bueno o malo un planteamiento. Mi idea de siempre es tomar el campo lo mejor posible, abarcarlo, y por eso me muevo ahora entre el 3-5-2 y el 1-4-2-1-2, ya que ambos sistemas son válidos para hacer un posicionamiento total sobre el césped".

'Currículum vitae'

Fernando Trío Zabala, Nando Yosú, nació en Mungia (Vizcaya) el 8 de julio de 1.940, trasladándose a los ocho años a vivir a Santander. Extremo izquierdo que se inició en el Nueva Montaña, en 1.958 debutó con el Racing (58-59 a 61-62), pasando después por el Valencia (62-63), Racing (63-64), Athletic de Bilbao y Pontevedra. En el club gallego coincidió con un entrenador que le marcó

El decálogo

● "Los buenos laterales deben ser resistentes y convertirse en extremos peligrosos".

● "Cuando llegas nuevo a un club debes estudiar los sistemas que han utilizado ahí los últimos técnicos".

● "Un entrenador, ante todo, debe ser humano, y transmitir a los jugadores personalidad".

● "Hay que dialogar mucho con los jugadores para que se sientan a gusto y crean en el sistema de juego".

● "La pretemporada es básica; en ella fabricas la energía necesaria para toda la Liga".

● "Dentro del vestuario mando yo; no admito consejos ni imposiciones de directivos".

● "El mediapunta no está ahí sólo para atacar. Debe ayudar a los medios, para que a éstos les sea más fácil enlazar con los puntas".

● "Me gusta atacar siempre que puedo, nada de especular".

● "El técnico debe imponer su respeto a la plantilla con naturalidad, sin obligar".

● "Jugar con dos puntas muy diferentes es lo ideal: uno rápido y otro goleador".

Al entrenador del Racing se le encendió la pasión por los banquillos tras compartir experiencias con Héctor Rial en el Ponferradina. "Fue así porque su trato y sus métodos motivaban mucho a los jugadores, y en mí impactó su capacidad como persona y como entrenador. Con él me embargó la ilusión por dedicarme a esto, y empecé a tomar notas de los principales rasgos que recordaba de los técnicos que había tenido en mi carrera".

Desde sus inicios, Nando Yosu ha rechazado todas aquellas opiniones que tendían a clasificarle como defensivo. "Lo primero, fiches por el club que fiches, es estudiar a fondo el plantel que hay. Analizadas todas las condiciones, individual y globalmente, debes intentar obtener el máximo rendimiento posible mediante el sistema más adecuado, que unas veces será más ofensivo que otras. En mi caso siempre he sido partidario de jugar con un par de delanteros como mínimo".

El técnico vizcaíno no está cerrado a introducir cambios en su sistema obligado por la potencia del rival en cuestión. "Sería de locos mantener las mismas consignas durante toda una Liga. El conocimiento que existe entre los equipos ayuda a introducir variaciones

tácticas, algo lógico porque no vas a jugar igual frente a un equipo teóricamente superior a ti que contra otro de similar potencial al tuyo. Fuera de casa casi siempre fijo un marcaje, sobre todo si el hombre decisivo es un punta".

El actual *míster* del Racing es un enamorado de su profesión. "Lo bonito del fútbol es que cada técnico tiene sus propias ideas, e intenta ganar la partida sobre el césped a su colega moviendo sus

jugadores de la forma en la cree con toda su fe".

En cuanto a las sesiones diarias de entrenamiento, Yosu no es un castigador de sus jugadores. "Mi planificación siempre es la misma. En pretemporada hago tres sesiones diarias y hasta Navidades es normal que dos veces a la semana orde-

ne doble entrenamiento diario. Una vez en el mes de enero, ya una sesión por día".

Destrozar los nervios de los jugadores ensayando una y otra vez jugadas a balón parado no va con Yosu. "Me limito a lo más elemental. Tengo mi propio repertorio, pero es general y no se puede aplicar completo a todos los equipos. Analizas a los futbolistas y un par o tres de jugadas sí tienen que asimilar. La estrategia debe ser útil; si no, lías a los jugadores".

● **"¿Defensivo? Siempre he sido partidario de jugar con un par de delanteros como mínimo"**

● **"Me limito a lo más elemental; la estrategia debe ser útil, si no lías a los jugadores"**

su posterior deseo de ser técnico, Héctor Rial.

Los dos primeros cursos de entrenador los realizó en Galicia, aprobando después el nacional. Empezó como ayudante de José María Maguregui en el Racing, pasando a ser primer responsable en las campañas 77-78 y 78-79. A partir de ahí, pasó por los banquillos del Oviedo, Linares, Alavés, Orihuela y Granada, en dos épocas distintas. Últimamente, con Miera, fue el secretario técnico del Racing.

Mijatovic, lo mejor de lo mejor

**Laudrup,
Pantic, Figo y
Popescu son
otros de los
extranjeros
que han
demostrado su
capacidad de
adaptación y
calidad en el
fútbol español.**

Echando un vistazo al panorama futbolístico español, no podemos dejar de observar, con especial interés, la actuación de los jugadores extranjeros que militan en nuestros clubs. Sujetos a unas leyes que, de momento, limitan su actuación a tres por partido, empiezan a ser cuestionados como trabajadores comunitarios, puesto que se observa el vacío legal que podría darse en la situación laboral de los jugadores que transitan por las naciones que integran la Unión Europea. Pero este tema va lento y ya se presentarán ocasiones que permitan desarrollarlo. Por ahora vamos a limitarnos a juzgar el rendimiento de algunos de ellos en nuestro país.

Muchos son los participantes en la Liga nacional y variado el impacto de su trabajo cuando ya estamos en la recta final de la competición. Pero aunque, en general, se da por sentado que los extranjeros son hombres de indudables cualidades, hemos de destacar algunos nombres de jugadores que, además de demostrar lo que saben, han logrado integrarse a la perfección en sus respectivos clubs.

El danés Michael Laudrup, exquisito en su armoniosa manera de conjugar la forma de jugar con la eficacia, es un hombre básico en el Real Madrid. En el Barcelona ya demostró su efectividad y rendimiento, y en el Real Madrid no ha bajado la guardia, a pesar de que ya está acusando en su forma física los muchos partidos disputados por su club y la selección de su país de origen. Milinko Pantic también es un buen ejemplo. En el Atlético de Madrid está demostrando su buena adaptación a un fútbol tan competitivo como el español procedente de una competición como la griega. Llegó como un auténtico desconocido y en pocos meses ha demostrado de lo que es capaz. Tiene como

base de sus éxitos sus magníficos lanzamientos a balón parado y su fantástico disparo. En el Barcelona es apreciable la labor del rápido y escurridizo portugués Luis Figo, rompiendo por las bandas. A Popescu le hemos visto altibajos, posiblemente porque, por exigencias de su entrenador, Johan Cruyff, tiene que actuar en distintas demarcaciones. Desde mi punto de vista, el rumano realiza sus mejores actuaciones cuando trabaja incansablemente en el centro del campo azulgrana. Ahí su labor es muy destacable. Así, podríamos enumerar una larga lista de buenos jugadores que están en la mente de todos los aficionados.

Pero debo destacar por encima de todos, y creo que mucha gente compartirá mi opinión, el gran rendimiento que está dando el montenegrino Predrag Mijatovic, *Pedja*, como también le llaman, en el Valencia. Es un triunfador nato y creo que se ha adaptado a las mil maravillas a las exigencias del fútbol español, demostrando su categoría tanto en terrenos muy duros como muy blandos, lo mismo con calor que con frío. Es hábil, rápido, técnico, sabe improvisar y, lo más importante en este deporte para un jugador que actúa en sus posiciones, marca goles. ¿Qué más se puede pedir? Tal vez, o seguramente, es el prototipo de jugador que nuestros directivos esperan encontrar cuando salen al extranjero a la búsqueda de nuevos fichajes. Pero hay que saber verlos porque como él hay muy pocos.



**Por
José
Emilio
Santamaría**



Firme con Banco NatWest

Conseguirá magníficos regalos

Prepárese, ahora con Banco NatWest puede hacer una gran jugada. Porque sólo por abrir una cuenta, o contratar un nuevo producto si ya es cliente, conseguirá numerosos y magníficos regalos. Desde balones firmados por Raúl y camisetas Reebok... hasta fabulosos teléfonos móviles (Moviline o Movistar). Además, podrá participar en el sorteo de fantásticos viajes para dos personas a la Eurocopa de fútbol.

Infórmese en
cualquier sucursal
de Banco NatWest
o llame al

900 30 30 00

Participarán en la promoción todos los clientes de Banco NatWest que contraten nuevos productos y los nuevos clientes que abran cuentas con un saldo superior a 100.000 ptas. En caso de agotar existencias el regalo se sustituirá por otro de similar valor. Esta promoción finaliza el 15 de Junio de 1996.



*Raúl González
Jugador Internacional*



Banco NatWest

Apúntese un tanto. Firme con Banco NatWest.



HÉRCULES C.F. CAMPEÓN DE SEG





RANKING 1ª
Especial 2ªB

JUGADOR DE ABRIL URZÁIZ

El delantero navarro del Espanyol, Ismael Urzáiz, se ha convertido sorprendentemente en uno de los hombres fijos del técnico blanquiazul, José Antonio Camacho. Empezó la Liga en el banquillo, el lugar en el que parecía destinado a estar durante todo el campeonato pues Raducioiu era el titular indiscutible. De todas formas, Camacho ya le dio oportunidades y Urzáiz era el hombre que durante las siete primeras jornadas de Liga sustituía a un lesionado y bajo de forma Raducioiu. Desde la octava jornada de campeonato, sólo se ha perdido un partido y se ha convertido, con 11 dianas, en el hombre gol de un Espanyol que se encuentra en una inmejorable posición para lograr una plaza de UEFA. En el partido que enfrentó al Espanyol ante el Rayo Vallecano, en la 36ª jornada, y en el que el equipo blanquiazul se llevó los tres puntos con tres goles de Urzáiz, el público de Sarriá le despidió coreando su nombre.

Sus números

Partidos: **3**

Goles: **4**

Asistencias: -

Penalties: -

Promedio: **7'7**



LOS MEJORES DE ABRIL

GOLEADORES



Carlos Mira

El españolista Urzáiz, goleador del mes.

Con 4: Urzáiz (Espanyol).
 Con 3: Pizzi (Tenerife), Mijatovic (Valencia), Donato (Deportivo), Luis Pérez (R. Sociedad) y Ziganda (Ath. Bilbao).
 Con 2: Pedro Risco (Albacete), Alfonso (Betis), Sánchez (Celta), Beбето (Deportivo), Lardín (Espanyol), Prieto (Mérida), Carlos (Oviedo), Billabona y Faisulin (Racing), Aquino (Rayo), Rafa Paz (Sevilla), Salinas (Sporting),...

CLASIFICACION GENERAL

1	URZÁIZ (Espanyol)	7,7
2	RAFA PAZ (Sevilla)	7,6
3	ABLANEDO (Sporting)	7,5
4	LUIS FDEZ. (Racing)	7,5
5	BILLABONA (Racing)	7,3
6	DE LA PEÑA (Barcelona)	7,2
7	PRATS (Celta)	7,2
8	ZALAZAR (Albacete)	7,2
9	JUAN CARLOS (Valladolid)	7,2
10	QUEVEDO (Valladolid)	7,2

LOS MEJORES EQUIPO X EQUIPO

EQUIPO	JUGADOR	PUNT.
Albacete	Zalazar	7,25
Athletic	Estibariz	6,7
At. Madrid	Santi	7
Barcelona	De la Peña	7,25
Betis	Ollas	6,9
Celta	Prats	7,25
Compostela	Mauro	6,8
Deportivo	David	7
Espanyol	Urzáiz	7,7
Mérida	Sinval	6,7
Oviedo	Jerkan	6,6
Racing	Luis Fdez.	7,5
Rayo	Calderón	6
R. Madrid	Hierro	6,6
R. Sociedad	Karpin	6,7
Salamanca	Del Solar	6,3
Sevilla	Rafa Paz	7,6
Sporting	Ablanedo	7,5
Tenerife	Aguilera	7
Valencia	Mijatovic	6,7
Valladolid	Juan Carlos	7,2
Zaragoza	Cuartero	6,5

EL EQUIPO DEL MES

Juan Navarro



DEPORTIVO

Tras un inicio de Liga desalentador, el Deportivo de La Coruña parece haber encontrado el buen camino y ha recuperado sus opciones para conseguir una plaza para la Copa de la UEFA después de un mes de abril muy positivo para los coruñeses. El equipo que entrena John Benjamin Toshack ha conseguido 10 de los 12 puntos posibles, con 3 victorias (2-1 ante el Mérida, 2-3 ante el Zaragoza y 1-0 ante el Rayo Vallecano) y un empate (2-2 ante el Valladolid). Por su parte, Barcelona y Valencia, con 9 puntos logrados de los 12 posibles, han puesto la Liga al rojo vivo.

ASISTENCIAS



José A. Albert

De la Peña dio tres asistencias de gol.

Con 3: De la Peña (Barcelona), Mijatovic (Valencia) y Valverde (Athletic).

Con 2: Larrazabal (Athletic), Pini-lla (Tenerife), Cristóbal (Espanyol), Sánchez (Celta), De Pedro (R. Sociedad), Kiko (At. Madrid), Lediakhov (Sporting), Luis Fdez (Racing) y Monchu (Sevilla).

Con 1: 50 jugadores.

EL ONCE DE ABRIL

PORTERO



ABLANEDO (Sporting) 7,5
Prats (Celta) 7,2
Molina (At. Madrid) 7

LATERAL DERECHO



TORRES GÓMEZ (Valladolid) 7
Mauro (Compostela) 6,8
Fuentes (R. Sociedad) 6,7

CENTRAL



ALEJO (Celta) 7
Ollas (Betis) 6,9
Iván Campo (Valladolid) 6,7

LIBERO



SANTI (At. Madrid) 7
Vidakovic (Betis) 6,7
Vasiljevic (Albacete) 6,7

LATERAL IZQUIERDO



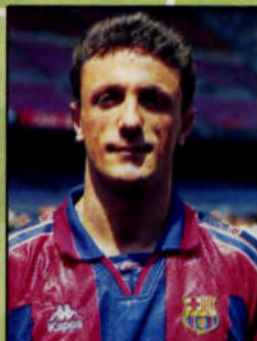
LUIS FDEZ. (Racing) 7,5
Juan Carlos (Valladolid) 7,2
Aranzábal (R. Sociedad) 6,7

CENTROCAMPISTA



RAFA PAZ (Sevilla) 7,6
Quevedo (Valladolid) 7,2
Aguilera (Tenerife) 7

CENTROCAMPISTA



POPESCU (Barcelona) 6,7
Urrutia (Ath. Bilbao) 6,7
Gutiérrez (Valladolid) 6,6

CENTROCAMPISTA



BILLABONA (Racing) 7,3
De la Peña (Barcelona) 7,2
Zalazar (Albacete) 7,2

CENTROCAMPISTA



DE PEDRO (R. Sociedad) 6,7
Álvaro (Racing) 6,6
Bjelića (Albacete) 6,5

PUNTA



SÁNCHEZ (Celta) 7
Lediakhov (Sporting) 7
Alfonso (Betis) 6,7

PUNTA



URZAIZ (Espanyol) 7,7
David (Deportivo) 7
Mijatovic (Valencia) 6,7

ENTRENADOR



JOHN BENJAMIN TOSHACK
(Deportivo)

RANKING DE ABRIL 2ª DIVISION

El Hércules de Alicante se proclamó campeón de Segunda y ya es nuevo equipo de Primera División. Por la segunda plaza de ascenso directo están luchando Logroñés y Mallorca, que está llevando a cabo una gran segunda vuelta. El filial del Real Madrid ha bajado un poco su rendimiento tras la inclusión de sus mejores jugadores en las convocatorias del primer equipo. Leganés, Extremadura, Toledo, Alavés y Badajoz pugnan por el último puesto que da derecho a disputar la promoción de ascenso. Únicamente cuatro puntos les separan en la tabla. Los dos equipos catalanes de la categoría -Lleida y Barcelona B- se sitúan en la zona tranquila. Más abajo, seis equipos buscan eludir dos plazas de descenso directo a Segunda B. Almería, Villarreal, Eibar, Ecija, Athletic B y Sestao, separados también por cuatro puntos, lucharán hasta el final, mientras que el descenso de Getafe y Marbella ya se consumó.

EL EQUIPO DEL MES

HERCULES



El Hércules de Alicante se convirtió en nuevo Primera División del fútbol español tras diez años de ausencia. Igualmente se proclamó campeón de Segunda tras su victoria en Badajoz y la derrota del filial madridista. La trayectoria del conjunto de Manolo Jiménez ha sido muy consistente a lo largo de toda la temporada. El mes de abril empezó con una contundente victoria ante el Alavés (6-2). A continuación consiguió un importante empate en Almendralejo ante el Extremadura (1-1). Nueva victoria en el Rico Pérez, esta vez ante el Athletic B (2-0) y, por último, victoria a domicilio en Badajoz (0-1). En total, diez goles a favor por tres en contra.

LOS CRACKS

1 A sus 22 años este joven mediapunta del Sestao está culminando su mejor campaña en el fútbol profesional. Llegó este verano procedente del Alavés y se ha convertido en uno de los valores más sólidos del club verdinegro.

2 Empezó la campaña en el filial sevillista e incluso jugó un partido con el primer equipo, pero ha sido en el Ecija donde le ha llegado el reconocimiento. Sus goles están siendo decisivos para intentar amarrar la permanencia.

3 El central sportinguista, cedido por el Sporting al igual que Morales, es uno de los peones clave de Víctor en el Mallorca. Además, ha marcado tres goles que redondean su excelente temporada.

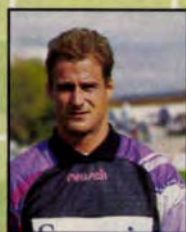


2 SALVA
(Ecija)

1 JAVI GONZÁLEZ
(Sestao)

3 MARCELINO
(Mallorca)

EL ONCE DE ABRIL



KIKE
(Mallorca)



M. JIMENEZ
(Hércules)



CUARESMA
(Almería)



SARRIEGUI
(Eibar)



VILLENA
(Ecija)



GOYO
(Eibar)



MARKOVIC
(Logroñés)



SALA
(Badajoz)



KORTINA
(Athletic B)



STANKOVIC
(Mallorca)



LORETO
(Logroñés)



VÍCTOR
(Toledo)

EL ZAMORA

Kike

El joven guardameta vasco está cumpliendo con creces en su primera campaña en el equipo balear. Tras varias temporadas como suplente de Valencia en el Athletic aceptó una cesión al Mallorca.

Kike (Mallorca)	1
Garmendia (Eibar)	2
Valerio (Hércules)	3
De la Fuente (Toledo)	3

*Nota: Goles encajados este mes.



EL PICHICHI

Víctor

El delantero extremeño, cedido por el Tenerife, se ha convertido en un seguro de gol para el conjunto toledano. Sus goles han colocado al conjunto de García Calderón luchando por los puestos de promoción.

Víctor (Toledo)	5
Javi González (Sestao)	5
Salva (Ecija)	4
M. Angel (Leganés)	4

*Nota: Goles marcados este mes.



LO VIP

● Tras ascender, el Hércules ya piensa en Primera. El club elabora un presupuesto para la próxima temporada de mil millones de pesetas. Esta cantidad se cubrirá en concepto de abonos, derechos televisivos de la LFP, Antena 3 TV, recaudaciones e ingresos atípicos.

● El Marbella fue el primero en decir adiós a Segunda. El descenso puede marcar la extinción del club tras casi cincuenta años. Tres entrenadores han desfilado por el banquillo: Ramón Blanco, Manolo Cardo y Gustavo Silva.

● También se acabó el sueño para el Getafe tras dos años en Segunda. Emilio Cruz, Chato González y Luis Angel Duque han ocupado el banquillo.

LO MEJOR

✓ La sensacional racha del Toledo que acumula más de tres meses sin perder fuera de casa.

✓ El espectacular fin de temporada del Ecija que le puede valer la permanencia.

✓ El *pichichi* Manel que ya suma 25 goles al frente de la tabla de máximos realizadores.

LO PEOR

✗ El Marbella no ha ganado todavía un solo partido en 1996. Todo un récord negativo.

✗ El equipo rojillo va de mal en peor. De cara a la próxima campaña ya le han comunicado a Paquito que no seguirá.

✗ El pequeño bache de juego y resultados en que ha entrado el Real Madrid B.

Menos regularidad

por J. Carlos Casas

LO MEJOR



Ante la presunta relajación o el cansancio de los equipos poderosos del grupo, las notas más sobresalientes del mes se las llevaron equipos modestos, como la UD San Sebastián de los Reyes, el CD Lugo y el Leganés B. Todos ellos con problemas de permanencia, completaron cuatro partidos en línea ascendente, lo que dio un buen respiro a sus clasificaciones, sobre todo en el caso de los gallegos. Junto al *Sanse*, que sumó 8 puntos, otros dos equipos no perdieron en abril, logrando una victoria y tres empates, el Aranjuez y el Deportivo B. El filial ya es el equipo que menos partidos perdió en toda la Liga, sólo cinco.

LO PEOR



El giro que ha dado la UD Las Palmas ha sido de 180 grados. De ganarlo todo y ser temido tanto en El Insular como fuera a, una vez que se clasificó para el play-off de ascenso, cosechar un fracaso tras otro y lograr un punto en abril. De hecho, el que es aún el equipo más goleador del grupo, este mes sólo sumó dos dianas en su cuenta. Y como si fuera contagioso, el segundo de a bordo, el Racing del Ferrol, tras completar un excelente mes de marzo cayó en picado en abril, una victoria y tres derrotas, lo que en su caso es un tanto grave al no estar aún matemáticamente metido en los play-off.

ASI ACABÓ EL MES

POR ARRIBA

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTOS.
1.- UD Las Palmas	35	21	8	6	73	20	71
2.- R. Ferrol	35	19	5	11	55	26	62
3.- CD Orense	35	17	8	10	49	33	59
4.- Atlético B	35	17	7	11	54	38	58
5.- Deportivo B	35	14	16	5	42	30	58
6.- Mensajero	35	15	10	10	49	44	55

POR ABAJO

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTOS.
15.- Gáldar	35	10	12	13	38	39	42
16.- S. S. Reyes	35	11	7	17	32	53	40
17.- Leganés B	35	10	9	16	25	47	39
18.- Tenerife B	35	9	11	15	41	51	38
19.- Móstoles	35	9	7	19	24	59	34
20.- Santa Ana	35	5	7	23	29	74	22

Los cuatro primeros jugarán, en estos momentos, la promoción de ascenso a Segunda A. Los cuatro últimos descenderán a Tercera.

EQUIPO DEL MES: S.S. DE LOS REYES



La fama de entrenador-milagro que cosechó José Antonio Fernández la pasada temporada en Aranjuez, se está confirmando en la UD San Sebastián de los Reyes. De la mano del técnico asturiano, el equipo ha hecho renacer la espe-

ranza de salvación en la afición *sanse*, sobre todo tras este mes de abril, en el que el equipo consiguió dos victorias y dos empates. Tal es la confianza de la directiva en las fuerzas de los suyos que, en el último partido en casa frente

EL ONCE DE ABRIL



al Deportivo B (1-1), la entrada fue gratuita para que el público arrojara lo más posible a los jugadores. En estas últimas semanas, Pedro Aguado, medio cedido por el Rayo Vallecano, se está convirtiendo en la pieza clave.

GOLEADORES

JUGADOR	EQUIPO	GOLES
ARTURO	Endesa AP	20
Javi Guerrero	R. Madrid C	20
Eloy	UD Las Palmas	18
Javi Prendes	R. Ferrol	16
Chili	UD Las Palmas	16
Ismael	R. Madrid C	13
Orlando	UD Las Palmas	13
Suso	Mensajero	12
Luengo	Talavera	12
Borge	R. Ferrol	11

JUGADOR DEL MES



P. Aguado (S.S. de los Reyes)
Triunfó en el Talavera 93-94 y en el *Sanse* 94-95, a pesar de lo cual, el Rayo Vallecano decidió cederlo por tercera vez de nuevo al *Sanse*. Este madrileño de 22 años está realizando un final de Liga notable, con goles incluidos.

GOLEADOR DEL MES



Javi Guerrero (R. Madrid C)
Tres futbolistas han logrado cuatro goles en abril, el madrileño Javi Guerrero -que con ellos iguala en la cabeza del Pichichi a Arturo-, Iñiqui (Atlético B) y Melo (CD Lugo). El joven Guerrero se está convirtiendo en el crack del grupo.



BALLESTA (Entr. Deportivo B)

La temporada del filial deportivista va subiendo de tono con los meses. El equipo entrenado por Carlos Ballesta inició la Liga de manera discreta, pero tras las Navidades cogió el tono adecuado y ahora es un firme candi-

dato a jugar los play-off de ascenso. Las bajas de Viqueira y David, ascendidos a lo largo del ejercicio por JB Toshack al primer equipo, no han repercutido en el rendimiento del conjunto. Con San Román de cerebro y

Maikel de artillero, disputada la jornada 35, el filial no conoce aún la derrota en casa, y fuera de La Coruña, sólo perdió cinco encuentros, siendo por tanto el equipo que menos veces saboreó la derrota en este grupo.

LUENGO (Talavera)

A pesar de que la nómina de delanteros del club toledano es prestigiosa -Peña, Naixes y Luengo, sólo el ex del Murcia está manteniendo una notable línea goleadora. Con sus doce tantos, los de Felines continúan

vivos en su afán de alcanzar un puesto para disputar la promoción de ascenso. Por su parte, Peña y Naixes están trabajando a la satisfacción del entrenador abulense, pero sin tanta puntería como Luengo.



MARIO (Fuenlabrada)

Es un portero de reconocida valía, pero a Mario sólo le dejan demostrarla en acciones esporádicas. En el Leganés 93-94, en 2ª A, no desbancó a Aguilera, pero alcanzó la categoría de ídolo para la afición cuando logró un

gol a la salida de un córner. Ganaba el Castellón 0-1, y significó la igualdad. Aquello le valió el apodo de Súper-Mario, pero tampoco fue titular en el Leganés 94-95. Fichó por el Fuenlabrada para jugar, pero el titular

ha sido Juanvi, al que una sanción sacó de la portería en el partido frente al Tenerife B. Con 2-2 en el marcador, Mario detuvo un penalty a siete minutos del final... y terminó ganando su equipo por 3-2.

TENERIFE B

El equipo de Laureano Ramos, Nené, se ha metido en la zona problemática en las últimas semanas. El suyo es un caso atípico ya que el filial chicharrero logra goles con facilidad. Con sus 41 tantos en 35 jor-

nadas, es el conjunto más anotador de la mitad baja de la tabla, y supera, por ejemplo, al octavo clasificado, el Aranjuez, que suma 40 dianas. No rentabilizar sus goles es el grave problema del equipo.



SEQUEIROS (CD Orense)

Sólo la clasificación anima a directivos, jugadores y aficionados del CD Orense. Si en lo estrictamente deportivo, es decir, en los resultados, el equipo mantiene su línea firme que le da opciones a jugar el play-

off de ascenso, fuera de ello, las noticias no son demasiado buenas. En principio, tras el CD Móstoles-CD Orense de la jornada 34, que concluyó con derrota gallega por 1-0, Antonio Sequeiros resultó lesionado de gra-

vedad al romperse el tendón de Aquiles. Su baja se estima en unos seis meses. Y por otro lado, los problemas económicos del club motivaron embargos de Hacienda, debidos a antiguas deudas no satisfechas.

FLASHES

■ Carmelo García volverá a formar un tándem al frente del CD Móstoles. Tras cesar Félix Rodríguez, en las últimas jornadas los responsables del equipo azulón serán García y Javier de la O, llegado del Velázquez-Oromar.

■ Por otro lado, el juez único del Comité de Competición, Arturo Manrique, desestimó el recurso de impugnación presentado por los mostoleños al creer indebida la alineación de Jonathan Torres en el partido Tenerife B-CD Móstoles.

■ El delantero Arjonilla abandonó el Aranjuez por discrepancias con el técnico, Máximo Hernández. La falta de oportunidades desencantó al ex jugador del Rayo B.

■ El CD Orense está en negociaciones con el delantero ex del Athletic Carlos Martín Arceo, Kaiku, ahora en el Amurrio, para cerrar el fichaje en los próximos días.

■ El CDC Moscardó ha afrontado las últimas jornadas repleto de bajas. A Luna (rotura de un dedo de la mano derecha), Dani (varicela) y Rodri (rotura del tabique nasal) se unió Pizarro, que decidió, estando sano, contraer matrimonio.

■ El Santa Ana, ya descendido hace varias jornadas, dio la carta de libertad a Chicho y Gele. Ambos ficharon por el Pegaso, de Tercera.

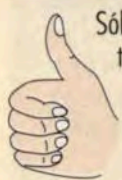
■ El Atlético B piensa en el futuro, y ya ha atado a dos jugadores para la próxima temporada, Rubén (Damm) y Pepe Domingo (AD Orcasitas).

■ El Talavera de Felines afrontará lo que resta de Liga sin Benito, que causó baja.

SÓLO EL SPORTING B

Por Eduard Muntané

LO MEJOR



Sólo el filial del Sporting parece tener, a tres jornadas de la conclusión, el play off asegurado y también el título de campeón. La línea de los gijoneses ha sido muy regular a lo largo de la campaña y ahora, por lo que a clasificación se refiere, recoge los frutos. En el otro aspecto, el formativo, la entidad asturiana lleva todo el año sacando provecho de este conjunto, pues han sido varios los jugadores que han subido a Primera. Otro que está teniendo un final de Liga apoteósico y difícilmente se le escapará la liguilla de ascenso es el Avilés. En lo positivo también hay que hacer especial mención del Beasain por su gran final de temporada.

LO PEOR



El bajón observado por el Logroñés B puede condenarlo al descenso. Es una situación ilógica si tenemos en cuenta el buen trabajo que se está realizando en el equipo riojano, en cuya plantilla militan varios futbolistas de gran proyección. Los resultados, sin embargo, no acompañan y deberá pelear a muerte en lo que resta si quiere salvarse de la quema. Otros dos filiales, el del Valladolid y la Real, han aflojado mucho el ritmo y se han quedado sin opciones de ascenso. Abril, asimismo, ha resultado negativo para el Aurrerá. La modesta entidad alavesa está pagando al final de Liga las trabas no deportivas con que se ha encontrado a lo largo de la temporada.

EQUIPO DEL MES : R. UNIÓN DE IRÚN



Juancho Lusa

La fortaleza demostrada por el Real Unión en abril le ha llevado a ser el equipo que mejor lo ha hecho, por encima del Avilés. El once frontero tiene, sin embargo, más goles a favor de ahí que por primera vez en la temporada sea el

mejor conjunto. Los hombres de Gonzalo Arcanada, hermano del mítico portero realista, esperan que este año no se les escape la liguilla en la última jornada, aunque la plantilla ha introducido modificaciones en la segunda vuelta

ASI ACABÓ EL MES

POR ARRIBA

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTOS.
1. Sporting B	35	19	7	9	47	33	64
2. Avilés	35	15	14	6	43	38	59
3. Cultural	35	16	10	9	59	35	58
4. Real Unión	35	14	15	6	45	32	57
5. Osasuna B	35	14	15	6	37	21	57
6. Barakaldo	35	13	14	8	44	31	53

POR ABAJO

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTOS.
15. Tudelano	35	8	14	13	33	38	38
16. Beasain	35	8	14	13	31	44	38
17. Logroñés B	35	9	10	16	38	50	37
18. Durango	35	6	15	14	39	58	33
19. Palencia	35	7	11	17	29	41	32
20. Amurrio	35	7	10	18	45	62	31

Los cuatro primeros jugarán en estos momentos la promoción de ascenso a Segunda A. Los cuatro últimos descenderán a Tercera.

EL ONCE DE ABRIL

ESTEBAN
(Avilés)

RAÚL
(Real Unión)

REVUELTA
(Palencia)

IÑAKI
(Avilés)

SERGIO
(Real Unión)

JOSÉ MANUEL
(Sporting B)

TIKO
(Osasuna B)

IBON
(Barakaldo)

BERASTEGUI
(Izarra)

KAIKU BENGOTXEA
(Amurrio) (Beasain)

JUGADOR DEL MES



Berastegui (Izarra)

Ignacio Berastegui, de 28 años, se ha reencontrado en el Izarra consigo mismo tras pasar ciertas vicisitudes el pasado ejercicio como jugador del Alavés. Medio ofensivo, se ha convertido, con los aciertos de este mes, en el *pichichi* del equipo.

GOLEADOR DEL MES



Kaidu (Amurrio)

Carlos Martín, futbolísticamente Kaidu, llegó al Amurrio procedente del Athletic B. Fue una de las apuestas ofensivas de los alaveses y no ha defraudado. En abril anotó cinco goles y en total, pese a la mala situación de su equipo, lleva quince.

GOLEADORES

JUGADOR	EQUIPO	GOLES
LUISITO	Palencia	18
Kaidu	Amurrio	15
Peña	Barakaldo	13
Carolo	Leonesa	13
Arrieta	Real Unión	13
Javi	Leonesa	12
Julen	Aurrerá	11
Diego	Langreo	11
Barrio	Amurrio	10
Bengoetxea	Beasain	10



ENRIQUE MARTÍN (Entr. Osasuna B)

Enrique Martín, entrenador de Osasuna B, hizo debutar a cuatro jugadores frente al Aurrerá y le fue bien pues su equipo ganó por 1-2. El técnico debió hacerlo porque los futbolistas de 18 años (Benjamín, Porrón y

alguno más) que vienen actuando con el Segunda B fueron requeridos por el juvenil, que se jugaba el título en Zaragoza. Los peques rojillos, sin embargo, cayeron ante el Oliver por 1-0 con lo que los 'refuerzos' sirvieron

de poco. Destacar, asimismo, que a la semana siguiente debutaron otros dos, Larraza y Costanilla, cedidos al Egües y ya incorporados al Promesas ante los graves percances de Berriozábal y Uriarte.

NÚÑEZ (Izarra)

Núñez, meta del Izarra, se perdió en la jornada 34 el primer partido con lo que ya son sólo cinco porteros los que han jugado toda la Liga. La culpa de que no pudiera alinearse el estellico frente al Amurrio la tuvieron las

tarjetas. Su suplente, el juvenil Valencia, recordará el debut porque el rival le endosó nada menos que 5 goles en Merkatondoa, donde en toda la temporada los equipos visitantes sólo habían marcado seis tantos.



LOTINA (Entr. Numancia)

Miguel Angel Lotina, entrenador del Numancia, comentó a mediados de la Liga que, pasara lo que pasara, no seguiría en el banquillo soriano donde ha pasado tres temporadas. El nombre de Lotina, desde entonces,

ha estado asociado a diversos clubs, si bien la opción tentadora parece que es la del Athletic donde ejercería de ayudante de Amorrotu. En los últimos días, sin embargo, se ha comentado la oferta que ha recibido

Lotina del fútbol inglés y más en concreto de un equipo de la Premier League. Apuntar, por otro lado, que el delantero Barbarín ha sido operado de una grave lesión de ligamentos que le hizo un jugador del Bermeo.



ARAQUISTAIN (Entr. Beasain)

José María Araquistain está encontrando en el Beasain el premio a su trabajo y conocimientos, pese a que el Eibar -para el que logró la mejor clasificación de su historia- decidió no renovarle la pasada temporada. El

ahora entrenador vagonero ha logrado que el equipo deje las plazas de descenso, a pesar de que cuando reemplazó a Jesús Mari Zamora (jornada 15) era el único que aún no había ganado un partido.



IÑAKI (Avilés)

La remontada del Avilés en la segunda vuelta del campeonato ha sido espectacular. El conjunto asturiano realizó una primera vuelta mediocre, pero se ha ido entonando hasta alcanzar un nivel encomiable que le

sitúa como uno de los equipos de la categoría que puede llegar más en forma al play off de ascenso y, por consiguiente, con serias opciones de recuperar una Segunda División A que ya defendieron, con esa

misma camiseta, dos de los actuales pilares del equipo: el defensa Iñaki Marigil, uno de sus hombres más sobrios y regulares, y Joaquín, delantero goleador, que está complementando una gran campaña.



FLASHES

La Federación Española de Fútbol invitó a la plantilla del Numancia a la final de la Copa del Rey que Barcelona y Atlético disputaron en La Romareda.

Ramón, guardameta del Valladolid B, estuvo de suplente frente al Deportivo y titular contra el Amurrio, en el partido que el filial disputó en el Nuevo Zorilla a renglón seguido.

Cinco entrenadores ha conocido el Palencia en lo que va de temporada. El último, Alfredo Merino, que seguirá en el banquillo la próxima temporada, comenzó con buen pie. El conjunto castellano ganó por 3-0 al Beasain.

El Tudelano ganó el 21 de abril en Lemona. El partido tuvo un final polémico, aunque la noticia estuvo en que el 1-2 sirvió para que los de la Ribera del Ebro consiguieran la primera victoria del 96.

Emilio Ubis, vicepresidente del Aurrerá de Vitoria y hombre fuerte del equipo de Olarambe, está dispuesto a dejar el club a final de temporada ante la escasa respuesta, de público e instituciones, que recibe.

Etxebarria, meta del Amurrio, defiende otra vez la portería del conjunto alavés tras superar la lesión que se produjo contra el Numancia.

Ha existido cierto malestar este mes en el Barakaldo, que ya cuenta con una tarjeta propia, ante los problemas creados por el propio equipo fabril para meterse en el play off.

El nuevo récord goleador de la temporada es de 31 goles y se produjo en la jornada 34.

SEGUNDA B/GRUPO III

EL LEVANTE, CON AUTORIDAD

Por Eduard Muntané

LO MEJOR



Según se preveía, y a pesar del nerviosismo que aparece en la entidad cuando el marcador y la actuación no es redonda, el Levante logró la clasificación con comodidad. Los *granota*, además, disputarán el play-off de ascenso como campeones, porque quienes les han acompañado arriba durante el campeonato, se han empeñado en ponerle emoción al final y darle toda la *chance* del mundo al Figueres, el perseguidor más entero. Además de los dos clubs mencionados, el Gavá también ha cerrado abril sin conocer la derrota y con opciones de ser el sexto, una plaza que ahora está en poder del Castellón, recuperado de los titubeos de semanas anteriores.

LO PEOR



El Andorra ha sido quien menos ha puntuado este mes, aunque los del principado hace tiempo que lo tienen todo dicho. Igualmente mal les ha ido abril a dos filiales, con objetivos muy distintos. Por un lado el Barcelona, que ambiciona la permanencia, no encuentra la fórmula para salir de la zona peligrosa. Por otro, el Valencia, que encadenó la mejor racha del grupo, atraviesa una etapa de vacas flacas y tiene en entredicho el participar, por segundo año consecutivo, en una liguilla de ascenso que también se ha complicado para el Terrassa. Significar, por último, que el Sabadell tampoco adelanta en su deseo de mantener la categoría.

ASI ACABÓ EL MES

POR ARRIBA

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTOS.
1. Levante	35	22	9	4	62	24	75
2. Gimnástico	35	19	7	9	63	39	64
3. Terrassa	35	17	10	8	67	39	61
4. Figueres	35	16	13	6	58	38	61
5. Valencia	35	17	9	9	63	34	60
6. Castellón	35	16	8	11	37	28	56

POR ABAJO

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTOS.
15. Huesca	35	10	9	16	38	46	39
16. Ontinyent	35	9	11	15	35	45	38
17. Barcelona	35	10	7	18	46	74	37
18. Sabadell	35	8	12	15	30	47	36
19. Alcoyano	35	8	9	18	33	58	33
20. Endesa And.	35	6	14	15	27	50	32

Los cuatro primeros jugarán en estos momentos la promoción de ascenso a Segunda A. Los cuatro últimos descenderán a Tercera.

EQUIPO DEL MES : LEVANTE



Elberto Revorte

A pesar de haber dominado el campeonato de punta a cabo, el Levante de Carlos Simón es la segunda vez que logra el título honorífico de equipo del mes. Su regularidad, de cualquier forma, ha sido extraordinaria y el equilibrio de

líneas también. Los valencianos son uno de los conjuntos con mejor sistema defensivo y buen olfato anotador. Las lesiones de Guerrero, Fede Marín y Herrero afectaron a la línea creativa. El once suele ser muy tradicional, siendo el porte-

EL ONCE DE ABRIL



ro Rodri y los defensas Fernández Cuesta, Feliciano y Fael, los más fijos. Los ex osasunistas Pascual y Eduardo, ahora lesionado, y los ex béticos José Luis y Benito, reforzaron un colectivo al que acaba de llegar Quique Setién.

JUGADOR DEL MES



Manolo (Mallorca)

Manolo es un futbolista que ha estado varias veces a caballo del primer equipo mallorquinista, pero no ha llegado a cuajar. La pasada campaña incluso fue cedido. Sus palabras son los goles. Suerte tiene el filial de contar con un estilite como él.

GOLEADOR DEL MES



Rafa (Gramenet)

Era muy difícil que alguien superara a Rafa este mes después del recital anotador que hizo ante el Endesa. Curiosamente, los seis goles conseguidos ante los turolenses son los únicos que ha logrado este mes el delantero colomense.

GOLEADORES

JUGADOR	EQUIPO	GOLES
ESTEFAN	Sant Andreu	18
Fran	Nàstic	15
Rafa	Gramenet	15
Manolo	Mallorca	15
Campuzano	Terrassa	15
Escoda	Nàstic	14
Iñigo	Levante	14
D. Ribera	Valencia	14
Embela	Figueres	13
A. Olivas	Manlleu	13

QUIQUE SETIÉN (Levante)

La baja definitiva por lesión del centrocampista y líder, Herrero, llevó al Levante a solicitar permiso a la Federación Española para fichar a un futbolista de sus características. El escogido fue Quique Setién, un jugador que no precisa ningún tipo de presentación y que esta misma temporada, tras lo mucho que ha dado al Racing, se ha visto obligado a salir del club santanderino por la puerta de atrás.

El cántabro, que no debutó en abril porque quiso ponerse totalmente en forma, parece que

cobrará cinco millones de pesetas por los nueve encuentros que puede disputar con la camiseta azulgrana. La llegada de Setién a la entidad supuso un revuelto mayúsculo, similar al que con anterioridad provocó la llegada de los grandes cracks que han defendido la camiseta del Levante: el chileno Caszely y el holandés Johan Cruyff. Quique, por otro lado, y a pesar que en septiembre cumplirá 38 años, no descarta jugar una temporada más si ve que se encuentra bien físicamente y el club asciende.



ZAPATERA (Gimnástico)

En el encuentro que disputaron Nástic y Figueras, el árbitro mostró una tarjeta amarilla al local César nada más comenzar. Como era la quinta del jugador, dijo que su compañero Zapatera había sido el infractor y se llevó la cartulina. Poco después, Zapatera volvió a ser amonestado y acabó en la calle. Destacar también que el técnico granate, Jordi Gonzalvo, hizo un entrenamiento atípico el día de su santo. Vistió a los jugadores de rambos, monjas, arlequines e indios. Al domingo siguiente perdieron 6-3 en Mallorca, aunque aseguraron que ninguno llevaba indumentaria de tenista.

DASÍ (Terrassa)

El Terrassa, que sigue teniendo serias posibilidades de ascenso, se quedó con inferioridad de efectivos por culpa de graves percances ocurridos entre los jugadores de su plantilla. De especial importancia fue la grave lesión que sufrió el máximo goleador del Terrassa,

Felipe Campuzano, un futbolista que dos semanas antes de caer lesionado provocó una curiosa anécdota. En medio del partido, el delantero buscó la quinta cartulina sentado en el banquillo. Su intención era la de poder afrontar el tramo final de la competición libre de preocupaciones. La directiva del conjunto catalán decidió cubrir las ausencias con jugadores de la talla de Dasí, que jugaba en el Villarreal, y Vilaseca, futbolista formado en el Real Madrid que actualmente militaba en el Granada. El ex jugador del Villarreal, Dasí, no pudo tener un debut más desgraciado ya en su primer encuentro se hizo un autogol.



FLASHES

■ El Ontinyent, que practica la ley del silencio, está obligado a remodelar el vetusto campo de El Clariano ante el peligro existente por el mal estado del estadio.

■ Paco Palau, presidente del Castellón, le dijo al entrenador Noguerols que no alineara a los jugadores que con un determinado número de partidos quedaban automáticamente renovados. Asimismo, quienes dicen que les deben dinero también lo tienen bastante mal.

■ Paco Martínez Bonachera, ex técnico del Castellón, se encuentra en negociaciones con el Andorra para la próxima temporada.

■ Silvano, libero del Mallorca, es el futbolista más joven de la categoría. A sus 15 años y por expreso deseo del técnico del primer equipo, Víctor Muñoz, actúa con el Segunda B. El día de su debut marcó, además, un gol.

■ Treinta y dos partidos necesitó el Figueras para que le pitaran el primer penalti a favor. Manuel Muñoz, su especialista, lo falló.

■ Juan Muñoz, entrenador del Manlleu, ha renovado contrato por el club osonés. Igual ha sucedido con Antonio Llebaría y el Gavá.

■ Amaya, una de las grandes promesas del Espanyol, tuvo que pasar por el quirófano.

■ El Hospitalet es el club más afortunado del grupo pues ha amarrado catorce puntos en los últimos tres minutos de los partidos.

SEGUNDA B/GRUPO IV

TODO POR DECIDIR

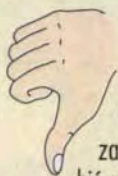
Por José Miguel Muñoz

LO MEJOR



Ningún conjunto ha sido capaz de lograr el pleno, lo que deja buena muestra del desgaste que padecen los equipos a estas alturas de temporada. De todas formas, el Granada ha sido el mejor equipo, ya que ha conseguido tres victorias y un empate, lo que le ha permitido acercarse a los puestos que dan opción a la liguilla de ascenso. Por otra parte, el Xerez parece haber despertado y tras una penosa temporada, el juego de los jerezanos ha mejorado. El Xerez ha logrado nueve de los 12 puntos en juego del pasado mes de abril. Hacer mención también al Betis B, Yeclano y Novelda, que han realizado un buen papel en el mes de abril.

LO PEOR



El espectáculo que se vivió en el derbi gaditano entre el Xerez y el Cádiz fue vergonzoso. Nada más llegar al estadio de Chapín, el jerezano Pichi, que juega en el Cádiz, recibió un puñetazo de los aficionados del Xerez, mientras que su compañero del conjunto amarillo, el también jerezano Bermúdez tuvo que refugiarse en el coche del técnico del Xerez, Chus Pereda. Además, el autocar del Cádiz fue apedreado. Por su parte, los equipos de la cabeza de la clasificación han perdido este mes muchos puntos ante conjuntos, a priori, inferiores. Elche y Córdoba han logrado cinco puntos y Málaga cuatro sobre 12 posibles. Obligatoria mención al Utrera, ya descendido matemáticamente.

EQUIPO DEL MES : GRANADA



Por segunda vez esta temporada y de forma consecutiva, el Granada se ha convertido en el mejor equipo del mes tras lograr diez de los 12 puntos en litigio. Tres victorias, ante el Málaga (0-1), Sevilla B (1-2) y Polideportivo Almería

(1-0), por tan sólo un empate frente al líder, Jaén (1-1), ha sido el magnífico bagaje de un equipo que aspira a jugar la liguilla de ascenso a 2ª B. Y es que el equipo granadino, con una columna vertebral formada por hombres de la

ASI ACABÓ EL MES

POR ARRIBA

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTOS.
1. Jaén	35	20	9	6	45	21	69
2. Elche	35	18	12	5	61	40	66
3. Málaga	35	19	7	9	45	24	64
4. Córdoba	35	17	12	6	56	35	63
5. Granada	35	18	8	9	50	32	62
6. Cádiz	35	17	7	11	50	35	58

POR ABAJO

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTOS.
15. Novelda	34	10	8	16	30	38	38
16. San Pedro	34	9	9	16	32	55	36
17. Macael	35	7	14	15	29	47	35
18. Vélez	35	7	13	15	39	54	34
19. Lorca	35	6	10	19	33	63	28
20. Utrera	35	3	9	23	20	57	18

Los cuatro primeros jugarían en estos momentos la promoción de ascenso a Segunda A. Los cuatro últimos descenderían a Tercera.

EL ONCE DE ABRIL

FERNÁNDEZ (Granada)	
RAÚL (Cádiz)	ANTONIO (Granada)
P. GALÁN (Melilla)	JUAN PEDRO (Xerez)
QUECO (Recreativo Huelva)	
NANO (Novelda)	EDU GARCÍA (Granada)
QUINI (Xerez)	
IVÁN ROSADO (Recreativo Huelva)	MOLINA (Lorca)

talla de Serna, en defensa, Oti y el ex donostiarra Urbieto, en el centro del campo, está funcionando a las mil maravillas y con un juego excepcional. Destacar el gran mes del portero Fernández y el lateral izquierdo, Antonio.

JUGADOR DEL MES



Quini (Xerez)

Dotado de una calidad exquisita, el delantero del Xerez es un especialista a balón parado. Y es que el nuevo ídolo de la afición jerezana tras su partidazo ante el Cádiz en Chapín, logró dos goles, uno de ellos de falta directa, y dio el tercero.

GOLEADOR DEL MES



Iván Rosado (Rec. Huelva)

El joven capitán del conjunto onubense continúa siendo una de las piezas claves de su equipo. Con tres goles, dos de penalti, ha sido el máximo goleador del mes junto a Quini (Xerez), Nano (Novelda), Diego (Betis B) y Molina (Lorca).

GOLEADORES

JUGADOR	EQUIPO	GOLES
MANOLO	Córdoba	20
Cuxart	Elche	18
Santaella	Sevilla B	16
Quini	Xerez	15
F. Román	Melilla	15
Mel	Benidorm	15
Rueda	Jaén	14
Jordi	Sevilla B	14
Iván Rosado	Rec. Huelva	14
Jiménez	Cádiz	13



SANTAELLA (Sevilla B)

A pesar de que la primera plantilla no atraviesa por su mejor momento, la cantera sevillista sigue dando sus frutos. Buena muestra de ello es el excelente rendimiento de los canteranos del equipo hispalense que han dado

el salto a la primera plantilla, como Galvám, Jordi o Santaella, un jugador que, procedente del Utrera, ha asimilado perfectamente el salto de categoría. De todas formas, cuando se ve obligado a actuar en el filial sevillista,

por decisión del técnico Víctor Espárrago, lo hace con la misma ilusión que cuando lo hace con la primera plantilla. Así lo demostró frente al San Pedro, ante el que marcó los dos goles que valieron el empate.

ALTIMIRA (Málaga)

Tras la derrota del Málaga frente al Granada por 0-1 se produjeron unos incidentes en el vestuario malacitano entre el presidente, Federico Beltrán, y los jugadores Ricard y Altimira. Tras estos incidentes, el consejo de ad-

ministración del Málaga ha decidido abrir expediente disciplinario a los dos jugadores como medida preventiva y estudia la posibilidad de multarlos. Este hecho coincide con el bajón de juego del Málaga.



FALI MONTES (Cádiz)

Los jugadores del Cádiz, Fali Montes y Álex, se liaron a puñetazos en el partidillo de entrenamiento antes del encuentro liguero frente al Xerez. El defensa Álex entró por detrás al delantero Fali Montes, que dio

una patada a Álex a la cual el zaguero respondió. Seguidamente se levantaron e intercambiaron varios puñetazos y duras palabras. Tras ser separados por sus compañeros, el técnico amarillo, Chico Linares, les

envió a la ducha. Posteriormente, Fali Montes no quiso hacer declaraciones, mientras que Álex afirmó que "son cosas del fútbol. Ya está todo olvidado y no hay que darle mayor importancia".

MEJÍAS (Novelda)

El Novelda recibió el permiso federativo para dar de alta dos nuevas fichas a causa de las lesiones y sanciones. Así, llegaron el uruguayo Barboza y el delantero Salva Mejías, ex jugador del Cádiz y Murcia. El debut de Mejías

no pudo más desgraciado, ya que a los cuatro minutos fue expulsado con tarjeta roja directa. A pesar de que llegó como refuerzo de lujo, el técnico Bonet no ha vuelto a confiar en el veterano delantero gaditano.



RAFAEL GÓMEZ (presidente Córdoba)

Un pequeño bache en el nivel de juego y de resultados del Córdoba provocó unas declaraciones fuera de tono por parte del presidente, Rafael Gómez, que han provocado que la plantilla saliera al paso de las mis-

mas con una nota de prensa. Los jugadores señalan que "la crítica exacerbada, fuera de tono y con formas que poco tienen que ver con el fútbol, sólo genera intranquilidad y ansiedad". Gómez afir-

mó, tras la derrota ante el Vélez, que "hay seis o siete jugadores que no merecen vestir la camiseta del club". El técnico, Pedro Campos, ha pedido tranquilidad cuando el club se está jugando el ascenso.

FLASHES

■ El ex jugador del Málaga, José Aído López, ingresó en la prisión de Alhaurín de la Torre (Málaga) tras ser detenido junto con otras tres personas con 20 millones de pesetas en billetes de diez mil falsificados y 250 gramos de cocaína.

■ Manuel Riquelme presentó su dimisión como presidente del Xerez tras su mala gestión y la del Ayuntamiento de Pedro Pacheco en su proyecto de ascender al Xerez. La inversión superó los 778 millones.

■ Se disputaron dos encuentros aplazados hace unos meses. El Xerez venció al Utrera a domicilio por 1-2, mientras que Betis B y Benidorm empataron a cero.

■ El estadio Carranza será clausurado un partido por los incidentes ocurridos tras el encuentro entre el Cádiz y el Elche.

■ El partido San Pedro-Novelda, de la 35ª jornada, tuvo que ser suspendido a causa de las fuertes lluvias caídas en tierras malagueñas.

■ El jugador del Cádiz, Luna Eslava, dio un gran susto tras darse un fortísimo golpe en la cabeza en un entrenamiento. El jugador fue ingresado en la Clínica de la Salud con traumatismo craneal, pero el gran susto llegó a la mañana siguiente cuando el jugador se despertó con sangre en la boca y fuerte dolor de cabeza. Felizmente, el jugador se recuperó.

■ El Utrera, conjunto que ya está automáticamente descendido a la 3ª División, sólo ha logrado cuatro puntos en toda la segunda vuelta, tres de ellos conseguidos en el mes de abril.



¡MACHO

El Hércules ha regresado a Primera tras cumplir una condena de diez temporadas lejos de los grandes, la mitad de ellas, además, en la celda de castigo de la Segunda B. El buen trabajo de la plantilla de Manolo Jiménez y de la directiva de Aniceto Benito devuelven a Alicante a la máxima categoría.

Pepe García Carratalá/A.F.Palazón

Dubravko Pavlicic es, sin duda, el jugador más espectacular del Hércules. Pero, además, el libero internacional por Croacia es un auténtico seguro de vida. Su trabajo, junto al de Gonzalo, Lledó y Antón ha sido decisivo para que el conjunto del Rico Pérez sea el menos batido de Segunda división.

Como ocurre cada 30 años, el conjunto blanquiazul es campeón de Segunda

El ciclo vuelve a cumplirse: como cada 30 años, el Hércules de Alicante es campeón de Segunda división. Lo fue por primera vez en la lejana temporada 1934-35, repitió en la 1965-66 y vuelve a serlo ahora.

Ha sido este un triunfo merecido y trabajadísimo. Desde la jornada 11, momento en el que hizo suya esa primera plaza que no ha soltado en ningún momento, el equipo herculino ha venido anunciando una candidatura a Primera que finalmente ha hecho efectiva.

El inicio de campeonato no pudo ser mejor, sobre todo lejos del Rico Pérez. Real Madrid B, Osasuna, Lleida, Sestao, Villarreal y



Campeón de Segunda a tres jornadas del final

HÉRCULES!

DIEZ AÑOS DESPUÉS...



¿Se acuerdan? Es la última plantilla del Hércules que actuó en Primera. Allí estaban jugadores como el ahora ovidista Carlos o el mismísimo Kempes.

La última presencia del Hércules en Primera división data de la temporada 1985-86, con Antonio Torres en el banquillo y Mario Kempes como figura. El delantero argentino se marchó a mitad de temporada y el equipo blanquiazul, que por aquel entonces ocupaba un puesto en mitad de la tabla, terminó hundido en las últimas plazas. Manolo Vilanova sustituyó a Torres pero no pudo evitar el descenso.

Posteriormente, el cuadro del Rico Pérez protagonizó una auténtica travesía por el desierto. En la campaña 1986-87 fue treceavo en Segunda División y, a la siguiente, bajó a Segunda B. Debió de esperar hasta la temporada 1993-94 para volver a ver en Segunda, en un año en el que rozó incluso las plazas de promoción a Primera.

Ha conseguido, pues, el ascenso a la máxima categoría tras dos temporadas en la división de plata. El séptimo ascenso, los seis anteriores los logró en las temporadas 83-84, 73-74, 59-60, 53-54, 44-45 y 34-35.

Leganés cayeron en su casa frente a los hombres de Manolo Jiménez. En los seis primeros desplazamientos, 18 puntos. No está nada mal.

Después de ese arrollador comienzo sólo hacía falta que ninguno de sus perseguidores pudiera sorprenderles. Y ninguno pudo hacerles sombra.

DICHOSO ÉCIJA

La confirmación de esta superioridad ha llegado en una segunda vuelta en la que sólo el Écija ha sido capaz de ganarles, convirtiéndose en el único equipo que tiene el honor de haber derrotado al líder de la categoría tanto en

casa como fuera.

Después de esto, el optimismo desmesurado y la ilusión han sido inevitables en la hinchada alicantina. **"Tenemos la mejor plantilla de Segunda"**, aseguraba Pascual Luna Parra, el capitán y único superviviente del último Hércules que jugó en Primera división.

Y sus compañeros le han dado la razón. Los Valerio, Gonzalo, David, Jankovic, Antón, Visjnic y Rodríguez han demostrado que son los complementos ideales para formar, junto a los

ya consagrados Pavlicic, Paquito, Sigüenza o Alfaro, un equipo campeón.

De todos los refuerzos el que mejor ha conectado con la grada ha sido, sin duda, Edu-

ardo Rodríguez. El delantero gaditano regresaba a Alicante después de un año en el Rayo Vallecano en el que no pudo

seguido ganándose el corazón de la afición del Rico Pérez incluso después de haberse consumado el ascenso.

Pero si importante ha sido el papel del goleador para conectar con la grada, no lo ha sido menos el del entrenador, Manolo Jiménez.

APELLIDOS ILUSTRES

Rodríguez y Jiménez han sido, pues, dos apellidos que habría que escribir en mayúsculas para explicar esta exitosa historia.

El técnico cacereño (integrante de una promoción en la que también estuvieron Cardeñosa, García Remón, Carcelén y Lillo), ha sabido imprimir su


Las seis victorias consecutivas fuera de casa que logró al iniciarse la Liga han sido claves


triunfar.

"Dedico el ascenso a los que no han dejado de apoyarnos ni cuando estuvimos en Segunda B". Rodríguez, una vez más máximo goleador herculino, ha

HÉRCULES

El Hércules ha perdido sólo un partido en toda la segunda vuelta, ante el Écija

carácter aguerrido y valiente al once herculino y desde ahí ha cimentado un equipo campeón.

En la portería empezó contando con Mari, aunque finalmente se ha decantado por el badalonés Valerio. Por delante ha situado a Pavlicic como hombre libre, Gonzalo como marcador derecho, Lledó como marcador central y Antón como lateral izquierdo.

El centro del campo empezó siendo una zona en la que mandaba el capitán Parra, pero su lesión abrió el paso a la titularidad a Josip Visnjic. Por la derecha, David ha sido un fijo, mientras que el centro y la izquierda han sido para Paquito y Palomino respectivamente.

Por último, arriba, Eduardo Rodríguez y Alfaro han conformado la pareja habitual, si bien Sigüenza y Jankovic, antes de su lesión, han entrado también.

Un once versátil, de jugadores polivalentes y con oficio que la directiva de Aniceto Benito está dispuesta a reforzar para que rinda en Primera división tan bien como lo ha hecho en Segunda.

LOS PROTAGONISTAS DEL ASCENSO



José Francisco Sigüenza

A este alicantino de Elche le cabe el honor de haber marcado el gol del ascenso para el Hércules. Ese 0-1 en El Vivero de Badajoz que valió tres puntos de oro. Y no es la primera vez: con el Lleida, y precisamente ante el mismo rival, logró también marcar el día en que subió a Primera división.



Aniceto Benito

Cuando accedió al cargo, en mayo de 1992, prometió: "Dentro de cuatro años el Hércules estará en Primera, venderemos el Rico Pérez para liberarnos de la deuda de más de 1.000 millones que tenemos y nos convertiremos en Sociedad Anónima". Todo se ha cumplido.



Manuel Jiménez

Tomó las riendas del conjunto alicantino a mediados de la temporada pasada, en enero de 1995, sustituyendo a Felipe Mesones y logró un discreto noveno puesto. Esta campaña ha imprimido su carácter ganador al once del Rico Pérez, lo que le ha permitido lograr un merecido ascenso.



La mejor defensa

Gonzalo ha aportado su veteranía, Lledó ha sido una de la revelaciones de la categoría, Pavlicic ha demostrado su categoría internacional y Antón ha sido el amo de la banda izquierda. Ellos forman la zaga menos batida de Segunda, una de las claves del ascenso del Hércules.

Eduardo Rodríguez

Máximo goleador de la historia del Hércules, ídolo de la afición herculina y pieza clave en el engranaje de Manolo Jiménez. "Ahora ya puedo decir que he cumplido mi palabra", manifestó tras consumarse el ascenso. Edu Rodríguez llegó a jugar en Segunda B con el equipo alicantino.



UNDA DIVISIÓN 95-96 don balón



Una alineación del Hércules, campeón de Segunda división 1995-96. Arriba, de izquierda a derecha: Pavlicic, Mari, David, Lledó, Jankovic y Anton. Abajo, por el mismo orden: Alfaro, Parra, Paquito, Palomino y Rodríguez.



Prepárate para el... **EUROJUE** **don balón**

Consulta las bases generales y prepárate para contestar estas tres preguntas:

1

¿Cuál será la selección campeona?

2

¿Cuál será la selección subcampeona?

3

¿Quién será el *Pichichi* del torneo?

Bases del juego

1. Los participantes deberán contestar las preguntas llamando al teléfono: 906 300 145 a partir del Lunes, 20 de mayo hasta las 15:00 horas del 8 de Junio.
2. Se podrán realizar tantas llamadas como se desee.
3. En cada respuesta deberá indicarse el código que figura en la lista de códigos publicada por Don Balón.
4. La elección del *Pichichi* del torneo, queda limitada a los jugadores que aparecen en la lista publicada por Don Balón.
5. En caso de que el título de *Pichichi* del torneo sea compartido por varios jugadores, cualquiera de ellos será considerado como respuesta válida a efectos de este concurso, siempre y cuando aparezcan en la lista publicada por Don Balón.
6. Las llamadas incompletas y/o fuera de plazo serán rechazadas. Don Balón no se responsabiliza de posibles errores imputables a fallos técnicos.
7. Entre los máximos acertantes se sortearán 3 Mini Cadenas Sansui.
8. Tan sólo por el hecho de participar y entre todas las llamadas se sorteará también una DERBI HUNTER independientemente de las respuestas acertadas. Por tanto, a mayor número de llamadas mayores posibilidades de ganar.
9. El sorteo se celebrará ante Notario Público el día 1-7-96.
10. Los nombres de los ganadores se publicarán en la revista Don Balón la semana siguiente a la fecha del sorteo.
11. Los participantes autorizan a Don Balón a publicar sus nombres. Los ganadores autorizan a Don Balón a utilizar periodísticamente su nombre e imagen.
12. Cualquier cuestión derivada del juego no considerada en estas bases generales, queda al criterio de la revista Don Balón.
13. Todos los derechos sobre el juego "Eurojuego Don Balón" son propiedad de Editorial Don Balón, S.A.

GO Balón



35W, doble cassette y lector CD, radio digital con presintonías y altavoces de 3 vías, incluye control remoto. Muy fácil manejo.

Participarás en el sorteo de tres Mini Cadenas Sansui si eres uno de los máximos acertantes

Y ADEMÁS...

...tan sólo por el hecho de llamar, entrarás en el sorteo de una DERBI HUNTER

- Si quieres ampliar la información, consulta el Euro'96 de Don Balón, de venta ya en los quioscos.



LLAMA al 906 300 145
del 20-05-96
hasta las 15:00 hrs. del 08-06-96

El precio de esta llamada es de 55 pts./min. en noches y festivos y de 76 pts./min. el resto de horarios. IVA incluido.



Los códigos del juego

INGLATERRA 01

PLATT (c.)	0101
GASCOIGNE (c.)	0102
McMANAMAN (c.)	0103
LEE (c.)	0104
FERDINAND (a.)	0105
SHERINGHAM (a.)	0106
SHEARER (a.)	0107
BARMY (a.)	0108
ANDERTON (a.)	0109
FOWLER (a.)	0110

SUIZA 02

SUTTER (c.)	0201
OHREL (c.)	0202
SFORZA (c.)	0203
BICKEL (c.)	0204
BONVIN (c.)	0205
TÜRKYILMAZ (a.)	0206
SUBIAT (a.)	0207
GRASSI (a.)	0208
CHAPUISAT (a.)	0209
KNUP (a.)	0210
COMISETTI (a.)	0211

HOLANDA 03

WINTER (c.)	0301
JONK (c.)	0302
R. DE BOER (c.)	0303
DAVIDS (c.)	0304
SEEDORF (c.)	0305
BERGKAMP (a.)	0306
KLUVERT (a.)	0307

ESCOCIA 04

HELDER (a.)	0308
MULDER (a.)	0309
ROY (a.)	0310
CRUYFF (a.)	0311
EJKELKAMP (a.)	0312
JACKSON (a.)	0404
McALLISTER (c.)	0402
McSTAY (c.)	0403
McCOIST (a.)	0405
JESS (a.)	0406
BOOTH (a.)	0407
McGINLAY (a.)	0408
FERGUSON (a.)	0409
SHEARER (a.)	0410

ESPAÑA 05

MANJARIN (c.)	0501
HIERRO (c.)	0502
DONATO (c.)	0503
CAMINERO (c.)	0504
GUERRERO (c.)	0505
AMAYVISA (c.)	0506
KIKO (a.)	0507
SALINAS (a.)	0508
ALFONSO (a.)	0509
PIZZI (a.)	0510
RAUL (a.)	0511

BULGARIA 06

YANKOV (c.)	0601
-------------	------

LETCHKOV (c.) 0602

BALAKOV (c.)	0603
BORIMIROV (c.)	0604
KOSTADINOV (a.)	0605
STOICHKOV (a.)	0606
PENEV (a.)	0607
SIRAKOV (a.)	0608
MITHARSKI (a.)	0609
GUENTCHEV (a.)	0610

RUMANIA 07

POPESCU (d.)	0701
DUMITRESCU (c.)	0702
HAGI (c.)	0703
MONTEANU (c.)	0704
SABAU (c.)	0705
ILIE (a.)	0706
LACATUS (a.)	0707
RADUCIOIU (a.)	0708
VLADOIU (a.)	0709
CRAIOVEANU (a.)	0710

FRANCIA 08

GUERIN (c.)	0801
DESAILLY (c.)	0802
DESCHAMPS (c.)	0803
ZIDANE (c.)	0804
DJORKAEFF (a.)	0805
LOKO (a.)	0806
DUGARRY (a.)	0807
GINOLA (a.)	0808
QUEDEC (a.)	0809
MADAR (a.)	0810

ALEMANIA 09

SAMMER (d.)	0901
HASSLER (c.)	0902
MOLLER (c.)	0903
SCHOLL (c.)	0904
HERRLICH (a.)	0905
KIRSTEN (a.)	0906
BOBIC (a.)	0907
KLINSMANN (a.)	0908
KUNTZ (a.)	0909
BIERHOFF (a.)	0910

R. CHECA 10

SUCHOPAREK (d.)	1001
BERGER (c.)	1002
NEMECEK (c.)	1003
NEDVED (c.)	1004
SMEJKAL (c.)	1005
VAVRA (c.)	1006
KUKA (a.)	1007
SMICER (a.)	1008
DRULAK (a.)	1009
SKUHRAVY (a.)	1010

ITALIA 11

ZOLA (c.)	1101
ALBERTINI (c.)	1102
D. BAGGIO (c.)	1103
LOMBARDO (c.)	1104
DI LIVIO (c.)	1105
R. BAGGIO (a.)	1106
RAVANELLI (a.)	1107
CASIRAGHI (a.)	1108

SIMONE (a.) 1109

DEL PIERO (a.)	1110
----------------	------

RUSIA 12

KARPIN (c.)	1201
KANCHELSKIS (c.)	1202
MOSTOVOI (c.)	1203
DOBOVOLSKI (c.)	1204
RADIMOV (c.)	1205
KIRIAKOV (a.)	1206
KOLYVANOV (a.)	1207
RADCHENKO (a.)	1208
BESCHASTNYKH (a.)	1209
YURAN (a.)	1210
SIMUTENKOV (a.)	1211

DINAMARCA 13

M. LAUDRUP (c.)	1301
B. NIELSEN (c.)	1302
VILFORT (c.)	1303
JENSEN (c.)	1304
THOMSEN (c.)	1305
B. LAUDRUP (a.)	1306
BECK (a.)	1307
ANDERSEN (a.)	1308
CHRISTENSEN (a.)	1309
STRUDAL (a.)	1310

PORTUGAL 14

PAULO M. SOUSA (c.)	1401
FIGO (c.)	1402
TULIPA (c.)	1403
RUI COSTA (c.)	1404

FOLHA (c.) 1405

SA PINTO (c.)	1406
PAULO ALVES (c.)	1407
DANI (c.)	1408
DOMINGOS (a.)	1409
JOAO PINTO (a.)	1410

TURQUÍA 15

BULENT K. (d.)	1501
TUGAY (c.)	1502
BULENT U. (c.)	1503
ABDULLAH (c.)	1504
OGUZ (c.)	1505
SERGEN (c.)	1506
ERTUGRUL (a.)	1507
OKTAY (a.)	1508
HAKAN (a.)	1509
HAMI (a.)	1510
ARIF (a.)	1511
SAFFET (a.)	1512

CROACIA 16

ASANOVIC (c.)	1601
BOBAN (c.)	1602
PRALIJA (c.)	1603
PROSINECKI (c.)	1604
STANIC (c.)	1605
BOKSIC (a.)	1606
MORNAR (a.)	1607
SUKER (a.)	1608
VLAOVIC (a.)	1609
RAPAC (a.)	1610



Es el portero menos goleado de Primera y su labor resulta fundamental

MOLINA, EL HOMBRE CLAVE

Gil dijo: "Lo quiero como portero para el Atlético". Molina acababa de encajar cinco goles con el Albacete en la promoción, pero aún y así, Gil repitió: "Lo quiero". Ahora, Molina se ha convertido en el hombre clave para el Atlético.

en el juego que practica el At. Madrid



MOLINA

"Qué no me llameis Paco, joder, qué me llamo José". José Francisco Molina reprendía así a un periodista que le había requerido para unas declaraciones, tras un entrenamiento. El portero del At. Madrid no soporta que le llamen Paco, "mi nombre es José". Otra de sus fobias es que se le conozca por *Loquillo*, el cantante de rock catalán.

Molina se define como una persona introvertida que le cuesta relacionarse con los demás y al que no le gusta que le toquen las narices. Como cuando le preguntaron si seguiría vistiendo de amarillo bajo los palos tras la derrota encajada en el Calderón a manos del Valladolid, "me pondré la ropa que me dé la gana".

Al inicio de la temporada 94-95, el periódico valenciano 'Superdeporte' titulaba 'El último de la fila' una entrevista con el entonces tercer portero del Valencia. Molina se encontraba a la sombra de Zubizarreta y Sempere y con escasas posibilidades de jugar.

José Francisco se había formado como guardameta en la cantera *ché*. Su preceptor fue Quique Soriano, un técnico de la escuela valenciana de Benimar. "Soriano lo ha sido todo para mí", asegura Molina. "Gracias a él he llegado donde estoy".

Tras dos temporadas en el Mestalla filial del

GOLES A 40 METROS

Para un portero, jugar adelantado resulta un riesgo. Este peligro se resume principalmente en la habilidad de los contrarios para marcar de vaselina. Una experiencia que Molina ha sufrido esta temporada por partida doble en el campo del Betis. Los *colchoneros* cayeron en la Liga por dos goles a uno y ambos tantos fueron conseguidos de forma similar. Un balón largo, Molina falla en su salida y Jarni llega antes al balón y lo eleva por encima del portero. En el segundo, la pelota se le queda corta a Solozábal y Pier, que ve a Molina adelantado, marca de perfecta vaselina. Estas manchas no emborronan la excelente trayectoria que mantiene el guardameta valenciano. Molina, además, no se encuentra extraño en esta posición. "El año pasado con el Albacete jugaba ya en una posición parecida, aunque no tan exagerada. Hubiera sido un cambio muy brusco pasar de jugar bajo los palos a hacerlo fuera del área". Molina recuerda especialmente el gol que le marcó la temporada pasada el jugador del Depor, Djukic, cuando defendía la portería del Albacete. "Para un jugador cuya calidad principal no es la de meter goles, marcó un gol de bandera desde 40 metros, demostrando una técnica extraordinaria. No me molestó tanto el gol como el lamentable partido que jugamos".



José A. Albert

Su debut con la selección española resultó una decisión de Clemente, pero antes de quedarse frente a Noruega, el seleccionador prefirió ponerle

FICHA TÉCNICA

- José Francisco Molina Giménez
- Nació en Valencia el 8 de agosto de 1970.
- 1'84 m. / 82 Kg.
- Portero
- Clubs: Valencia B, Villarreal, Valencia, Albacete y At. Madrid.
- Títulos: -
- Debut en la Liga española: 8 de enero de 1995. Albacete, 1 - Oviedo, 0

Temp.	Club	Div.	P.	G.
93-94	Valencia B	2ª B	18	-
93-94	Villarreal	2ª	18	-
94-95	Valencia	1ª	-	-
94-95	Albacete	1ª	23	-
*95-96	At. Madrid	1ª	38	-

(29 goles encaj.)

*Hasta jornada 38

ASI SE VE MOLINA

● Colocación:

"Creo que se mejora con el tiempo, con la experiencia que se adquiere jugando partidos. Mi colocación ahora es diferente a la que tenía en el Albacete y pienso yo que, mucho mejor".

● Balones aéreos:

"Ando bastante bien y es una faceta que me gusta. Siento una gran satisfacción cuando salgo a por un balón y lo agarro, más que cuando hago una gran parada".

● Mano a mano:

"Intento aguantar al máximo al delantero, para provocar su fallo. Siempre he dicho que en el uno contra uno, el portero lo único que puede hacer es esperar el fallo".

● Reflejos:

"Es una cualidad importante en un portero, pero para mí no resulta decisiva en estos momentos. En la forma de jugar del Atlético no es básico que se tengan unos grandes reflejos".

● Agilidad:

"A los guardametas con un cuerpo como el mío, pues soy bastante alto, nos es más difícil ser ágiles que a los pequeñitos. A pesar de ello, pienso que, por lo menos, me defiendo".

● Juego con los pies:

"He mejorado mucho. El año pasado en el Albacete jugaba en una posición también adelantada y eso me ha ayudado a poder defenderme con los pies".



ará a la historia. Nadie esperaba la con diez jugadores sobre el campo a Molina de jugador.



Valencia, alternando la titularidad con el hoy reserva de Zubi, Bartual, Molina fue cedido al Villarreal. Cuajó buenas actuaciones y al año siguiente fue repescado. Sin embargo, después de seis meses como tercer portero del Valencia, el balance resultaba negativo. El ex técnico Parreira no le había incluido en una sola convocatoria. Molina estaba quemado por esta situación y cuando Benito Floro le ofreció la oportunidad de ir cedido al Albacete, no lo dudó.

En La Mancha, sus excelentes intervenciones le convirtieron en héroe. De esta etapa, Molina conserva el buen recuerdo de eliminar al Zaragoza de la Copa del Rey y su mayor fracaso deportivo: la derrota por 0-5 contra el Salamanca en la promoción con importantes errores suyos, "algo que nunca debió ocurrir".

Gil, de todas formas, le vio madera de gran portero y decidió ficharlo. Era una apuesta personal del presidente colchonero, ya que con la marcha de Abel, la titularidad en la portería se encontraba vacante. Molina asumió con desparpajo esta situación, "no me pesa en absoluto la responsabilidad".

El At. Madrid ha conquistado la Copa del Rey y ahora quiere el doblete. Antic ha puesto las claves tácticas y en el campo una de las

piezas básicas está en la portería. Valdano, el ex técnico del Real Madrid, afirma que el Atlético demuestra una gran autoridad a partir de un fútbol sólido con cuatro jugadores de excepción, "de los cuales el principal es Molina, que permite al equipo jugar en el campo contrario".

El jugador se desdobra en la función de guardameta y de libero. Se encarga de atajar los balones que le llegan bajo los palos y de actuar como último zaguero para solventar

● "El debut en la selección como extremo se lo contaré a mis nietos. Me lo pasé muy bien. El seleccionador Clemente le echó dos cojones... y yo también"

● "En el uno contra uno intento aguantar al máximo al delantero para buscar su fallo. Aunque si el atacante anda listo, no hay nada que hacer. Es como un penalty"

● "Estoy acostumbrado a jugar adelantado. El año pasado en el Albacete, ya jugaba en una posición similar, aunque no tan exagerada"

campo como extremo izquierdo. El portero cuaja una excelente actuación y está, incluso, a punto de marcar un gol. "Me lo pasé muy bien. Otras cosas no sé, pero esto seguro que se lo contaré a mis nietos. Clemente le echó dos cojones... y yo también".

Otra faceta vital es el acierto en el mano a mano. Molina espera el fallo del rival o cuando menos intenta provocarlo. "Aunque si el delantero anda listo, no hay nada que hacer. Es como un penalty, si se tira bien, nunca un portero podrá evitar el gol".

Pepito, como se le conoce en el ambiente familiar, es muy celoso de su vida privada. Padres, dos hermanas y novia componen el núcleo íntimo. De momento, no se plantea la boda, aunque lleva ya tiempo conviviendo con su novia. "Cuan-

do tenga seguridad de que la relación de convivencia con mi pareja marcha bien, tendré en cuenta la posibilidad de casarme".

Uno de sus amigos es el delantero del Celta, Juan Sánchez, antiguo compañero en el Mestalla. Cuando el equipo gallego se enfrentó al Atlético en Madrid, Molina fue a saludarle. "Le dije que no se le ocurriera meterme ningún gol, por que si no se las tendría conmigo en la calle. Juan se portó. Jugó veinte minutos y no marcó".

cualquier fallo de su adelantada defensa.

Unas características que han llamado la atención de Cruyff y que han hecho sopesar al Barcelona la posibilidad de ficharlo. Su cláusula es de 400 millones.

DEBUT DE EXTREMO

Su debut en la selección pasará a la historia. Contra Noruega en Oslo, Clemente se quedó sin jugadores de campo. López se lesiona y el técnico no se lo piensa. Molina salta al

Mercadillo

ESPECIAL MERCADILLO

Cualquier coleccionista que este interesado en que se publique una foto suya rodeado con su valiosa colección solamente tiene que remitirnos los tres preceptivos recortes del 'Don Baloncito'. El lector puede explicar brevemente en que consiste su

colección y de cuantos objetos se compone. El resto de la sección continuará con el mismo formato con el fin de que las innumerables cartas recibidas no queden desfasadas en el tiempo y los lectores vean publicado de inmediato su mensaje.

- **EDUARDO MANEIRO.** Me gustaría conseguir todo tipo de material sobre Iván De la Peña y Luis Figo, en especial fotos a cámara, pósters y autógrafos. También me gustaría mantener correspondencia con chicas y chicos aficionados al barcelona. Escribir a San Martín de Podes (El Campo), 33418-Avilés (Oviedo).
- **DOMINGO ANTONIO NICOLAS.** Compró todos los himnos de los clubes de Primera División en cassette, excepto los del Barça y del Atlético de Madrid. También os lo puedo cambiar por el himno del Barça, del Atlético de Madrid o por la cinta del Frente Atlético o de los cánticos azulgrana: 1. Barça, 1. Barça. Barpaapa. Escribir a C/ Batalla de Bailén, 10, 30560-Alguazas (Murcia).
- **MANUEL DOMÍNGUEZ.** Vendo fotos a cámara de Laudrup, Raúl, Lasa, Zamorano, Luis Enrique, Alkorta, Redondo, Michel, Hierro, Amavisca, Suker, Guerrero, Caminero, Alfonso y muchos más. Enviar sello de 30 ptas. Escribir a Plaza Enrique Mesa, 6, 1.ª C. 28031-Madrid.
- **P.N.S.** (Atención coleccionistas de videos) Tengo una gran variedad de cintas que vendería a 1.500 ptas (en algún caso, precio a convenir). También vendo revistas Don Balón de la 980 a la 1.024, a 275 ptas, o por grupos de 10 revistas, a un precio de 2.500 ptas. Poseo una butanda del Betis y otra del Zaragoza, las dos bordadas. Escribir a C/ Plaza Nº de Azulejo, 1-8º M. 31011-Pamplona.
- **CHRISTIAN FRIGERIO.** Intercambio todo tipo de material deportivo como camisetas oficiales, pósters, butandas y banderas del Atlético de Madrid, Barcelona y Real Madrid, a cambio del mismo material sobre el fútbol argentino, especialmente de Boca Juniors. Escribir a Avenida Cámar 2701-2º B. 1428-Capital Federal (Argentina).
- **BEATRIZ ARMENDARIZ.** Me gustaría coleccionar con chicos y chicas amantes del fútbol. También desearía comprar, intercambiar, todo lo relacionado con Julián Guerrero (fotos, pósters, entrevistas, penales, etc.). Si él lo lee que escriba a C/ Víctor Pradera, 2, 1º B. 31591-Correla (Navarra).
- **JUAN LUQUE.** Compró el partido de baloncesto de la NBA que dieron en Canal + el día 11 de febrero de 1996. El partido es el All Star Game. Por favor, que esté entero. También compró el partido de los novatos, el concurso de triples y el concurso de mates que dieron en Canal + el día 10 de febrero de 1996. Poner precio. Escribir a C/ Jerón Caballero, 35, 2º 2º. 08204-Sabadell (Barcelona).
- **RAFAEL GALLEGO.** (Hala chicos y chicas) busco un póster de Michael Laudrup o Roberto Fresnedoso. A cambio, doy un póster del Tenerife, Valencia o del Sporting de Gijón. Si me mandáis una postal de Simeone o Suker, os daré el himno de tu club favorito. Escribir a C/ Iberis, 7, 18006-Granada.
- **JULIA CACHO.** Tengo las direcciones de los siguientes jugadores: Guerrero, Lamba, Ziganda, Valencia, Tabuenka, Bola, Garitano, Aizkoreta, Bidaurreaga, Valverde, Lakabeg, Etxeberria, O. Vales, Zamorano, Michel, Hierro, Milla, Luis Enrique, Caminero, Amavisca, Guardiola, Abelardo e Iván Iglesias. A cambio, me gustaría recibir todo tipo de material de Ziganda y los hermanos Guerrero, en especial de José Félix. También desearía mantener correspondencia con seguidores del Athletic de Bilbao. Escribir a C/ Grupo San Luis, 292 E. 3º C.A. 39012-Santander.
- **JAVIER DE GREGORIO.** Compró 10 camisetas de cualquier equipo, si puede ser del Albacete, mejor. las necesito urgente-

¡¡¡ATENCIÓN!!!

3 DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del "DON BALONCITO" (no fotocopia), nuestra mascota... Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos:

- Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida.
- En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección.
- Únicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (posters, insignias, fotos, banderines, etc.)

La correspondencia debe dirigirse a:

Revista DON BALÓN.

Avda. Diagonal, 435, 1º 2º.
08036 BARCELONA

mente y a un precio bajo. Escribir a C/ Ronda San José, 15 A. 13580-Almadóvar del Campo (Ciudad Real).

■ **PATRICIA PÉREZ y BEATRIZ DURAN.** Somos dos amigas de la ciudad del decano del fútbol español, o sea, Huelva y nos gustaría coleccionar con fotos/as de todos los equipos del fútbol español e italiano, o simplemente intercambiar o comprar fotos de Santi, Michel, Moreno, Dani, Mendieta, Sietes, Del Pies y, especialmente, del milanista Maldini. Escribir a Avda de Italia, 6, 6º A. 21001-Huelva; o bien a C/ José Nogueles, 1, 2º D. 21001-Huelva.

■ **JORGE MENÉNDEZ.** Soy un coleccionista de pins de peñas del Athletic de Bilbao. Me gustaría contactar con otras peñas de España del Athletic para cambiar pins y con peñas de otros equipos españoles. Tengo también pins de equipos de 3ª. Preferente y regionales vizcainos. También puedo conseguir de otros equipos de España y extranjeros. Sólo cambio. Escribir a C/ Ald. Mazaredo, 75, 1º B. 48009-Bilbao.

■ **AINARA CARNERO.** Deseo coleccionar con seguidores/as del Athletic de Bilbao y poder intercambiar material e información sobre este equipo (fotos, pósters, etc.). Escribir a C/ La Guía, 2, 49128-Cañizo de Campos-Zamora.

■ **VÍCTOR SÁNCHEZ.** Vendo una entrada del Real Madrid Deportivo de la temporada 94-95, de la última Liga del Real Madrid o bien cambio por recortes del Real Madrid, a poder ser de Rafael Alkorta. Escribir a C/ Lago La Boña, 8, 4º B. 24400-Ponferrada (León).

■ **CRISTINA ESCOBAR.** Después de un viaje a Italia, tengo una impresionante foto de Roberto Baggio a cámara, además de más material futbolístico. Deseo intercambiar el mismo por amistad y nuevo material. Escribir a C/ Gobernador García Hernández, 3, 35500-Arecife (Lanzarote).

■ **VALENTÍN CACHO.** Tengo 17 años y me gustaría mantener correspondencia con gente aficionada al fútbol, en especial del Athletic de Bilbao, Real Madrid y el Racing. Escribir a Grupo San Luis, 292 F. 3º A Izquierda. 39012-Santander.

■ **ANTONIO RODRÍGUEZ.** Vendo insignias españolas y extranjeras de equipos de fútbol de todas las categorías. Escribir y mandaré lista sin compromiso a C/ Del Campo, 14-24. 14005-Córdoba.

■ **PABLO MATÍAS VIVIANI.** Me gustaría conseguir el juego PC Fútbol, tanto de España como de otros países y las plantillas 95-96 de la mayor cantidad posible de equipos del mundo. Puedo cambiarlo por material suramericano. Escribir a C/ Males 4634. 1765-Isidro Casanova-Buenos Aires (Argentina).

■ **PEDRO ROGERIO RODRÍGUEZ.** Soy brasileño, miembro de la Peña Dragões da Força Jovem del Sao Paulo FC y quiero contactar con los seguidores del CA River Plate de Buenos Aires, Argentina. Escribir a Rua Pedro Melo Souza, 511, 02911-100-Sao Paulo (Brasil).

■ **ELENA CILLEROS.** Compró fotos a cámara, pósters, postales, etc., lo que sea, de Raúl González (R. Madrid). Si tienes algo suyo y no lo quieres, escríbeme, te lo compro. También quiero saber su dirección y si él lo lee, me gustaría que me escribiese. Escribir a C/ Mayor, 33, 4º Izquierda. 31600-Burlada (Navarra).

■ **JAVIER VIARTOLA.** Cambio los siguientes pósters: Klinsmann, Zamorano, Penev, Hagi, Vogaarde, Kosecki, Ginola, Roberto Carlos, Collymore, Ince, Zaragoza (Campeón de la Recopa) y Salamanca (ascenso a Primera). A cambio de póster grande del Athletic, Osasuna, Barcelona, Goikoetxea o Stachkov (todos de esta temporada). Escribir a C/ Brulio Iriarte, 37 B. 1º B. 31700-Elizondo (Navarra).

■ **DAVID MAILLO y SERGIO GARCÍA.** Somos dos hinchas de la UD Salamanca y quisiéramos conseguir fotos a cámara de Eusebio y Hagi. También nos gustaría intercambiar material de todo tipo. A cambio, damos material de la UD Salamanca, Zaragoza, Barça... Escribir a C/ La Luz, 1, 2º A. 37006-Salamanca.

■ **LAURA HURTADO.** Vendo fotos a cámara y postales de los jugadores del Athletic de Bilbao. Escribir a C/ Juan de Garay, 13, 1º derecha-centro. 48003-Bilbao (Vizcaya).

■ **JOSÉ HERNÁN VICENTE.** Atención: para grandes coleccionistas de datos y estadísticas. Vendo las direcciones y teléfonos de las oficinas y las estadísticas de los clubes, así como la fecha de fundación de los siguientes equipos argentinos: Boca Juniors, River Plate, Independiente, Racing Club, San Lorenzo, Huracán, Vélez Sarsfield, Dep. Español, Newell's Old Boys, Rosario Central, Ferro Carril Oeste, Lanús, Gimnasia y Esgrima La Plata, Argentinos Juniors, Banfield, Platense, Belgrano de Córdoba, Talleres de Córdoba, mandujá de Corrientes y Gimnasia y Esgrima de Jujuy. El precio es de 100 ptas en sellos por los datos de cada club. Escribir a C/ San Benito Pousa, 10, 36740-Tamiño (Pontevedra).

■ **JOSÉ ANTONIO PRIETO.** ¿Te gustaría tener los avulsos de todos los equipos de 1ª División? Vendo colección de pins con los 22 equipos de 1ª División de la Liga española. Precio: 7.500 ptas. Seriedad absoluta. Escribir a Avda Requejo, 10, 1ª Izquierda. 49012-Zamora.

■ **OMAR RODILES.** Me gustaría recibir pósters, fotos a cámara o de revista... de Ledichkov, Dahlin, Brulin, Ravelli, Kenneth Andersson, Blomqvist, selección sueca y del estadio Ullevi de Göteborg, así como el pin de este equipo. Puedo comprar el material o cambiarlo por los pósters de Roberto Baggio, Ginola, Stachkov, Koeman, Sammer, W Leah, Figo, Popescu, Barca, Kodro, Viola, Bebeito, Pantic, Penev, etc. y también de cualquier equipo de 1ª División. Escribir a C/ Manuel R. Alvarez, 27, 1º A. 33213-Gijón (Asturias).

■ **DAVID MOLINA.** (Atención coleccionistas de material deportivo) Si me envías el pin y la postal del estadio de un equipo de 2ª División A o B, yo te enviaré el pin del CD Casinos (2ª Regional valenciana) o material relacionado con el Valencia, como: entradas, insignias, postales de estadios o jugadores... Interesados, escribir a C/ Levante, 70, 46171-Casinos (Valencia).

■ **ALFONSO VAAMONDE.** Quiero coleccionar con gente de Francia, Italia, Bélgica, Alemania, Rumania, Bulgaria, Grecia, Corea del Norte, Rusia, Tailandia, Austria, Suecia, Nigeria, Inglaterra, México, Estados Unidos, Colombia, Venezuela, Perú, Bolivia, Uruguay, Brasil, Holanda y, como no, España. También cambio insignias. Mandarme una insignia de tu ciudad y yo te mandaré de la mía. Escribir a C/ Ronda de Outeiro, 105 Izquierda. 15007-La Coruña.

■ **TOMÁS SORIANO.** Vendo insignias extranjeras y españolas con lotes de 5 insignias, a 1.100 ptas el lote. Escribir a C/ Virgen de los Dolores, 7, 46900-Torrevieja (Valencia).

■ **F.J.G. TOVAR.** ¿Quieres conseguir los himnos en cassette del Barcelona, el Depor, el Real Madrid, la Real Sociedad, el Tenerife, el Zaragoza o el Hércules de Alicante? Te cambio el que quieras, o todos, por el himno de tu equipo (hasta 3ª División o extranjero). También dispongo de grabaciones de canciones del Barcelona, Betis, Deportivo, Real Sociedad y Tenerife. Poseo abundante material futbolístico y estadístico (sobre todo del Tenerife, del que tengo fotos de los jugadores que no son recortes) y también la transmisión de la final de la Recopa del zaragozano por la Cadena Ser, así como el larguero de aquel día. Quisiera coleccionar con seguidores del Club Athletic: Boca Juniors de Argentina. Escribir a C/ Camino Hondo, 57, 38292-Pedraza (Tenerife).

■ **FERNANDO PALOMINO.** Vendo partidos del Barcelona, como la final de la Copa de Europa o sus tres Recopas, del Real Madrid, como las famosas remontadas de la UEFA de la Quinta del Buitre, de la selección española, como la selección 12: Malta 1 o España 9: Albania 0, así como numerosos programas. Escribir para pedir lista a C/ Ronda General Rodrigo, 21, 4º D. 23002-Jaén.

■ **CARLOS RAMÍREZ.** Me gustaría conseguir pantalones y camisetas de todos los clubes, que sean oficiales y de la talla XL. Los compro a cambio (también para rebajar precio) por pósters, autógrafos, himnos, pins, recortes, fotos a cámara... Escribir con listas de precios a C/ Jorge Manrique, 1, 7º 3º. 38005-Santa Cruz de Tenerife.

■ **NURIA ALONSO.** Poseo material de todos los equipos de Primera y Segunda División. La vendo o lo cambio por material del Athletic de Bilbao, en especial, de Joseba Etxeberria (no mandar recortes de periódicos si no son vascos). Escribir a C/ San Blas, 58-6A. 49023-Zamora.

■ **ANTONIO RODRÍGUEZ.** Vendo pins de equipos de fútbol españoles y extranjeros de todas las divisiones. Interesados, escribir pidiendo lista, respondo a todas las cartas. Escribir a C/ Del Campo, 24-24. 14005-Córdoba.

■ **ALVARO INIGO.** Me gustaría recibir material del Espanyol y el Sabadell. Lo cambio por material de otros equipos. Escribir a C/ Santa Natalia, 19, 08185-Llíça de Val (Barcelona).

■ **CARLOS LÓPEZ.** Vendo las camisetas originales de Brasil, España, Benfica, Corinthians y muchas más. También tengo datos,



estadísticas de todas las ligas españolas, copas de Europa, recopa y UEFA y la vida e historia de todos los entrenadores y jugadores de la Primera División. Mandar 100 pías en sellos y recibirás catálogo. Escribir a C/ Alarfe, 15. 14012-Córdoba.

■ **ALBERTO IGLESIAS.** Soy un cule nato y colecciono todo tipo de material del Barça (pósters, pins, fichas...) y me gustaría catarar con las chicas culas de todo el mundo. Si me escribes, recibirás un póster del Barça. También cambio una camiseta del Glasgow Rangers (talla 40) por otra de cualquier equipo del mundo. Escribir a C/ Marañón, 21. Ateco 2º. 08032-Barcelona.

■ **PABLO PEREZ.** Compró postales de estadios sin importar la nacionalidad ni la categoría. También compro pins de equipos asturianos. Además, tengo entradas del Real Oviedo que me gustaría vender. Prometo responder. Escribir a C/ Alta Vella, 50. 33429-Lugones-Siero (Oviedo).

■ **ICAR IURUTIA.** Me gustaría recibir material de Julen Guerrero, fotos, recortes, entrevistas... lo que sea. A cambio, os ofrezco mi amistad. Escribir a Pº de Herrera, 59. Alza-San Sebastián (Guipúzcoa).

■ **SILVIA RIOS.** Vendo fotos a cámara, pósters, direcciones y bufandas de todos los equipos, sobre todo del Real Madrid. Mandad sellos para pedir lista de precios. Escribir a C/ Camino de Coin. Edificio El Molino, portal 1. 3º E. 29640-Fuengirola (Málaga).

■ **RAFAEL PEREZ.** Barcelonistas. Intercambio pins de todo tipo del Barcelona. Envío lista (170 piezas). Escribir a C/ Almanzor, 4. 5º 4º. 29006-Málaga.

■ **NATALIA MILAN.** Poseo fotos a cámara de jugadores como Figo, De la Peña, Guardiola, Stoichkov, Rai, Ginola, Weah y un largo etcétera. Las intercambio por fotos de jugadores de todo el mundo, especialmente del Milan.

■ **CARLOS BUJ.** Vendo todo tipo de material del Zaragoza. Escribir y os enviaré lista de lo que preciséis. Por otro lado, compro pins de 2º menos del Extremadura y el Ososuna, por 200 pías. Podéis llamar al teléfono 976/ 32 44 46 o escribir a Urb. Torres de S. Lamperto, 40 B. 50011-Zaragoza.

■ **SILVIA RIOS.** Vendo fotos a cámara y direcciones de jugadores de todos los equipos (Julen Guerrero, Alfonso, Michel, Stoichkov, Laudrup, Ziganda...), pósters y bufandas del Real Madrid. Pide lista y mandar sello. Respuesta segura e inmediata. Escribir a camino de Coin. Edificio El Molino, portal 1. 3º E. 29640-Fuengirola (Málaga).

■ **JUAN FERNANDEZ.** Poseo el pin del Español. Contéstame así como la fotografía de su campo. Los cambio por pins de 2º B de varios países a bien por fotografías de futbolistas. Escribir a C/ Inmaculada Concepción, 10. 4º A. 03820-Canencia (Alicante).

■ **RAFAEL PASUAL.** Atención coleccionistas! tengo a la venta videos históricos como: Barcelona 3-Real Madrid 2 (86-87), Tenerife 2-Barcelona 3 (93-94), Valencia 0-Barcelona 4 (93-94), Europa 3-América 4 (UNICEF '95) y muchos más. Pide lista. Prometo contestar. Mandar un sello de 30 pesetas para contestar. Escribir a C/ Santa Eugenia, 14. 18240-Pinos Puente (Granada).

■ **BRAIS RODRIGUEZ.** Vendo fichas biográficas de los jugadores de 1ª y 2ª División española y de la 1ª División italiana. También vendo los álbums USA'94 (talla 5), Eurocup 94-95 (talla la mitad), Extraliga 90-91, PC Fútbol y PCCalcio 94-95, Sensible Soccer (todas con instrucciones) el libro biográfico de Butragueño, "Sueños de fútbol", "Los silencios de El Larguero", entrevistas A Fondo de Don Balón, direcciones de clubs europeos y el juego Supergal con 73 cartas. Escribir a C/ Francisco Adrián, 24. 1ª Izquierda. 15010-La Coruña.

■ **MANUEL ANGULO.** Soy un coleccionista de entradas de fútbol de cualquier categoría. Si me mandas una de tu equipo, yo os correspondo con otra. Escribir a C/ Belis, 44. 41130-La Puebla del Río (Sevilla).

■ **MARIA GARCIA.** Soy una gran aficionada del Athletic de Bilbao, especialmente de Julen Guerrero, y me gustaría mantener correspondencia con fans de este jugador. Escribir a Avda San Juan de la Salle, 63 C. 9º 10. 41008-Sevilla.

■ **MIGUEL ACOSTA.** Quisiera conseguir insignias o pins del Espanyol, Almería, Extremadura, Marbella, Toledo, Villarreal, Alcorcón, Avilés, Fuenlabrada y Numancia. A cambio, ofrezco la camiseta del River Plate (talla L), pins, pósters, llaveros y revistas del fútbol argentino. Escribir a C/ Aurora 3354-2000 Rosario Santa Fe (Argentina).

■ **MIGUEL ANGEL ALVAREZ.** (Oportunidad única) Vendo cinco videos con los partidos disputados por España en el campeonato del Mundo USA'94: ceremonia inaugural, España-Correa del Sur, España-Alemania, España-Bolivia y el partido más espectacular y que supuso la eliminación de España: España-Italia, así como especiales de los demás partidos y nuestra selección. Grabación perfecta. Sólo dispongo de estos videos y no tengo copias. Excelente precio: 1.500 pías cada cinta o 7.000 pías el lote de los cinco. No pierda la última ocasión. Escribir a C/ Antonio Machado, 17. 2º C. 33420-Lugones (Oviedo).

■ **MARIO GARCIA.** Quisiera catararme con aficionados/as del Deportivo de la Coruña para intercambiar opiniones. También me gustaría conseguir un póster del Deportivo de la temporada 95-96 y otro de Bebeto. Interesados, escribir a C/ Sevilla, 21. bajo B. 28944-Fuenlabrada (Madrid).

■ **JAVIER LOU.** Envíame la postal del estadio de tu ciudad u otra y te mandaré otra de la Romareda. Escribir a C/ Madre Veduera, 42. 50008-Zaragoza.

■ **JUAN BTA REGUENA.** Soy coleccionista de entradas de fútbol tanto de España como del extranjero. Requero máxima seriedad. Escribir a Pº del Reino, 11. 3º 5º. 46600-Alzira (Valencia).

■ **Mº ALEJO LORENZO.** A quien me mande un calendario de balisilla (no de liga) de equipos de 2ª División o inferior categoría, le mando una foto a cámara de Amor, Aragón, Poyet, Nayim, Higuera, Cáceres y Andriyasevic. Las de los siguientes jugadores del Zaragoza, tienen el autógrafo de los jugadores. También tengo algunos pins de 2ª A y 2ª B. También intercambio calendarios con otros coleccionistas. Escribir a C/ Santa Inocencia, 7. 2º 3º. 28011-Madrid.

■ **DAVID ALSEDA.** Me gustaría catarar con seguidores del fútbol español: Barça, Madrid, Bilbao, Sevilla... Escribir a C/ Joaquín Menis, 41. 08758-Cervelló (Barcelona).

■ **DEMETRIO CAL.** Compró los nueve primeros números de la actual revista del Real Madrid, revistas Don Balón entre el número 110 y el 200 y el póster de la formación inicial del Real Madrid que jugó en Amsterdam contra el Ajax en el primer partido de la liga de Campeones. Pagaría este póster a buen precio. Escribir a C/ O Cami, 2. 15320-As Pontes (La Coruña).

■ **ANTONIO RODRIGUEZ.** Vendo pins de equipos de fútbol españoles y extranjeros de todas las divisiones. Interesados, escribir pidiendo listas. Respondo a todas las cartas. Escribir a C/ Del Campo, 24-24. 14005-Córdoba.

■ **MIGUEL LOREN.** Tengo pósters del Castilla y del Real Madrid 85-86 y 87-88 y también de jugadores del Real Madrid, de revistas o boletines antiguos del equipo blanco: Pardeza, Agustín, Chendo, Aragón, Santillana, Butragueño, Sanchis... de los años 85, 86, 87 y 88. También vendo la colección de pins que editó Don Balón de los campeones de la Copa de Europa. Son 20 pins más 1 de Don Balón y se encuentran en perfecto estado. Los vendo por 6.000 pías. Los pósters, a 250 pías cada uno. Escribir a C/ Navas de Tolosa, 15. 50010-Zaragoza.

■ **ANA Mº TRAPOTE.** Vendo material futbolístico de todos los equipos de la 1ª División, sobre todo de los más grandes: Barça, Real Madrid, Atlético de Madrid, Depor... pero también tengo algunas camisetas de los demás. Explicar preferencias sobre equipos y/o jugadores. Escribir a Cami de la Cartera, 4. Aptº 2. Edificio Lavimar, 03580-Alfaz del Pi (Alicante).

■ **ANTONIO RODRIGUEZ.** Vendo pins de equipos de fútbol españoles y extranjeros de todas las divisiones. Interesados, escribir pidiendo listas. Respondo a todas las cartas. Escribir a C/ Del Campo, 24-24. 14005-Córdoba.

■ **SEBASTIAN SANTAMARIA.** Poseo abundante material del fútbol chileno como cromas, álbums, bufandas, pósters, pins, entradas y revistas, que intercambio por material similar del fútbol español, inglés, francés, holandés y portugués. Respuesta asegurada. Máxima honestidad. Escribir a C/ José de Rivera #664-Las Condes-Santiago de Chile (Chile).

■ **SERGIO PEREZ.** Me gustaría recibir el pantalón o la camiseta naranja Melyba del Barça a la cinta de la final de la Copa de Europa Barça-Sampdoria. Pago bien. Escribir a Edificio Bazimor, 2º C. Puerto de Mazarrón (Murcia).

■ **JUAN CARLOS OSTIEZ.** Estoy interesado en conseguir las postales de estadios de los siguientes equipos: Valladolid, Granada, Santander, Murcia, Oviedo, Mallorca, Alavés, Compostela, Mérida, Cádiz, Sabadell, San Andrés, Jerez, Pontevedra, Cacereno, Almería, Getafe, Villarreal, Ferrol, Orense y Jaén, así como estadios extranjeros. A cambio, ofrezco la postal de San Siro o una foto-montaje de Maradona (Barcelona) o pósters de Sanchis, Eusnider, Platini, España 88, Hierro, Holanda 88, Milan 89, Milan 90, Deportivo 95, Kaeman, Español, Kadro, De la Peña, Prosenicek, Figo, Buys, Penev, Panic, Fran, Viola... Escribir a C/ Ciudad Aljarafe, 23. 3º 2º. 41927-Mairena del Aljarafe (Sevilla).

■ **PILAR ÁLVAREZ.** ¡Hola! Tengo 15 años y me gustaría mantener correspondencia con aficionados del Sporting (si son de Gijón, mejor, pero si no lo son, no importa) para intercambiar material y hablar de nuestro equipo. ¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡ Escribir a C/ Triana, 48. 2º B. 35002-Las Palmas de Gran Canaria.

■ **JOSE LUIS GONZALEZ.** Me gustaría recibir entradas de competiciones europeas y de la selección española. A cambio, ofrezco entradas nacionales y extranjeras, fotografías y postales de jugadores del Real Betis y el Sevilla, así como postales de algunos estadios. Escribir a C/ Aracena, 1. 2º D. escalera izquierda. 41010-Sevilla.

■ **JAVIER AGUIAR.** Busco el siguiente material del Barça: póster Pogacsi, póster o recortes en color de Maradona, Schuster, Simonsen. Fotos de la Recopa '79 en basilea, fotos antiguas del Barça de las 5 Copas (51-52). Alcántara, Archo, Mariano Martín, Comama la Segarra, Ramallets, Kocsis, Pira, Gonzalo III. pago bien. Escribir a Villamea-laza. 32622-Orense.

■ **ALFONSO SOLER.** Vendo fotocopias a color de entradas de mundiales, semifinales y finales de Copas de Europa y Recopas, partidos de UEFA, Copa de Europa, partidos de la selección española... También las puedo cambiar por otras de diversa importancia o por cualquier otro tipo de material (postales, pins, entradas, videos...) Para pedir lista, escribir a C/ Pilar, 2. A. 30880-Aguilas (Murcia).

■ **JUAN JESUS PEREZ.** Tengo 14 años y quería escribirme con chicos o chicas de otras ciudades españolas que sean del Atlético de Madrid. Escribir a Paseo de Granada, 5. 2º A. 28941-Fuenlabrada (Madrid).

■ **QUIQUE JIMENEZ.** Me gustaría conseguir todo tipo de material relacionado con el Liverpool y con la Premier League (revistas, videos, camisetas a ser posible con el dorsal: 17, Steve McManaman, 23 Robbie Fowler, 10 John Barnes o Stan Collymore). Pagaría a buen precio. Escribir a C/ Alférez Quintana Suárez, 29. 35200-Telde (Las Palmas de Gran Canaria).

■ **AARON SUBIAS.** Desearía comprar fotos, pósters, pins, camisetas... de la temporada 93-94, 94-95 y 95-96 del Bayern de Múnich. Escribir a Camino del Baño, 1. 50740-Fuentes del Ebro (Zaragoza).

■ **CLAUDIA GALLEGO.** Me gustaría conseguir todo tipo de material, especialmente pósters de Julen Guerrero, Bitor Alkiza y Joseba Etxeberria, por material de vuestros ídolos. También lo compro. Si Julen lee este anuncio, que no dude en escribirme. Igualmente me gustaría catarar con gente del País Vasco y toreros del Athletic. Escribir a C/ El Ramo, 18. 13170-Miguelluna (Ciudad Real).

■ **CAROL GARCIA.** Si me envías el himno de tu equipo, yo te mandaré el del Barça en catalán y en castellano, también quiero que me escriban aficionados al fútbol, da igual el equipo y la edad. Escribir a C/ Tardit, 16-18. 08025-Barcelona.

■ **CRISTINA ECHARREN.** Me gustaría catarar con aficionados/as del Ososuna, Barcelona o Athletic de Bilbao (de fuera de Navarra), también desearía recibir material sobre los jugadores Bakero, Christiansen, Guardiola, Roger, Juanjo Valencia y Larrazuri. Yo intentaré enviaros cosas de vuestros ídolos. Escribir a C/ Nueva, 13. 5º. 31001-Pamplona (Navarra).

■ **JOSE LUIS MARINO.** Cambio vuestro material del Barça por: pósters del Sevilla, Espanyol, Tenerife, Real Sociedad, Valencia, Celta, Almería y Valladolid. Información detallada de los equipos de 1ª y sus jugadores (himnos, historia, estadística, autógrafos...) Poseo entrevistas de Raúl, Kiko, Sietes, Manjón, Alfredo, Milla, Mijatovic, Suker, Mauro Silva, Stepanovic, Benítez, Zamorano (Medicador), Zubizarreta, Donato, Aranzabal... Además de recortes de muchos jugadores y equipos. Podéis mandarlo directamente, prometo contestar. Escribir a C/ Aguado, 7. 7º A. 33203-Gijón.

■ **ANGEL ALVAREZ.** Me gustaría comprar postales del Barça desde el año 90 hasta el año 95-96 y también me gustaría catarar con aficionados catalanes. Escribir a C/ San Sebastián, 5. Bajo A. 16003-Cuenca.

■ **ESTEBAN DEL CAMPO.** Vendo las camisetas firmadas de Hagi, Guardiola, Romario y Stoichkov al precio de 5.000 pías. Vendo también un video con un entrenamiento del Barcelona y las imágenes del Museo del Barcelona al precio de 2.000 pías, así como fotos firmadas de todos los jugadores del 94-95 y 95-96, al precio de 600 pías cada una. Interesados, escribir a C/ palomós, 76. 1º 3º. 08033-Barcelona.

■ **MARIA REIFS.** Me gustaría intercambiar todo tipo de material relacionado con Luis Enrique, especialmente del Mundial USA'94 y de los Juegos Olímpicos de Barcelona, aunque también de su etapa en el Real Madrid actualmente y en la selección. Todo me interesa. Lo cambio por pósters de equipos de 1ª División y material de cualquier jugador de 1ª. Escribir a C/ Santa Cecilia, 2. 3º 28. 14011-Córdoba.

■ **CARLOS ALUAI.** Cambio álbums de cromas deportivos, didácticos o otros por álbums de Portugal Futebol entre 1877 y 1996. Escribir a Rua Espinho, 448. 4405-S. Félix da Marinha (Portugal).

■ **MANUEL ANGEL FERNANDEZ.** ¡Por favor! Roga a Enrique Rafael Osuna cagivas a o cualquier otra persona, me facilite la dirección de esta persona. Tengo que realizar un envío y he perdido su dirección. ¡Urgente! Gracias. Escribir a C/ Vicente Vallina, 10. 4º C.

■ **SANTIAGO MOJA PORTILLO.** Desearía recibir recortes de jugadores y plantillas del Barcelona de cualquier época (sobre todo de la temporada 85 para atrás) y lo mismo sobre Michael Laudrup (sobre todo antes de llegar a España). A cambio, tengo recortes antiguos del Real Madrid (jugadores y alineaciones) y pósters desde la temporada 88-89 hasta la actual (de equipos y jugadores). Escribir a C/ Cervantes, 14. 16417-Los Hornos (Cuenca).

■ **ROBERTO MARTINEZ PRIETO.** Me gustaría recibir todo tipo de material futbolístico (en especial pósters a gran tamaño) de los equipos de como el Celta Primera División y del Real Madrid. Escribir a camino Viejo San Cibrá Ajón, 22. Congas de Marrazo (Portugal).

■ **SONIA DIA.** Vendo recortes de jugadores, dos fichas de jugadores del Barça con pin incluido (Roger, Oscar), póster de jugadores y un foto de tamaño natural de Cuellar (Barça), un álbum de 120 cromas de fútbol, un libro de fútbol de la biografía de Kaeman, muchas entrevistas A Fondo, un libro del Mundial y direcciones y teléfonos de jugadores españoles. Se vende suelta también por una camiseta del real Zaragoza de este año o una bufanda y un gorro del Barça con 20 fotos de jugadores. Para más información, escribir a C/ Aranda, 11. 3º I. 50250-Illueca (Zaragoza).

■ **OMAR RODILES.** Me gustaría recibir todo tipo de material sobre la selección de Suecia o del equipo del Göteborg (pósters, pins, fotos, reportajes, entrevistas...), así como postales o fotos a cámara del estadio Ullevi de Göteborg o recortes del grupo musical "Ace of base" y de la actriz Jodie Foster. A cambio, puedo mandaros pósters de todos los equipos de la Primera División y de Ginola, Stoichkov, Roberto Baggio, Borussia Dortmund, Figo, Kadro, Penev... También poseo los teléfonos de Lednikov, Sabau y Jerkan. Escribir a C/ Manuel R. Alvarez, 27. 1º A. 33213-Gijón.

COMPRA DE EJEMPLARES ATRASADOS DE don balón

A partir del nº 924

El precio de cada ejemplar es de 300 pías.
más los gastos de envío que se detallan:

Gastos de envío

160 Ptas.

250 Ptas.

Cantidad

De 1 a 5 ejemplares.

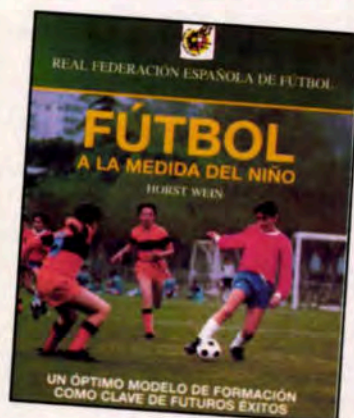
De 6 a 10 ejemplares.

Para envíos superiores, o al extranjero, solicitar información.

FORMA DE PAGO, giro postal, ó en sellos de correo.

También puede retirarlos personalmente
en las oficinas de DON BALÓN,
Avda. Diagonal, 435 1º 2º 08036 Barcelona.

REVOLUCIÓN EN EL FÚTBOL BASE



Después de haber desencadenado un profundo cambio en la metodología y la filosofía del fútbol base de Italia, el novedoso y eficaz sistema de entrenamiento y competición del profesor alemán Horst Wein está conquistando el fútbol base de España y Portugal.

Miquel Escarré

Tras ocho años de investigación y profundo análisis del actual proceso de enseñanza en el fútbol base, el docente universitario en Educación Física, Horst Wein, ha diseñado un modelo de formación de jugadores entre los siete y los 16 años basado en la adecuación de los entrenamientos y competiciones a la edad de los practicantes con el fin de que el niño pueda desarrollarse de acuerdo con sus capacidades y posibilidades. Este modelo viene perfectamente definido en la obra *Fútbol a la medida del niño*. Un *óptimo modelo de formación como clave de futuros éxitos*, patrocinada por el Centro de estudios, desarrollo e investigación del fútbol (CEDIF) de la Real Federación Española de Fútbol.

Su revolucionario modelo de formación se divide en cinco niveles, cada uno de los cuales engloba una serie de unidades didácticas con progresiones preparatorias y competitivas.

El aprendizaje de las matemáticas en las escuelas ha servido a Wein como punto de referencia. Según Wein, "existe un programa detallado y ameno para cada curso que todos los niños deben de asimilar. La eliminación de algunos de estos pasos no permite una correcta evolución. Si no se sabe sumar no puedes multiplicar". Su método de enseñanza se sustenta bajo la idea de que los niños deben jugar con los deportes y no practicarlos como los adultos. Wein recurre a una cita de Rousseau para explicar

Su modelo de enseñanza en el fútbol base se divide en cinco niveles de formación



DEL HOCKEY AL FÚTBOL



Horst Wein

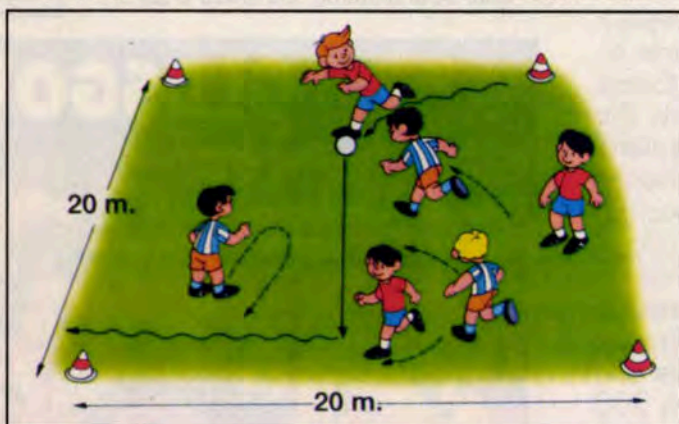
Nacido en Hannover, Alemania, pero afincado en Barcelona, Horst Wein, este *profesor de profesores*, como le llaman cariñosamente en Italia, vive hoy entregado a la investigación del deporte infantil y juvenil, habiendo escrito 29 libros, algunos de los cuales han sido traducidos a 12 idiomas. Licenciado en Educación Física por la *Deutsche Sporthochschule Köln*, Wein fue jugador internacional y seleccionador alemán de hockey hierba. Durante 12 años fue seleccionador español de este deporte y consiguió un campeonato de Europa y la medalla de plata en los Juegos Olímpicos de Moscú en 1980. Considerado el padre del *hockey científico*, se interesó por el fútbol durante sus estudios de Educación Física merced a las enseñanzas de su profesor y amigo, Hennes Weisweiler, el prestigioso técnico germano ya fallecido. Su modelo de enseñanza está revolucionando el fútbol base español y orienta y guía a los monitores de más de 500 centros de formación de toda España. Wein se desvinculará, tras los Juegos Olímpicos de Atlanta de su cargo de Director de promoción y formación de la Real Federación Española de Hockey para dedicarse definitivamente al fútbol. El técnico alemán ha recibido ofertas de dos importantes clubs, uno español y otro portugués, para ejercer como coordinador del fútbol base.

Horst Wein, ha calado en el fútbol base español

DISTINTAS PARA LLEGAR AL PODIUM



El gráfico de arriba ilustra las diferencias entre el actual proceso formativo de jugadores y la propuesta del alemán Horst Wein. Abajo, gráfico de uno de los ejercicios diseñados por Wein.



que "la naturaleza quiere que los niños sean niños antes que hombres. Si pretendemos invertir este orden, produciremos frutos verdes sin jugo ni fuerza".

Otro punto central de su modelo es el de acondicionar el tamaño del campo, el número de jugadores y la compleji-

dad de las situaciones del juego a la edad de los practicantes. La manera de que los niños adquieran los conocimientos es a base de juegos simplificados. Wein asegura que "es imprescindible empezar bien la enseñanza con el niño ya que sólo un buen comienzo asegura buenos

resultados en un futuro".

SUS CINCO NIVELES

En el primer nivel de formación, a partir de siete años, los niños se enfrentan a juegos de conducción y persecución, de tiro a puerta, de laberinto y otros que estimulen su creatividad. El segundo nivel, para niños entre ocho y diez años, establece juegos simplificados y correctivos destinados a la práctica del mini-fútbol, que evoluciona de tres contra tres a cuatro contra cuatro con y sin portero. Estos dos primeros niveles están diseñados, según Wein, sobre la idea de "jugar para aprender", mientras que la idea básica sobre la cual se respaldan los otros tres niveles es "aprender a jugar como los mejores".

Para niños de entre 10 y 12 años está diseñado el tercer nivel de formación, en el que Wein describe todas las actividades que preparan a los jóvenes a las exigencias del Fútbol a 7. En el cuarto nivel, para niños entre 12 y 16 años aproximadamente, se trabaja la práctica del fútbol 8:8 y 9:9 con programas formativos para la compenetración en ataque y en defensa. Finalmente, y a partir de los 16 años, el quinto nivel, está destinado a la práctica del fútbol 11:11 con programas de entrenamiento colectivo e

individualizado. El cuarto nivel de formación está expuesto en su obra *El fútbol a la medida del adolescente*, que desde hace cuatro años se encuentra en el mercado italiano.

Crítico con el actual sistema formativo de futbolistas existente en la mayoría de clubs europeos, Wein presenta su modelo como una revolución necesaria. Y es que Wein considera que la

"El éxito se basa en adaptar el juego al niño y no obligarle a jugar como los adultos"

clave para alcanzar el éxito a largo plazo es "adaptar el juego al niño y no obligar al joven a adaptarse al juego de los adultos."

La competición del niño debe ser como sus zapatos: a su medida perfecta".

GUSTA A CLEMENTE

El seleccionador español, Javier Clemente, y el Presidente de la RFEF, Ángel María Villar, han valorado muy positivamente el trabajo del profesor alemán. Clemente ha asegurado, tras leer la obra de Wein, que "es una maravilla pedagógica y docente". Según el seleccionador español, "los educadores, monitores y profesores van a estar de enhorabuena con este libro, al facilitarles una enseñanza programada que permitirá que los niños se acerquen correctamente a la complejidad de un juego que no es tan fácil".



HIT PARADE



Carlos Mira

ROMARIO ▲

El ex-jugador del FC Barcelona está en un gran momento de forma, tal y como demuestran los cuatro goles que consiguió en el último partido del campeonato carioca ante el América, tantos que le sirven para encabezar la tabla de realizadores con 19 goles. Romario ha sido incluido por Zagalo en la preselección para los Juegos de Atlanta.



RIBBECK ▼

Erich Ribbeck ha sido cesado como técnico del Bayer Leverkusen. Y es que el ex-equipo de Bernd Schuster sólo ha ganado uno de sus ocho últimos encuentros, algo que le ha llevado hasta las últimas posiciones de la Bundesliga con peligro de descenso de categoría. Ribbeck ha sido sustituido por su ayudante, Peter Hermann.

VIALLI JUGARÁ EN ESCOCIA



Giuliano Berilacqua

No hará pública su decisión hasta el próximo día 23, un día después de que su equipo, la Juventus, dispute en Roma ante el Ajax la final de la Copa de Europa. Gianluca Vialli, sin embargo, ya tiene decidido su futuro. Acaba contrato con la Vecchia Signora en junio y los directivos del conjunto turinés no están dispuestos a renovarle, ya que no quieren seguir pagándole a un jugador de 32 años 300 millones de pesetas por temporada. Vialli ha recibido multitud de ofertas. Del Parma, de la Fiorentina, del Arsenal, del Chelsea y del Valencia, pero la que ha acabado de convencerle ha sido la del Glasgow Rangers. Un contrato de tres años de duración y 350 millones de pesetas por temporada.



José A. Albert

LA UE Y EL CASO BOSMAN

Todos los miembros de la ESM, entre ellos 'Don Balón', tuvieron el honor de asistir a un importante coloquio en Bruselas con el Comisionado de Derechos Sociales de la Unión Europea, Padraig Flynn, en el que se trató la sentencia del Caso Bosman. Para Padraig Flynn, "la decisión es dura, pero no había más remedio que adoptarla, ya que así lo decía el artículo 48 del Tratado de Roma". Según Flynn, "la UEFA debe adaptarse a la situación. De lo contrario, iría contra la ley".

EQUIPO DE LA SEMANA

GLASGOW



Empics

Paul Gascoigne marcó los tres goles de su equipo en el que se proclamó matemáticamente campeón de la Liga.



EL AJAX GANA LA LIGA HOLANDESA

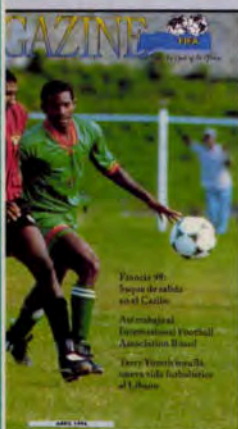
El conjunto de Louis Van Gaal conquistó su tercera Liga consecutiva, la vigésimosexta de toda su historia, en un año triunfal, en el que además, ha ganado la Supercopa de Europa, la Intercontinental y disputará la final de la Copa de Europa ante la Juventus. Lo hizo tras derrotar al Willem II, el equipo que le hizo perder una racha de 52 encuentros consecutivos invicto, por 5-1. Fue un partido de despedidas, ya que fue el último que disputó el Ajax en el estadio De Meer, donde jugaba desde hacía 72 años. También fue el último partido que jugaron Davids (en la foto) y Reiziger, ya jugadores del Milan. Esta es la segunda vez que el Ajax gana tres Ligas seguidas. La anterior ocasión fue en los años 1966, 67 y 68.

Y EL MILAN, LA ITALIANA

El Milan consiguió su cuarto *scudetto* en los últimos cinco años. El décimoquinto en sus 89 años de historia. Lo logró a dos jornadas de la conclusión de la Liga italiana y tras derrotar a la Fiorentina en San Siro por 3-1. El liberiano George Weah (en la foto) ha sido el mejor jugador del equipo de Capello. El actual 'Balón de Oro' ha marcado diez goles a pesar de perderse un buen número de partidos por culpa de una lesión y por tener que disputar la Copa de África con su selección. También cabe destacar la eficacia de la defensa del Milan (el portero Rossi y los defensas Panucci, Costacurta, Baresi y Maldini). El Milan, con 20 tantos, es el equipo menos batido de Italia.



Giuliano Bevilacqua



'FIFA MAGAZINE'

El gabinete de prensa de la FIFA ha elaborado ya el segundo número de la revista mensual en el que el máximo organismo futbolístico mundial recoge todos los eventos que se van produciendo. En el último número, por ejemplo, se da un amplio informe sobre el inicio de la fase de clasificación para el Mundial de Francia. El primer partido, al que corresponde la foto de portada, lo disputaron Dominica y Antigua.

RANGERS



partido en que el Glasgow Rangers escocesa.

Octava Liga consecutiva para el conjunto escocés. El cuadro que dirige Walter Smith, con jugadores como Gorm, Petric, Gough, Gascoigne, McCoist y Brian Laudrup, conquistó el título una jornada antes de la finalización del campeonato. Y puede conseguir el doblete, ya que debe disputar la final de la Copa de Escocia ante el Hearts. El jugador más destacado del conjunto de Ibrox Park ha sido el internacional inglés Paul Gascoigne, que ha marcado 19 goles y ha sido elegido 'Mejor Jugador' de la Liga escocesa en una votación llevada a cabo entre todos los jugadores.

FLASHES

■ El presidente del Bayern Munich, Franz Beckenbauer, acabará la temporada como entrenador tras cesar a Otto Rehhagel. Para la próxima campaña se da como segura la vuelta del italiano Giovanni Trapattoni.

■ El centrocampista del Girondins de Burdeos, Zinedine Zidane, ha sido elegido por los futbolistas mejor jugador francés del año. Zidane ha obtenido el 23% de los votos. Djorkaeff (París SG) ha logrado el 20%, mientras sus compañeros Bravo, el 17% y Rai, el 15%.

■ Dimitar Popov, guardameta del CSKA de Sofía, tiene pocas posibilidades de acudir a la Eurocopa con la selección de Bulgaria. Una agresión a un jugador del Levski le puede dejar fuera de la lista definitiva de Penev.

■ Por contra, tiene un pie y medio en Inglaterra el medio ofensivo y goleador del Levski Marian Hristov, considerado el mejor jugador de la Liga búlgara.

■ El seleccionador suizo, Artur Jorge, ha hecho debutar a dos nuevos jugadores con vistas a la Eurocopa. Se

trata de Bernt Hass y de Massimo Lombardo. Ambos juegan en el Grasshopper.

■ Nevio Scala no seguirá en el Parma. Ha declarado que quiere entrenar en Estados Unidos.

■ El veterano centrocampista del París Saint Germain Daniel Bravo ha fichado por el Parma para la próxima temporada.

■ El Sporting de Lisboa ganó la Supercopa de Portugal al derrotar al Oporto por 3-0. Marcaron Sá Pinto - 2 - y Carlos Xavier.

El fútbol francés vuelve a ocupar un lugar

CANTANDO LA

Francia reinó en Europa en la primera mitad de la década de los ochenta. Lo hizo con jugadores como Platini, Giresse, Tigana, Amorós, Tresor, Rocheteau... En la actualidad, ha vuelto a la elite del fútbol europeo. Y lo ha conseguido gracias a la clase de algunos jugadores como Djorkaeff, Ouèdec, Zidane, Loko, Pedros, Martins, Thuram...

Ferran Correas

El fútbol francés está en alza. No hay más que ver la brillante participación de varios de sus clubs en la presente temporada en los diferentes torneos internacionales. El París Saint Germain, tras eliminar al Deportivo, se ha metido en la final de la Recopa, mientras el Girondins de Burdeos ha conseguido llegar hasta la final de la UEFA dejando en la cuneta en semifinales al Slavia de Praga y apeando en cuartos al todopoderoso Milan. El Nantes, por su parte, llegó hasta las semifinales de la Copa de Europa, donde cayó ante la Juventus.

La selección francesa, por su parte, se clasificó brillantemente para la Eurocopa de Inglaterra. Lo hizo sin perder un solo encuentro (sólo los galos, España y Rusia lo consiguieron). Y es que el combinado que dirige Aimé Jacquet lleva ya veinte partidos consecutivos sin conocer la derrota. Francia no pierde desde noviembre de 1993

y ha ganado sus seis últimos compromisos. Todo ello le ha llevado a ser una de las grandes favoritas para ganar la Eurocopa.

Los grandes culpables de este boom del fútbol francés son los jugadores. Son muchos los futbolistas galos de gran calidad que han explotado en estos últimos meses. No hay más que ver hacia donde dirigen sus miradas en las últimas semanas la mayoría de secretarios técnicos españoles e italianos. Los viajes a Francia son constantes para ver en acción a las estrellas francesas.

El jugador más destacado es el mediapunta de origen soviético **Youri Djorkaeff**. El futbolista del París Saint Germain, equipo al que llegó el pasado verano procedente del Mónaco, es seguido por los más potentes equipos españoles e italianos (Barcelona, Real Madrid, Espanyol,



El jugador del Girondins Zinedine Zidane es el doble casi perfecto de Michel Platini

ar de privilegio en el balompié europeo

A MARSELLLESA

Estas son cuatro de las grandes estrellas del fútbol francés. De izquierda a derecha, el delantero del Nantes Nicolas Ouéddec, uno de los mejores goleadores de la Liga de Campeones, Patrice Loko, delantero del París SG, Corentin Martins, el jugador más destacado del Auxerre, y Bixente Lizarazu, defensa del Girondins por el que están interesados varios equipos españoles.



Valencia, Juventus, Parma, Inter...). Fue, con cinco goles, el máximo realizador de su selección en la fase de clasificación para la Eurocopa, así como el jugador más valioso de dicha fase. Es un delantero de gran movilidad y verticalidad. Su fútbol está lleno de genialidades.

También en las filas del finalista de la Recopa destaca **Patrice Loko**, otro delantero genial. Tras ser el máximo goleador del pasado campeonato con 22 tantos, abandonó el Nantes por 400 millones de pesetas. Su difícil carácter, sin embargo, le llevó hasta un psiquiátrico a principio de temporada tras agredir a un policía y ser detenido tras una juerga nocturna. El rápido y hábil delantero, de todos modos, ya ha superado su grave crisis psíquica y se ha convertido en uno de los pilares del equipo de Luis Fernández.

Tres jugadores destacan en el finalista de la UEFA, el Girondins de Burdeos: Lizarazu, Zidane y Dugarry. **Bixente Lizarazu**, natural de la localidad vasco-francesa de Saint-Jean-de-Luz y en la agenda de Athletic de Bilbao y Real Sociedad, ha sido uno de

los refuerzos solicitados por Fabio Capello, futuro técnico del Real Madrid, para la próxima temporada. Valorado en 250 millones de pesetas, es un lateral izquierdo moderno, de los que defiende y ataca. Con un buen disparo con la zurda, la velocidad y la potencia física, que le permiten recuperar su posición defensiva en pocos segundos, son las mejores armas de este internacional francés.

La gran estrella del conjunto de Burdeos, sin embargo, es el medio Zinedine Zidane, valorado en al-

go más de 600 millones de pesetas. Marseillés con raíces españolas y argelinas, tiene una visión de juego privilegiada. Capaz de defender y atacar, destaca por sus precisos pases y sus lanzamientos de falta. Para los franceses es el nuevo Platini y será el gran líder de la selección gala en el Mundial de 1998, que se disputará en Francia.

La tercera vedette del Girondins es el atacante **Christophe Dugarry**, valorado en 450 millones de pesetas. Su calidad y capacidad goleadora quedaron patentes en la eliminatoria ante el Milan, ya que dos goles suyos fueron los culpables de que los de Capello quedaron apegados. Técnico, rápido y con buen disparo, su juego

es muy similar al de Eric Cantona. El Sevilla ha pensado en él como sustituto de Suker, aunque los más probable es que acabe en el fútbol italiano.

Otros dos hombres destacan en el Nantes, semifinalista de la Copa de Europa. **Nicolas Ouèdec**, máximo goleador de la temporada 93-94 con 20 tantos y autor de 18 la-

pasada, es un excelente rematador. Tras superar una grave lesión, ha brillado en la Liga de Campeones, donde ha marcado excelentes goles

desde cualquier posición, con ambas piernas y con la cabeza. Estará presente en la Eurocopa, donde espera consagrarse. Antes podría haber fichado por el Valencia.

Reynald Pedros, por su parte, está considerado el mejor pasador de Francia. Con una técnica exquisita, su pierna izquierda es un guante. Está valorado en 350 millones de pesetas y en su juego existen varios peros. Uno es su irregularidad, otro su mal carácter, que le hace ver muchas tarjetas rojas. De hecho, la UEFA le sancionó recientemente con cinco encuentros por agredir sin balón a un jugador del Spartak de Moscú en la Liga de Campeones.

Como líder de la Liga francesa se encuentra

FRANCIA



Los Djorkaeff, Loko, Dugarry y Ouèdec han dejado fuera de la selección a Cantona y Ginola



LAS NUEVAS ESTRELLAS GALAS

NOMBRE	EQUIPO	FECHA NAC.	DEM.
Corentin MARTINS	Auxerre	11-07-69	Medio centro
Sabri LAMOUCI	Auxerre	09-11-71	Medio ofensivo
Bixente LIZARAZU	Girondins	09-12-69	Lateral izquierdo
Zinedine ZIDANE	Girondins	23-06-72	Organizador
Christophe DUGARRY	Girondins	24-03-72	Delantero centro
Florian MAURICE	Lyon	20-01-74	Delantero centro
Robert PIRES	Metz	29-01-73	Mediapunta
Cyrille POUGET	Metz	06-12-72	Delantero centro
Lilian THURAM	Mónaco	01-01-72	Central
Mickael MADAR	Mónaco	08-05-68	Mediapunta
Nicolas OUEDEC	Nantes	28-10-71	Delantero centro
Reynald PEDROS	Nantes	10-10-71	Interior izquierdo
Youri DJORKAEFF	París SG	09-03-68	Mediapunta
Patrice LOKO	París SG	06-02-70	Delantero centro
Patrick VIEIRA	Milan	23-06-76	Medio defensivo



Onze Mondial

Patrick Vieira ha sido el primero en emigrar. El Milan le fichó en diciembre por 600 millones

el Auxerre. El principal secreto de su éxito está en dos de sus centrocampistas: Martins y Lamouchi, ambos internacionales absolutos. **Corentin Martins**, seguido en su día por el Tenerife y autor de más de diez goles esta temporada, es un zurdo con gran calidad técnica, visión de juego y potente disparo. Hábil pasador, es un seguro de vida en los lanzamientos a balón parado. **Sabri Lamouchi**, por su parte, destaca por su capacidad de

Sobre estas líneas, el mediapunta galo de origen soviético Youri Djorkaeff, el máximo goleador de la selección francesa de Aimé Jacquet durante la fase de clasificación para la Eurocopa de Inglaterra con cinco tantos. A la izquierda, el jugador del Metz y de la selección sub-21 Robert Pires, que está en la agenda de la Juventus.

lucha, su temperamento, siempre ganador, y por su buen regate. De origen árabe, es un jugador en constante progresión, lo que le ha llevado a debutar recientemente en la selección absoluta, de la que, con bastante probabilidad, formará parte en la Eurocopa.

Otro que estará en Inglaterra es el central del Mónaco **Lilian Thuram**. Dotado de gran potencia física, es un excelente marcador que también puede jugar por la banda

derecha. Insuperable en defensa por alto, aprovecha su físico para marcar goles en saques de esquina y faltas. Tiene contrato con el Mónaco hasta el año 2000, aunque su futuro, a pesar de que le pretende el Real Zaragoza, parece estar en el Parma, que pagará por él 600 millones de pesetas.

También en el Mónaco viene destacando otro futbolista francés, **Mickaël Madar**, atacante de 27 años que ha sido internacional absoluto en dos ocasiones. Aimé Jacquet le ha dado esta oportunidad visto

el extraordinario rendimiento que está ofreciendo este año. De fácil regate, su mejor arma es la velocidad y la movilidad. Madar queda libre esta temporada, por lo que su fichaje, por el que suspiran Girondins y Olympique, es más que recomendable.

A quien también ha hecho debutar Jacquet en la selección este año es al atacante del Metz, **Cyrille Pouget**, que ha dejado de ser una promesa y se ha convertido en realidad. Autor de 11 goles la pasada temporada, este año ya ha superado esa cantidad con creces. Sus tantos son los que han llevado al Metz hasta el título de la Copa de la Liga.

Por último, destacar a tres jóvenes jugadores que todavía no han

debutado con la selección absoluta, pero que mandan en el combinado galo sub-21 que obtuvo de forma brillante su clasificación para los Juegos de Atlanta tras derrotar a Alemania por 4-1. Se trata de **Robert Pires** (Metz), **Florian Maurice** (Lyon) y **Patrick Vieira** (Milan). Pires, autor de dos goles ante Alemania, es un jugador de gran calidad técnica. Con un sensacional

sprint corto, buen regate y potente y colocado disparo, en Francia le comparan con el italiano Del Piero. Maurice, por su parte, es un

atacante con gran olfato de gol. De hecho, marcó los otros dos goles que Francia le hizo a Alemania y es el segundo mejor realizador francés de la temporada por detrás del yugoslavo Drobnyak. Conocido con el sobrenombre de 'Tintin', juega en Primera desde los 18 años y destaca por no dar un balón por perdido, su velocidad y sus remates espectaculares con ambas piernas. Es el nuevo Papin. Vieira es el primer jugador de esta hornada que ha emigrado. El Cannes le traspasó al Milan por 600 millones. Con gran potencia física, juega como medio defensivo, aunque también puede hacerlo como hombre libre. De origen senegalés, su juego es muy parecido

Atención al delantero del Metz Florian Maurice, el nuevo Jean Pierre Papin

EL BAYERN YA TIENE MÁS DE MEDIA UEFA

Franz Beckenbauer tuvo un excelente debut en el banquillo del Bayern Munich. El Kaiser, tras cesar a Otto Rehhagel, tomó las riendas del equipo bávaro con el objetivo de hacerle campeón de la Bundesliga y de la Copa de la UEFA, el único trofeo continental que le falta en sus vitrinas. Pues bien, media UEFA ya la tiene en el bolsillo tras derrotar en el partido de ida al Girondins de Burdeos por dos a cero en un choque de gran nivel, aunque el resultado, realmente, no refleja lo que se vio sobre el terreno de juego. El Girondins tuteó al Bayern, le dominó durante muchas fases del encuentro y dispuso de claras ocasiones de gol, pero perdonó. Los franceses taparon muy bien las penetraciones por las bandas de los alemanes durante la primera media hora y se dedicaron a salir al contragolpe. Así, en el minuto 33 gozaron de la más clara oportunidad del partido.



Tele

Tholot, su único delantero, se plantó solo ante Kahn, pero tras una carrera de 30 metros no supo batir la portería múniquesa. Y el que perdona, lo paga. Un minuto más tarde,

Helmer inauguró el marcador al rematar formidablemente un córner. Aún tuvieron los franceses otra ocasión antes del descanso, pero Kahn, soberbio toda la noche, envió a córner un disparo de Bancarel. La segunda mitad fue igual que la primera. Papin sacó bajo los palos un balón que se colaba tras ser rematado por Dutuel. Kahn salvó otro remate de Lizarazu tras excelente pase de Witschge (vaya partido el de estos

dos jugadores). El Bayern, sin embargo, no perdonó y Scholl, tras excelente jugada individual, consiguió el segundo tanto. Los bávaros, que podían haber marcado otro gol por medio de Klinsmann, viajarán a Burdeos con media UEFA en el bolsillo y con la baja de Papin. En Francia sí estarán Zidane y Dugarry, dos de las estrellas del Girondins ausentes en Munich por sanción.



En la foto de arriba, Jurgen Klinsmann y Thomas Helmer no pueden rematar ante la oposición de tres defensas del Girondins de Burdeos, Laurent Croci, Jean-Luc Dogon y Jacob Friis-Hansen. Abajo, el centrocampista del Bayern Munich, Mehmet Scholl, autor del segundo tanto del partido. El internacional alemán realizó una sensacional jugada individual y batió al guardameta francés Gaetan Huard con un potente disparo cruzado.

F I C H A T É C N I C A

BAYERN, 2 - GIRONDINS, 0

BAYERN: Kahn - Babbel, Kreuzer, Matthaus (Frey, 53'), Helmer, Ziege - Scholl, Hamann, Sforza - Papin (Witeczek, 69') y Klinsmann.
GIRONDINS: Huard - Grenet, Dogon, Friis-Hansen, Lizarazu - Bancarel, Dutuel, Lucas, Croci, Richard Witschge - Tholot (Anselin, 89').

ARBITRO: Muhmenthaler (Suiza).

TARJETAS AMARILLAS: Papin, Lucas, Dogon, Croci y Richard Witschge.

GOLES: 1-0, Helmer (34'); 2-0, Scholl (60').

CAMPO: Olympiastadion de Munich.

ESPECTADORES: 65.000

JUGADO: 01-05-96.

don balon

CONVOCA SU XIII PREMIO DE LITERATURA DEPORTIVA...



El premio tiene una dotación de 5 millones de pesetas,
y admite las modalidades de ensayo o narrativa

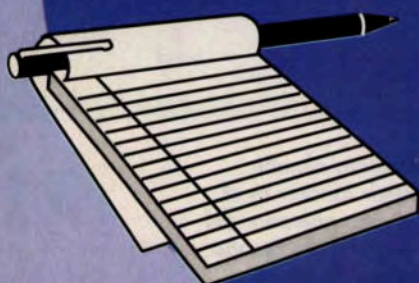
...Y EL IX PREMIO DE POESIA DEPORTIVA "Juan Antonio Samaranch"



El premio está dotado con 250.000 pesetas

Los interesados
en conseguir
las bases de estos premios
deberán dirigirse a:
EDITORIAL DON BALON, S.A.
Avda. diagonal, 435, 1º 2º
08036 Barcelona.
Cualquier consulta será atendida
en los teléfonos:

(93) 209.20.00
(93) 414.14.88
(93) 414.53.52



- Ambos premios se fallarán en el mes de Diciembre.
- Queda abierta la admisión de originales.
- El plazo quedará cerrado el 10 de Noviembre.
- El premio será editado por "Ediciones Temas de Hoy, S.A."

A DOCTORARS

El estadio Rey Balduino de Bruselas será el escenario de la final de la Recopa de la presente temporada el próximo miércoles. París Saint Germain y Rapid de Viena lucharán por conseguir su primer título europeo. Los franceses son favoritos, pero los austriacos no se rinden.

Ferran Correas

Tras varias intentonas, el París Saint Germain que dirige el técnico español Luis Fernández ha conseguido llegar a la final de una competición continental. En ella, se enfrentará a una de las revelaciones del torneo, el Rapid de Viena, verdugo de Sporting de Lisboa, Dinamo de Moscú y Feyenoord. Los franceses, tal y como demostraron ante el Deportivo de la Coruña en las semifinales, son un equipo muy difícil de ganar. Con una gran defensa y un ataque letal. **Lama** es un gran portero y los centrales, **Le Guen**, **Roche** y **N'Gotty**, convierten el área del equipo galo en una fortaleza casi inexpugnable. Arriba, Luis

Fernández cuenta con jugadores de excelente calidad técnica, capaces de resolver un partido en una jugada aislada, tal y como sucedió en Riazor cuando

Djorkaeff consiguió el gol de los franceses en el último minuto. El propio **Djorkaeff**, considerado el mejor jugador galo de la actualidad, **Loko**, **Raí** y el panameño **Dely Valdés** son un constante peligro para la defensa rival. Por si fuera poco, el París Saint Germain cuenta con dos excelentes medios defensivos, **Guérin** y **Bravo**, ya jugador del Parma para la próxima temporada. Con estas armas, el París Saint Germain se presenta como favorito en Bruselas.

Enfrente tendrá un equipo sólido y compacto. Un conjunto que hace dos años estuvo al borde del abismo y de la desaparición por culpa de graves problemas financieros. Su actual presidente, Gunter Kaltenbrunner, con la ayuda del Banco de Austria, que aportó una buena cantidad

Djorkaeff, Raí y Loko son las bazas ofensivas del París Saint Germain de Luis Fernández

Rapid Viena

Los hombres de Ernst Dopf

NOMBRE	DEM.
Michael KONSEL	p.
Raimund HEDL	p.
Peter GUGGI	d.
René HALLER	d.
Michael HATZ	d.
Trifon IVANOV	d.
Stefan MARASEK	d.
Roman PIVARNIK	d.
Peter SCHOTTEL	d.
Zoran BARISIC	c.
Sacha BURRINGER	c.
Andreas HERAF	c.
Prvoslav JOVANOVIC	c.
Dietmar KUHBauer	c.
Oliver LEDERER	c.
Sergei MANDREKO	c.
Peter STOGER	c.
Carsten JANCKER	a.
Christian STUMPF	a.
Maciej SLIWOWSKI	a.

Así llegó a la final

1/16

Rapid, **3** Petrolul, **1**

Barisic -2- e Ivanov.

Petrolul, **0** Rapid, **0**

1/8

Sp. Lisboa, **2** Rapid, **0**

Rapid, **4** Sp. Lisboa, **0**

Stumpf -2-, Kuhnauer y Jancker.

1/4

Din. Moscú, **0** Rapid, **1**

Stumpf.

Rapid, **3** Din. Moscú, **0**

Jancker -2- y Stoger.

1/2

Feyenoord, **1** Rapid, **1**

Jancker.

Rapid, **3** Feyenoord, **0**

Jancker -2- y Stumpf.

Así juega



El delantero alemán Carsten Jancker es el máximo goleador del Rapid en la Recopa con seis tantos.

SE EN EUROPA

AGONISTAS

París St. Germain

Los hombres de Luis Fernández

NOMBRE	DEM.
Bernard LAMA	p.
Richard DUTRUEL	p.
José COBOS	d.
Patrick COLLETER	d.
Oumar DIENG	d.
Bruno N'GOTTY	d.
Alain ROCHE	d.
Francis LLACER	d.
Paul LE GUEN	d.
Stéphane MAHÉ	c.
Vincent GUERIN	c.
Laurent FOURNIER	c.
Pierre DUCROCQ	c.
Cédric PARDEILHAN	c.
Daniel BRAVO	c.
Youri DJORKAEFF	c.
RAI Souza	c.
Julio César DELY VALDES	a.
Patrice LOKO	a.
Pascal NOUMA	a.
Bernad ALLOU	a.

Así llegó a la final

1/16	
Molde, 2 París SG, 3	
Le Guen, Djorkaëff, Dely Valdes.	
París SG, 3 Molde, 0	
Nouma -2- y Djorkaëff.	
1/8	
París SG, 1 Celtic, 0	
Djorkaëff.	
Celtic, 0 París SG, 3	
Loko -2- y Nouma.	
1/4	
Parma, 1 París SG, 0	
París SG, 3 Parma, 1	
Rai -2- y Loko.	
1/2	
Deportivo, 0 París SG, 1	
Djorkaëff.	
París SG, 1 Deportivo, 0	
Loko.	

Así juega



Patrice Loko ha marcado cuatro goles en la presente edición de la Recopa. Los mismos que Djorkaëff.



de dinero fresco al Rapid, pudo salvar la situación. De retornar al Rapid a la elite, se encargó el técnico local Ernst Dokupil, un delantero que jugó en el Rapid entre 1974 y 1976 y que nunca fue internacional. Trabajador incansable y apasionado, Dokupil ha logrado hacer una gran familia, en la que siempre reina el buen humor, más que un equipo de fútbol. "Ese es el secreto del éxito del Rapid. Los jugadores siempre están contentos. Siempre se divierten, tanto dentro como fuera del campo, y juegan sin presión. Alguna vez me he encontrado el coche sin ruedas a la salida del entrenamiento". Son palabras de Dokupil.

El veterano Konsel (34 años), ya titular en la final de la Recopa que el Rapid perdió ante el Everton en 1985, es el portero del conjunto austriaco. La pantera tiene por delante una línea defensiva muy sólida, aunque algo lenta. El líder de la zaga es el internacional búlgaro Ivanov, que llegó el pasado verano a

Austria procedente del Neuchatel. Su compañero en el centro es Schottel, mientras Terminator Hatz y Enduro Pivarnik ocupan los laterales. Ambos son

El alemán Jancker (1'93 metros y 90 kilos) es el hombre más peligroso de los austriacos

muy fuertes y suelen convertirse en una solución ofensiva en muchos partidos. En el mediocampo destacan los internacionales Stoger y Kuhbauer, que combinan fortaleza física con buenas dosis de fantasía.

El ataque del Rapid está formado por dos colosos. Stumpf (1'87) y Jancker (1'93). El primero destaca por su excelente remate de cabeza, mientras el segundo se ha convertido en la revelación de la temporada en Austria. Jancker es alemán. Tras hacerse como jugador en los equipos inferiores del Hansa Rostock, fichó por el Colonia, donde se convirtió en uno de los mejores jugadores de Alemania. Esta temporada, con 21 años, quería ser titular, pero Polster y Labbadia le cerraban el paso. Por eso aceptó ir cedido al Rapid. En Austria, Jancker, considerado un elefante en Alemania, se ha convertido en uno de los mejores goleadores europeos.

TOP ELEVEN ABRIL

A BOLA

Lama - Reiziger, Ivanov, Blanc, Maldini - Paulo Sousa, Davids, Pantic, Djorkaeff - Litmanen y Jancker.

don balen

Kahn - Reiziger, Blanc, Maldini, Lizarazu - Scholl, Gascoigne, Litmanen, Pantic - Pizzi y Cantona.

FOOT

Molina - Babbel, Sensini, Frank De Boer, Benarribo - Lamouchi, Pantic, Litmanen, Davids - Jancker y Dugarry.

kicker

Kopke - Reiziger, Blanc, Kohler, Maldini - Scholl, Mijatovic, Litmanen, Cantona - Signori y Jancker.

La Gazzetta dello Sport

Kahn - Fournier, Ivanov, Helmer, Lizarazu - Scholl, Deschamps, Litmanen, Richard Witschge - Vialli y Jancker.

voetbal INTERNATIONAL

Molina - Panucci, Blanc, Davids, Ziege - Scholl, Mijatovic, Litmanen, Richard Witschge - Vialli y Jancker.

WORLD SOCCER

Schmeichel - Reiziger, Helmer, Baresi, Maldini - Zidane, Litmanen, McManaman, Mijatovic - Cantona y Signori.

Así ha quedado el once europeo del mes de abril. En él destaca la presencia de dos jugadores del Atlético de Madrid, el guardameta José Francisco Molina y el centrocampista Milinko Pantic, dos de los triunfadores de la final de la Copa del Rey que ganaron los colchoneros.

Portero		Lateral derecho		Central		Libro		Lateral izquierdo	
MOLINA (At. Madrid) con 2 pts. Reconocimiento a la gran temporada que está realizando el cancerbero valenciano. Su actuación en la final de Copa que el Atleti le ganó al Barça fue perfecta.		REIZIGER (Ajax) con 4 pts. Ha sido uno de los pilares del Ajax, flamante campeón de la Liga holandesa y finalista de la Copa de Europa. La próxima temporada jugará en el Milan de Berlusconi.		IVANOV (Rapid Viena) con 2 pts. Es el líder de la defensa del conjunto austriaco, sorprendente finalista de la Recopa. El búlgaro realizó una gran eliminatoria en las semifinales ante el Feyenoord.		BLANC (Auxerre) con 4 pts. El internacional francés es la gran figura de su equipo, que cada vez está más cerca de conseguir la Liga francesa esta temporada. Defiende y marca goles.		MALDINI (Milan) con 4 pts. El concurso del mejor lateral izquierdo del mundo ha sido fundamental para que el Milan, siendo el equipo menos goleado del calcio, ganara el scudetto.	
		SCHOLL (Bayern) con 4 pts. Viene demostrando su gran calidad durante toda la temporada. Fue una pesadilla para el Barça en las semifinales de la UEFA. En la final, le hizo un gol al Girondins.		DAVIDS (Ajax) con 3 pts. El internacional holandés ha conducido a su equipo al título de Liga y a la final de la Copa de Europa. Ha hecho olvidar esta temporada a Rijkaard y Seedorf.		LITMANEN (Ajax) con 7 pts. El finlandés, con sus goles, ha llevado al Ajax a la final de la Copa de Europa. Gracias a su acierto ante puerta, dos goles, los holandeses eliminaron al Panathinaikos.		PANTIC (At. Madrid) con 3 pts. El serbio, con un buen gol de cabeza, provocó que el conjunto rojiblanco se alzara con el título de Copa del Rey. Ahora, intentará que también se lleve la Liga.	
Medio derecho		Organizador		Mediapunta		Medio izquierdo			
Delantero		Delantero							
CANTONA (Manchester Utd.) con 4 pts. El excéntrico atacante francés ha sido elegido mejor jugador de la Premier League. Sus goles han llevado a los diablos rojos a lo más alto de la clasificación.		JANCKER (Rapid Viena) con 4 pts. Sus goles han hecho posible que el conjunto austriaco se clasificara para la final de la Recopa. En esta competición, el potente atacante alemán ha marcado seis.							

EL Nº UNO

Jari Litmanen

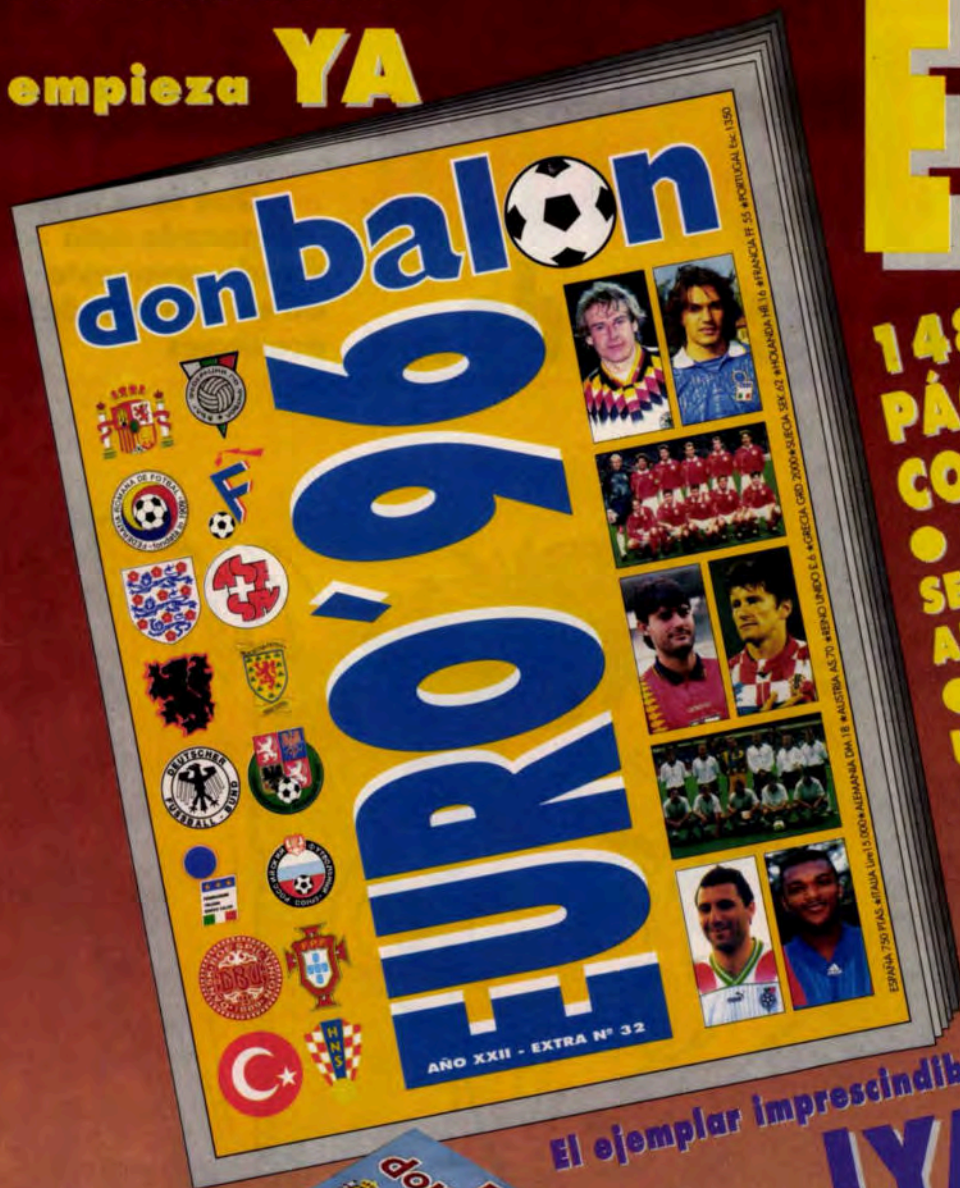
Hace dos meses pasó por un mal momento. Louis Van Gaal decidió darle descanso porque su rendimiento había bajado alarmantemente. Al finlandés le fue bien ese reposo, ya que se ha convertido en el jugador más decisivo del Ajax en esta recta final de la temporada. Gracias a sus goles, los de Amsterdam pudieron remontar la eliminatoria de semifinales de la Copa de Europa ante el Panathinaikos.



LOS 10 MÁS VOTADOS

1. Jari Litmanen (Ajax) 7 pts.
2. Carsten Jancker (Rapid Viena) 4 pts.
2. Eric Cantona (Manchester U.) 4 pts.
2. Paolo Maldini (Milan) 4 pts.
2. Michael Reiziger (Ajax) 4 pts.
2. Laurent Blanc (Auxerre) 4 pts.
2. Mehmet Scholl (Bayern) 4 pts.
8. Milinko Pantic (At. Madrid) 3 pts.
8. Edgar Davids (Ajax) 3 pts.
10. José Francisco Molina (At. Madrid) 2 pts.
10. Trifon Ivanov (Rapid Viena) 2 pts.

La **EUROCOPA**
empieza **YA**



EXTRA

**148
PÁGINAS
CON...**

- LAS 16 SELECCIONES AL DETALLE
- 350 JUGADORES UNO X UNO
- SEDES
- ESTADIOS
- HISTORIA
- CURIOSIDADES
- LA GUÍA PARA VIAJAR A INGLATERRA

**500
FOTOS
A TODO
COLOR**

El ejemplar imprescindible para seguir la EUROCOPA...
!YA! EN SU KIOSKO O LIBRERÍA



don balón

**NÚMERO UNO
EN FÚTBOL**



Sr. Jokanovic

Se le acusa de...

1 Que es un jugador excesivamente duro

2 Que esta temporada está siendo amonestado en demasiadas ocasiones

1 -Esto es sólo una invención de la prensa. Por fortuna, en la última ocasión en la que se me acusó de dureza era un partido televisado y todo el mundo pudo ver que no es así. Soy un jugador que no se esconde, que no quita el pie y que va al choque. Eso no significa ser duro.

2 -Sí, he recibido once tarjetas amarillas y dos rojas, pero hay otros jugadores que han sido aún más amonestados. Yo creo que los árbitros van predispuestos o a lo mejor es que tienen miedo de que lesione a alguien. Como mido 1,91 y peso 87 kilos... Pero, por ejemplo, una de las expulsiones que recibí fue por tocar el balón con la mano y la otra, la de Albacete, porque el público protestó.

3 -Al llegar a Tenerife las cosas no me salieron como esperaba, pero en los últimos tres meses creo que estoy jugando bastante bien.

4 -Oviedo y Tenerife son dos equipos distintos. El entrenador que tenía en Oviedo, buscaba una cosa y el



3 Que su rendimiento es menor del que se esperaba

4 Que en el Real Oviedo jugó mejor que en el Tenerife

5 Que no ha respondido como el fichaje más caro de la historia del Tenerife

6 Que no sabe adaptarse a su nueva posición

7 Que jugaba mejor con Antic que con Heynckes

8 Que no se ha adaptado todavía a la vida de Tenerife

9 Que las convocatorias con su selección afectan su rendimiento

10 Que juega mejor con Yugoslavia que con el Tenerife

que tengo aquí busca otra. Allí mi juego podía brillar más, pero yo tengo las mismas ganas de ganar que entonces.

5 -Cuando estas encima del césped no tienes tiempo de pensar en si eres el más caro o no. No hay que olvidar que esto es un juego y que las cosas pueden salir bien o no. No se me puede reprochar que no quiera corresponder con mi juego a la inversión que han hecho conmigo.

6 -Estoy jugando exactamente en la misma posición que ocupaba en el Tenerife, pero cada equipo es distinto. En Oviedo tenía más libertad de movimientos, mi juego podía brillar más porque en el centro del campo había más jugadores defensivos. Aquí, en Tenerife tengo que dedicarme más a las tareas de contención porque hay jugadores con más calidad.

7 -No puedo negar que me gustaba más el trabajo que tenía que hacer en Oviedo, pero eso es normal porque allí podía disfrutar más.

No es cuestión del entrenador, aunque Radomir Antic me conoce mejor que Jupp Heynckes, como es lógico.

8 -Al principio tuve bastantes problemas, ya que es muy diferente la vida de una isla a la que se hace en la península. Padecí incluso algunas enfermedades que no había pasado jamás, fiebre, lesiones... No empecé demasiado bien mi vida aquí, pero ahora todo eso es agua pasada.

9 -El viaje desde Tenerife hasta Belgrado es una paliza, eso perjudicaría a cualquiera, aunque también puedo tener el orgullo de defender a mi selección. Pero esto son asuntos propios de este deporte que hay que aceptar.

10 -En la selección me ocurre una cosa similar a la que me pasa en el Tenerife, y es que, al haber jugadores de mucho talento, tengo que defender más. Pero, como somos dos pivotes defensivos, descanso más que en mi equipo.

A. F. Palazón

VEREDICTO



Considerando...

Que usted, Slavisa Jokanovic, nacido en Novi Sad (Yugoslavia) hace 27 años, no está ofreciendo en el CD Tenerife el rendimiento que se esperaba de un jugador de su categoría y que el desembolso que realizó este club en su fichaje (610 millones de pesetas) es el más grande que ha realizado jamás para conseguir la contratación de un futbolista. Considerando también el grado de dureza que ha demostrado en su juego, por el que ha recibido ya once cartulinas amarillas y ha sido expulsado en dos ocasiones durante esta temporada...

...pero teniendo en cuenta atenuantes...

como son las dificultades de adaptación a la isla de Tenerife que padeció a principios de temporada, el cambio de sistema de juego experimentado con Jupp Heynckes, las características de sus nuevos compañeros (que le han obligado a jugar con un talante mucho más defensivo y a emplearse a fondo), las ganas que está demostrando partido a partido y que el hecho de que su fichaje haya sido el más caro en la historia del CD Tenerife no tiene porque hacerle rendir mejor que el resto de sus compañeros...



**SE LE DECLARA
INOCENTE**

...y se le reivindica...

A tomar baños de sol en las playas de Tenerife y realizar periódicas visitas al Teide. Así podrá adaptarse definitivamente a la isla y podrá experimentar una relajación interior que contribuya a templar sus ánimos cuando durante los partidos se vea tentado de propinar una dura entrada a un rival. Asimismo, se le reivindica a ver los vídeos de sus partidos en el Real Oviedo y en la selección yugoslava.

URZÁIZ

PREGUNTA A CELADES

Los dos jugadores revelación del Espanyol y el Barcelona esta temporada, Ismael Urzáiz y Albert Celades respectivamente, intercambian sus opiniones ante un

DISPAROS CRUZADOS



-Si perdéis en Sarriá, ¿crees que os despediréis definitivamente de la Liga?

Tal vez, depende también de lo que hagan los otros equipos, aunque si perdemos en Sarriá, dejaríamos escapar otra gran oportunidad y la Liga estaría casi imposible.

-¿A quién crees que puede afectar más la presión?

No lo sé, depende de si el Espanyol se ha asegurado ya un puesto para la UEFA. En principio, nosotros ya estamos presionados pues tenemos que salir a ganar.

-A nivel personal, ¿estás satisfecho de tu temporada?

Sí, estoy contento. Es

la temporada que he subido al primer equipo, pero he padecido varias lesiones que no me han permitido rendir al máximo de mis posibilidades. Espero que tras esta temporada de asentamiento, me pueda afianzar en el once titular.

-Si también perdéis la Liga, ¿esta temporada habrá sido un fracaso?

No, llegar a final de temporada inmersos en las tres competiciones y con un equipo nuevo no puede ser un fracaso.

● ————— ●
"En principio, nosotros ya estamos presionados pues tenemos que salir a ganar"
● ————— ●

- ¿Qué opinas de la continuidad de Cruyff?

La continuidad siempre es buena y

Cruyff ha demostrado de lo que es capaz de hacer. Además, conoce perfectamente el club y tiene un proyecto definido.

JÓVENES QUE

Ismael Urzáiz y Albert Celades se han convertido esta temporada en los jugadores revelación de sus equipos. El primero, empezó la temporada como suplente, a la sombra de Raducioiu, pero la baja forma del rumano le abrió las puertas de la titularidad. Camacho confió en él y no lo desaprovechó. Titular desde la octava jornada de Liga, el delantero navarro del Espanyol se ha consolidado como un gran goleador y

CELADES

PREGUNTA A URZÁIZ

derby con todos los ingredientes necesarios para ser un gran espectáculo futbolístico, ya que en juego está la Liga y la clasificación para la UEFA.

Por Xavier Esteve/ Miquel Escarré

-¿Crees que os tenemos tomada la medida?

Hombre, no sé si nos tenéis tomada la medida o no, pero nos ha-

béis ganado en tres enfrentamientos de esta temporada. Nosotros tuvimos opciones en los tres partidos, pero fuisteis su-

periores en experiencia, fundamental en este tipo de partidos.

- Con la UEFA en el bolsillo, nos podríais echar una mano, ¿no?

De ninguna manera, nuestro objetivo es la UEFA y cuando lo consigamos, intentaremos quedar en los puestos más altos de la clasificación.

-¿Cuál crees que puede ser la clave del partido?

Vosotros estáis necesitados de los tres pun-

tos. Si queréis conseguir el título, no podéis fallar y supongo que vais a salir a por todas.

"No se si nos tenéis tomada la medida o no, pero fuisteis superiores en experiencia"

-Pero me imagino que nos tenéis muchas ganas...

También saldremos a por todas. Os queremos ganar al

menos un partido esta temporada. Además, aún no estamos clasificados, nos jugaremos la UEFA.

-¿Quién ves favorito para ganar la Liga?

El Atlético está muy sólido, a pesar de sus últimos tropiezos, pero tiene que demostrar su condición de líder ahora, que es la hora de la verdad. Es difícil decir quien se va a llevar el título, pero tanto vosotros como el Valencia tenéis muchas opciones.

SON CLAVES

ya es pretendido por muchos equipos. Por su parte, el canterano azulgrana, Albert Celades, que ha sabido superar sus continuas lesiones, se ha convertido en uno de los hombres clave del Barcelona, hasta el punto que el Barcelona quiere ampliar su cláusula de rescisión, que ahora es de 400 millones, y asegurarse su continuidad.



Carlos Mira

DISPAROS CRUZADOS



EUROPA EN JUEGO

ALEMANIA

Bayern Munich-Colonia	3-2
Hansa Rostock-Werder Bremen	2-1
B. Leverkusen-Munich 1860	2-1
B.M. Gladbach-Karlsruher	1-2
Stuttgart-Fortuna Dusseldorf	2-3
Eintracht Frankfurt-Schalke 04	0-3
Borussia Dortmund-Uerdingen	5-0
Friburgo-Kaiserslautern	0-0
Sant Pauli-Hamburgo	1-1

BELGICA

Amberes-Gante	2-1
Harelbeke-Standard	2-1
Beveren-Circulo Brujas	1-3
Anderlecht-Lierse	2-1
Malinas-Molenbeek	1-1
Brujas-Alost	1-3
Seraing-Charleroi	2-3
St. Trond-Germinal Ekeren	2-1
Lommel-Waregem	0-1

COMENTARIO

El Manchester United se hizo con su tercera Liga tras derrotar al Middlesbrough (0-3) con tantos de May, Cole y Giggs. El Manchester City desciende junto a Queen's Park y Bolton a Segunda. Ascenden Sunderland y Derby County.

INGLATERRA

Arsenal-Bolton	2-1
Chelsea-Blackburn	2-3
Coventry-Leeds	0-0
Everton-Aston Villa	1-0
Manchester City-Liverpool	2-2
Middlesbrough-Manchester Utd.	0-3
Newcastle-Tottenham	1-1
Nottingham Forest-QPR	3-0
Southampton-Wimbledon	0-0
West Ham-Sheffield Wed.	1-1

ESCOCIA

Aberdeen-Falkirk	2-1
Celtic Glasgow-Raith	4-1
Hibernian-Partick	1-0
Kilmarnock-Glasgow Rangers	0-3
Motherwell-Hearts	1-1

CLASIFICACION (31ª jornada)

Borussia Dortmund	61	Friburgo	39
Bayern Munich	61	Werder Bremen	38
B.M. Gladbach	50	Fortuna Dusseldorf	38
Hansa Rostock	49	B. Leverkusen	37
Karlsruher	47	Colonia	37
Schalke 04	47	St. Pauli	37
Hamburgo	44	Kaiserslautern	31
1860 Munich	40	Eintracht Frankfurt	31
Stuttgart	40	Uerdingen	23

CLASIFICACION (33ª jornada)

Brujas	78	Malinas	44
Anderlecht	70	Harelbeke	43
Molenbeek	52	Amberes	42
Ekeren	50	Saint Trond	40
Charleroi	50	Alost	39
Lierse	49	Gante	38
Lommel	52	Seraing	29
Standard	48	Beveren	27
Brujas	46	Waregem	18

COMENTARIO

Dos goles del búlgaro Kostadinov y uno de Klinsmann dieron al Bayern el triunfo sobre el Colonia. Kohler, Heinrich, Reuter (2) y Zorc anotaron los cinco tantos del líder, Borussia Dortmund, ante el colista, Uerdingen.

COMENTARIO

Con el Brujas ya campeón y el Anderlecht clasificado para la UEFA, la emoción radica en saber que otros dos equipos acompañan a los de Bruselas en Europa. Seis equipos buscarán esta posibilidad en la última jornada.

ITALIA

Cremonese-Vicenza	1-1
Fiorentina-Roma	1-4
Inter-Bari	3-0
Juventus-Atalanta	1-0
Lazio-Nápoles	1-0
Padua-Cagliari	2-1
Parma-Torino	1-0
Sampdoria-Milan	3-0
Udinese-Piacenza	0-0

CLASIFICACION (38ª jornada)

Manchester Utd.	82	Chelsea	50
Newcastle	78	Middlesbrough	43
Liverpool	71	Leeds	43
Aston Villa	63	Wimbledon	41
Arsenal	63	Sheffield Wed.	40
Everton	61	Coventry	38
Blackburn	61	Southampton	38
Tottenham	61	Manchester City	38
Nottingham	58	Queen's Park	33
West Ham	51	Bolton	29

CLASIFICACION (36ª jornada)

Glasgow Rangers	87	Raith	43
Celtic Glasgow	83	Kilmarnock	43
Aberdeen	55	Motherwell	39
Hearts	55	Partick	30
Hibernian	44	Falkirk	24

CLASIFICACION (33ª jornada)

Milan	70	Udinese	41
Juventus	64	Nápoles	38
Parma	58	Cagliari	38
Lazio	56	Piacenza	37
Fiorentina	56	Atalanta	36
Roma	55	Bari	31
Inter	54	Torino	29
Sampdoria	51	Cremonese	27
Vicenza	48	Padua	24

HOLANDA

De Graafschap-Ajax	0-0
Volendam-Vitesse	4-1
Feyenoord-Herenveleen	4-1
Roda-NAC Breda	5-1
RKC Waalwijk-Fortuna Sittard	1-1
PSV Eindhoven-Go Ahead	3-1
Groningen-Sparta	5-1
Willem II - NEC Nimega	1-3
Twente-Utrecht	1-2

PORTUGAL

Estrela Amadora-Oporto	1-1
Uniao Leiria-Benfica	0-2
V. Guimaraes-Boavista	1-3
Sporting Lisboa-Chaves	4-1
Belenenses-Leza	5-0
Tirsense-Braga	2-0
Maritimo-Farense	0-0
Salgueiros-Campomaiorense	0-2
Gil Vicente-Felgueiras	2-0

CLASIFICACION (34ª jornada)

Ajax	83	Twente	48
PSV	77	RKC Waalwijk	44
Feyenoord	63	Willem II	39
Roda	57	Fortuna Sittard	31
Vitesse	53	De Graafschap	29
Sparta	53	Utrecht	28
Heerenveleen	53	Volendam	27
Breda	52	NEC Nimega	25
Groningen	49	Go Ahead	22

CLASIFICACION (32ª jornada)

Oporto	81	Salgueiros	36
Benfica	70	Gil Vicente	36
Sporting Lisboa	66	Estrela Amadora	34
Boavista	64	Farense	33
V. Guimaraes	62	Leza	33
Belenenses	51	Chaves	31
Uniao Leiria	47	Tirsense	31
Maritimo	43	Felgueiras	30
Braga	42	Campomaiorense	30

COMENTARIO

La Sampdoria pulverizó al Milan en Génova con tantos de Chiesa (2) y Mancini. El Bari, por su parte, consumó su descenso a Segunda. Parma, Lazio, Fiorentina, Roma e Inter lucharán en la última jornada por 3 plazas para la UEFA.

El Nottingham Forest de Brian Roy (foto) no jugará la próxima edición de la Copa de la UEFA a pesar de su triunfo en la última jornada ante el Queen's Park Rangers. Newcastle, Liverpool, Aston Villa y Arsenal serán los representantes del fútbol inglés en esta competición.

COMENTARIO

El histórico Utrecht se salvó del descenso con su milagrosa victoria en el terreno del Twente. Desciende el Go Ahead, mientras que NEC Nimega y Volendam deberán jugarán un play-off para decidir el segundo equipo que desciende.

COMENTARIO

Los siete últimos clasificados se jugarán las tres plazas de descenso en la próxima y última jornada del torneo luso. En cuanto a la Copa de la UEFA, Benfica, Boavista y Vitoria de Guimaraes ya están clasificados para disputarla.



CLASIFICACION

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. At. Madrid	39	24	8	7	70	30	80
2. Valencia	39	24	4	11	73	48	76
3. Barcelona	39	21	12	6	66	34	75
4. Espanyol	38	19	12	7	57	34	69
5. Tenerife	39	18	11	10	64	52	65
6. Real Madrid	39	17	10	12	66	49	61
7. Deportivo	39	16	12	11	61	37	60
8. Betis	39	15	14	12	59	49	59
9. Compostela	39	17	6	16	46	52	57
10. Real Sociedad	39	15	11	13	49	48	56
11. Celta	39	11	15	13	44	47	48
12. Racing	39	11	13	15	46	57	46
13. Zaragoza	39	10	15	14	47	54	45
14. Oviedo	38	11	12	15	40	51	45
15. Athletic	39	10	14	15	39	51	44
16. Sevilla	39	10	14	15	38	53	44
17. Sporting	39	12	7	20	46	57	43
18. Valladolid	39	9	14	16	46	55	41
19. Albacete	39	10	11	18	49	70	41
20. Mérida	39	9	12	18	34	56	39
21. Rayo	39	10	8	21	41	69	38
22. Salamanca	39	7	9	23	48	77	30

EL EQUIPO DE LA JORNADA



Árbitro: LÓPEZ DE LA FUENTE (Salamanca-Racing) (6)

GOLEADORES

Con 29: Pizzi (Tenerife).
 Con 25: Mijatovic (Valencia).
 Con 23: Beбето (Deportivo).
 Con 18: Julio Salinas (Sporting).
 Con 17: Raúl (Real Madrid).
 Con 16: Penev (At. Madrid) y Peternac (Valladolid).
 Con 15: Prieto (Mérida) y Lardín (Espanyol).

LA QUINIELA

Athletic-Albacete	X
Tenerife-Real Sociedad	1
Salamanca-Racing	1
Compostela-At. Madrid	2
Valencia-Sporting	1
Barcelona-Sevilla	X
Betis-Espanyol	2
Oviedo-Celta	X
Real Madrid-Deportivo	1
Rayo-Valladolid	2
Zaragoza-Mérida	1
Getafe-Badajoz	2
Marbella-Llogroñés	2
Sestao-Leganés	1
Écija-Extremadura	1

PROXIMA JORNADA

R. Sociedad-Albacete
 Racing-Tenerife
 At. Madrid-Salamanca
 Sporting-Compostela
 Sevilla-Valencia
 Espanyol-Barcelona
 Celta-Betis
 Deportivo-Oviedo
 Valladolid-R. Madrid
 Mérida-Rayo
 Zaragoza-Athletic

donbalon

2ª

DIVISION

RESULTADOS

Barcelona B-Mallorca	0-1
José María.	
Hércules-Eibar	0-1
Olano.	
Getafe-Badajoz	0-3
Carlos Torres, Pablo II y Pozo.	
Osasuna-Athletic B	2-0
Palacios y Enériz.	
Écija-Extremadura	3-2
Kostic y Salva (2)/Manuel y Tira-	
do (pty).	
Lleida-Alavés	0-3
Codina, Serrano y Pablo (pty).	
Marbella-Llogroñés	1-4
Sabec (pty)/Clotet, Castaño (2, 1	
de pty) y Markovic.	
Sestao-Leganés	2-0
Gorka y Serrano.	
Toledo-Almería	4-0
Tito, Víctor (2) y Urban.	
Villarreal-R. Madrid B	1-1
Alexander/Moreno.	

PROXIMA JORNADA

Barcelona B-R. Madrid B
 Mallorca-Hércules
 Eibar-Getafe
 Badajoz-Osasuna
 Athletic B- Écija
 Extremadura-Lleida
 Alavés-Marbella
 Llogroñés-Sestao
 Leganés-Toledo
 Almería-Villarreal

GOLEADORES

Con 25: Manel (Llogroñés).
 Con 17: Manuel (Extremadura).
 Con 14: Rodríguez (Hércules),
 Stojilovic (Getafe) y Serrano
 (Alavés).
 Con 13: Alfaro (Hércules),
 Morales (Mallorca) y Miguel
 Ángel (Leganés).
 Con 12: Carlos Torres (Bada-
 joz).

CLASIFICACION

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Hércules	36	20	10	6	58	27	70
2. Llogroñés	36	18	9	9	66	48	63
3. Mallorca	36	18	9	9	56	35	63
4. Real Madrid B	36	17	9	10	46	39	60
5. Toledo	36	16	10	10	37	28	58
6. Alavés	36	16	9	11	48	41	57
7. Leganés	36	16	9	11	41	40	57
8. Extremadura	36	15	11	10	42	33	56
9. Badajoz	36	16	8	12	44	30	56
10. Osasuna	36	14	7	15	47	41	49
11. Lleida	36	11	12	13	39	45	45
12. Eibar	36	10	15	11	23	29	45
13. Barcelona B	36	13	5	18	53	57	44
14. Écija	36	12	8	16	34	58	44
15. Villarreal	36	11	10	15	32	38	43
16. Almería	36	10	12	14	41	46	42
17. Sestao	36	10	11	15	36	44	41
18. Athletic B	36	10	9	17	49	62	39
19. Getafe	36	7	10	19	32	47	31
20. Marbella	36	4	9	23	27	57	21

ATHLETIC,.....2
ALBACETE,.....2TENERIFE,.....1
R. SOCIEDAD, ..0SALAMANCA, ..5
RACING,.....0COMPOSTELA, 1
AT. MADRID, ...3VALENCIA,.....1
SPORTING,.....0BARCELONA, ...1
SEVILLA,.....1

ATHLETIC	
Valencia	6
Estibariz	7
Karanka	7
Larrazabal	5
Larrazabal	5
Carlos García	6
Urrutia	5
Guerrero	7
Alkiza	7
(Garitano, 80')	-
Valverde	6
(Etxeberria, 46')	7
Ziganda	5

ALBACETE	
Balaquer	7
Manolo	5
Coca	6
Vasiljevic	6
Tomás	5
Ortega	8
Pedro Riesco	6
Josico	6
Zalazar	6
(Jesús, 76')	-
Bjelica	6
(Escaich, 78')	-
Luna	5
(Kasumov, 82')	-

Arb: Megia Dávila (4). Esp: 39.000. TA: Valencia, Larrazabal, Urrutia, Valverde, Carlos García, Estibariz, Garitano, Tomás, Coca, Manolo y Josico. Goles: 1-0, Guerrero (45'); 2-0, Etxeberria (55'); 2-1, Pedro Riesco (61'); 2-2, Ortega (85').
Comentario: El Albacete empató con todo merecimiento en San Mamés en un partido en el que las ocasiones de gol se sucedieron en ambas porterías.

Á. San Román

TENERIFE	
Ojeda	6
Llorente	6
Ramis	3
César Gómez	7
Hopal	4
(Alexis, 47')	5
Aguilera	6
(Mata, 90')	-
Chano	6
Felipe	7
Robaina	7
Juanele	6
(Pinilla, 87')	-
Pizzi	7

R. SOCIEDAD	
Alberto	7
Imanol	5
Loren	6
(Imaz, 74')	-
Pikabea	5
Aranzabal	6
Gracia	5
(Uria, 79')	-
Ramírez	7
Karpin	6
Luis Pérez	6
De Pedro	5
(Albistegui, 82')	-
Craioveanu	7

Arb: López Nieto (6). Esp: 17.000. TA: Loren, Pikabea, César Gómez, Alberto, Felipe, De Pedro, Robaina y Pizzi. Gol: 1-0, Pizzi (71').
Comentario: Un gol de Juan Antonio Pizzi mantiene intactas las posibilidades de clasificación para la Copa de la UEFA del Tenerife. El conjunto chicharrero sufrió para doblegar a la Real de Iruña, un equipo muy bien puesto. La grave lesión de Hopal fue la nota negativa del partido.

Joaquín Mesa

SALAMANCA	
Aizpurúa	6
Sito	7
Medina	7
Torrecilla	7
Josema	6
(Quico, 73')	-
Stinga	8
Sukunza	6
Barbará	7
(Iturrino, 57')	6
Vellisca	8
Latorre	7
(Lozano, 82')	-
Claudio	7

RACING	
Ceballos	5
Torrecilla	5
Merino	4
Pablo	5
Roncal	5
(Zigmantovich, 56')	5
Luis Fernández	6
Mutiu	6
Txema	5
Tomás	6
(Alberto, 56')	6
Esteban Torre	6
(Itaki, 77')	-
Faisulín	6

Arb: López De la Fuente (6). Esp: 15.000. TA: Josema, Claudio, Torrecilla, Luis Fernández y Txema. Goles: 1-0, Latorre (3'); 2-0, Stinga (15'); 3-0, Claudio (21'); 4-0, Stinga (41'); 5-0, Stinga, pty. (53').
Comentario: Sabiéndose equipo de Segunda, el Salamanca jugó el mejor partido de la temporada y logró la mayor goleada que ha conseguido en Primera. El mal partido del Racing le ayudó.

Agustí Sintés

COMPOSTELA	
Falagán	5
Mauro	6
Lekumberri	6
Villena	5
Bellido	6
Nacho	6
José Ramón	6
Passi	6
(Toño Castro, 75')	-
Fabiano	-
(Llorente, 20')	5
Eraña	6
Ohen	5
(Christensen, 46')	5

AT. MADRID	
Molina	8
Geli	6
Santi	7
Solozábal	7
Toni	8
Roberto	6
Vizcaino	6
Simeone	8
Pantic	6
(Pirri, 75')	-
Caminero	8
(Tomás, 82')	-
Biagini	6
(Juan Carlos, 73')	-

Arb: Gracia Redondo (5). Esp: 11.000. TA: Vizcaino, Santi, José Ramón, Caminero y Simeone. TR: Villena (RD). Goles: 0-1, Caminero (7'); 0-2, Simeone (48'); 0-3, Caminero (80'); 1-3, Christensen (87').
Comentario: El Atlético de Madrid casi sentenció la Liga ganando en casa un Compostela que no estuvo a la altura del partido y que disputó toda la segunda mitad con diez jugadores.

Manolo G. Solano

VALENCIA	
Zubizarreta	6
Otero	6
Camara	6
Engonga	7
(Ferreira, 64')	5
Mendieta	6
(Eskurza, 50')	5
Romero	6
(Sietes, 50')	5
Mazinho	6
Arroyo	7
Fernando	8
Mijatovic	7
Viola	7

SPORTING	
Ablanedo	6
Bango	6
Acebal	5
Muñiz	6
Velasco	6
(Alex, 80')	-
Pablo	6
Mario	6
(Dani Bouzas, 64')	5
David Cano	6
Iván	6
Lediakhov	5
(Eloy, 55')	5
Julio Salinas	6

Arb: Puentes Leira (5). Esp: 45.000. TA: Muñiz, Eloy, Bango, Otero, Ferreira y Arroyo. Gol: 1-0, Viola (57').
Comentario: El Valencia sufrió hasta que el brasileño Viola logró un tanto que vale tres puntos y que le permite seguir soñando con el título de Liga. Por juego y dominio el triunfo valencianista fue totalmente justo ya que los hombres de Luis llevaron siempre la iniciativa en el juego.

José A. Crespo

BARCELONA	
Busquets	6
Abelardo	7
Popescu	7
Sergi	5
De la Peña	6
Bakero	6
(Cuéllar, 69')	5
Oscar	5
(Nadal, 60')	6
Amor	6
Flagi	6
Jordi	6
Figo	6
(Kodro, 84')	-

SEVILLA	
Monchi	9
Galván	6
(Tevenet, 71')	-
Prieto	7
Maratón	7
Jiménez	6
Rafa Paz	6
Pineda	6
(Santalla, 58')	6
Ferreras	6
Monchu	5
Moya	8
(Carlos, 89')	-
Suker	8

Arb: Mejuto González (6). Esp: 80.000. TA: Abelardo, Amor, Bakero, Monchu, Ferreras, Maratón y Tevenet. Goles: 0-1, Moya (23'); 1-1, Bakero (49').
Comentario: La delirante disposición táctica de Johan Cruyff en la primera mitad, una soberbia actuación de Monchu y el diabólico tándem Moya-Suker tuvo como resultado un justo reparto de puntos que alivia al Sevilla y deja al Barça sin Liga.

Santi Trubet



Estibariz (Athletic)



Felipe (Tenerife)



Stinga (Salamanca)



Christensen (Compostela)



Fernando (Valladolid)



Nadal (Barcelona)

PUNTUACIÓN

10 GENIAL

9 EXCELENTE 6 CORRECTO

8 MUY BIEN 5 FLOJO

7 BIEN 4 MUY FLOJO

BETIS, ...2
ESPANYOL, ...3

OVIEDO, ...1
CELTA, ...1

R. MADRID, ...1
DEPORTIVO, ...0

RAYO, ...0
VALLADOLID, ...2

ZARAGOZA, ...3
MÉRIDA, ...1

MINUTO 91

LOS RIVALES DE ATLANTA.

Arabia Saudí, Francia y el ganador de la eliminatoria entre Australia y el segundo clasificado de la Concacaf serán las selecciones con las que se enfrentará España en los Juegos de Atlanta. El grupo, en principio, no parece demasiado difícil, y más teniendo en cuenta que se clasifican los dos primeros.

RECORD DE VICTORIAS FUERA DE CASA.

Con su triunfo en el estadio de San Lázaro, el Atlético de Madrid se convierte en el primer equipo que logra 13 victorias consecutivas en sus desplazamientos.

DESPUÉS DE SIETE MESES.

Desde la quinta jornada, disputada el pasado 1 de octubre, Julen Guerrero no conseguía marcar en el estadio de San Mamés. Ayer, pues, la afición bilbaína volvió a ver marcar a su estrella tras siete meses.

GRAVE LESIÓN DE HAPAL.

El jugador checho del Tenerife se rompió la tibia y se perderá con toda seguridad la próxima Eurocopa.

OVACIÓN A EUGENIO PRIETO.

La afición oviedista aplaudió a su presidente, Eugenio Prieto, cuando salió al palco del Carlos Tardieu como muestra de apoyo.

LAS ESTRELLAS DE LA JORNADA

STINGA y LARDIN
Si el rumano Ovidiu Stinga colaboró con tres goles en la goleada de la UD Salamanca sobre el Racing, no fue menos valiosa la actuación de Jordi Lardín para la importante victoria del Espanyol en el Villamarín. El hábil delantero catalán volvió a ser decisivo para su equipo.

BETIS	
Jaro	4
Jaime	4
Merino	5
Vidakovic	6
(Rios, 46')	6
Jasite	5
Márquez	4
(Sabas, 58')	4
José Mari	5
Alexis	5
Jarni	4
Kowalczyk	5
(Pier, 58')	5
Alfonso	7

ESPANYOL	
Toni	7
Cristóbal	7
Nando	7
Herrera	6
Torres Mestre	6
Bogdanovic	7
(Pacheta, 60')	7
Brnovic	8
(Javi, 86')	-
Francisco	8
(Toril, 67')	7
Alex	8
Lardín	9
Urzaiz	9

Arb: Núñez Manrique (5). Esp: 35.000. TA: Nando, Merino, Jose Mari, Urzaiz, Sabas, Pier y Serra Ferrer. TR: Jaime (RD). Goles: 0-1, Alex (32'); 1-1, Urzaiz (p.p.) (33'); 1-2, Lardín (47'); 1-3, Francisco (54'); 2-3, Pier (86').
Comentario: El Espanyol impuso su raza y dejó prácticamente fuera de la lucha por la UEFA al Betis ganándole en el Villamarín. Lardín volvió a ser decisivo.

Jesús Gómez

OVIEDO	
Mora	5
Armando	5
Andrés	5
Jerkán	7
Pedro Alberto	6
Manel	6
(Stojkovski, 53')	6
Onopko	7
Suárez	5
Dubovski	5
(Christiansen, 53')	6
Carlos	5
(Emilio, 80')	-
Oli	5

CELTA	
Prats	7
Lakabeg	6
(Mariano, 77')	-
Tárraga	5
Alejo	5
Berges	5
Merino	6
Desio	6
Ratkovic	6
Carlos	6
(Eusebio, 83')	-
Sánchez	6
(Michel, 46')	6
Gudeli	7

Arb: Rubio Valdivieso (4). Esp: 12.000. TA: Ratkovic, Desio, Lakabeg, Prats, Onopko. TR: Armando (RD). Goles: 0-1, Gudeli (9'); 1-1, Christiansen, pty. (72').
Comentario: El gol tempranero del Celta marcó el desarrollo del partido. El Oviedo sólo pudo romper a la defensa celtina con un tanto de penalty logrado a menos de 20 minutos del final. Luego, ambos contendientes se conformaron con el empate.

José Palacio

R. MADRID	
Cañizares	8
Chendo	5
Fernando Sanz	6
García Calvo	6
(Quique, 48')	7
Sanchis	6
Soler	6
Luis Enrique	7
Hierro	7
Amavisca	6
(Milla, 75')	-
Raúl	7
Zamorano	5
(Guti, 46')	8

DEPORTIVO	
Liaño	6
Rekarte	6
(Alfredo, 68')	6
Voro	6
Viqueira	6
Paco	6
Villarroya	5
Manjarín	6
Donato	6
Martín Vázquez	5
(David, 66')	6
Aldana	6
(Radtschenko, 75')	-
Bebeto	7

Arb: Prados García (6). Esp: 45.000. TA: Voro, Raúl, Donato y Villarroya. Gol: 1-0, Luis Enrique (61').
Comentario: El gol de Luis Enrique permite al Real Madrid seguir soñando con la clasificación para la UEFA. El Deportivo mandó en la primera mitad, pero la entrada de Guti tras el descanso y el buen trabajo de Hierro provocaron los mejores minutos del Real Madrid en esta temporada.

Manolo Martín

RAYO	
Abel	5
Cota	-
(Alcázar, 19')	5
De Quintana	6
Baraja	7
Palacios	5
Barla	5
(Edu, 78')	-
Calderón	5
(Martín González, 68')	5
Castillo	5
Onésimo	7
Gulherme	5
Aquino	6

VALLADOLID	
César Sánchez	8
Torres Gómez	6
Antia	7
Iván Campo	6
Santamaría	6
Juan Carlos	4
(Marcos, 46')	5
Quevedo	6
Gutiérrez	8
Fernando	5
Soto	5
(Raúl, 68')	8
Peternac	5
(Turiel, 82')	-

Arb: Camona Méndez (4). Esp: 12.000. TA: De Quintana, Onésimo, Juan Carlos, Marcos, Antia, Santamaría, Raúl y Peternac. TR: Abel (RD). Goles: 0-1, Peternac, pty. (74'); 0-2, Quevedo, pty. (90').
Comentario: Don goles de penalty resolvieron un encuentro dramático tras el que el Rayo se sitúa en una peligrosa posición y el Valladolid gana opciones para la permanencia.

Manolo Martín

ZARAGOZA	
Juanmi	6
Belsué	5
Aguado	5
Cáceres	6
Salana	5
García Sanjuán	7
(Oscar, 83')	-
Nayim	6
Aragón	4
Poyet	5
Pardeza	5
(Gustavo López, 74')	-
Morientes	5

MÉRIDA	
Leal	5
Toribio	5
Loren	5
Luis Sierra	6
Mompalmet	5
Korino	5
Reyes	6
(Carrea, 68')	5
Pirri	5
Sinval	6
(Luis, 70')	6
Pisarev	4
Guerrero	5
(Quique Martín, 68')	5

Arb: Brito Arceo (5). Esp: 22.000. TA: Pardeza, Aragón, Poyet y Loren. Goles: 1-0, Pardeza (7'); 1-1, Sinval (20'); 2-1, Poyet (61'); 3-1, Gustavo López (75').
Comentario: Zaragoza y Mérida justificaron su puesto en la tabla y disputaron un partido para olvidar. Las individualidades de los hombres de Víctor Fernández terminaron decidiendo, a pesar de que el marcador estaba igualado en el minuto 60.

Pedro Bosqued



Jose Mari (Betis)



Carlos (Oviedo)



Milla (Real Madrid)



De Quintana (Rayo)



Aguado (Zaragoza)



inventar.

Para mi jugar a fútbol,

es inventar constantemente.

Ivan de la Peña.
This is my Planet.



Integrity RS/MS